

หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์  
ฉบับที่ ๔๖ วันอังคารที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๑๕

อดกີຕາຍສຸກີຕາຍ  
ຄູຍກັບຖູດໃຫຍ່ໃນປົກກົ່ງ  
ກາຮ່ອກກ່າວຮ້າຍບ່ອງລາວພ່າຍບ່າ  
ກາຮ້າງສມວງ

ຂໍ້ມູນ

៥ ນາທ

ຫຼັງໃຫຍ່  
ສິບຄ້າກີ່ຕ່າງໜາດີຕ້ອງການ  
ສັນກາເສກະະບຸກະບະ ວັດກາກ

# ເໜາະແລ້ວ?





บรรณาธิการนิหาร  
บรรณาธิการผู้พิมพ์ที่สืบไม่ขาด  
พนักศึกษา วิญญาณรัตน์  
กองบรรณาธิการ  
จี๊ด คณารตน์  
รัศมี เผ่าเหลืองทอง  
จำนำงค์ กควรวดี  
ขุ่น ธนาพิกา  
ปันดดา เเดิลสาอ่ำไฟ  
มนตรี จังสรีอารักษ์  
วิสา คัญทิพ  
คำนุณ สิงห์สมาน

ฉัตรชัย เหมือนใจดี  
ผู้สื่อข่าวพิเศษในประเทศไทย  
บุญ พาณิชผล  
เรืองยศ จันทร์ครร

#### ผู้สื่อข่าวพิเศษต่างประเทศ

B. Goodfellow, Washington D.C.  
Goran Gester

Jean Louis Arnaud, Saigon  
Jean Thoraval, Hanoi  
John Everingham, Vientiane  
Marcel Barang, Singapore  
Mike Morrow, S.E. Asia  
Paul Wilson, Kuala Lumpur  
T.D. Allman, New York  
W. Burchett, Paris  
Steffan Hildebrand, Stockholm.

#### ผู้ฝ่ายคดี

ตรະกุล พระพันธ์  
ประจวบ พยัคฆ์พันธ์  
ผู้ตัดการ : มงคล วัฒน์สิงห์  
ประชาชนพันธ์ : จารึก จันตกรวัฒน์  
ผ้าขาวมาโฆษณา : อุਮรศรี จิราบัญชาศักดิ์  
บรรณาธิการที่ปรึกษา : เชิดชู ไสแกณพันธ์

#### สำนักงานกองบรรณาธิการ

๔๖ อาคาร เอ็ม.เอ.เอฟ. ชั้น๑ ถนนสุรุวงค์  
กรุงเทพฯ ๕  
โทร. ๒๒๑๔๗๘๐-๕ ต่อ ๔๒  
๒๒๓๗๙๙๙๙, ๒๒๔๕๙๙๙๙, ๒๒๓๖๖๗๙๙  
๒๒๓๖๘๙๙๙ ต่อ ๒๗

บุกเบิก : ชั้นจ่าหนุ่ย  
๔๒/๐ ซอยวารพงษ์ ถนนวิสุทธิ์กัมล์  
กรุงเทพฯ ๑๐๐๐๕

พัฒนา กองส泛ามการพิมพ์  
พ.ศ. ๒๕๐๘ โทรศัพท์ ๒๒๒๔๕๗๗๖-๕

จดวันที่ ๒

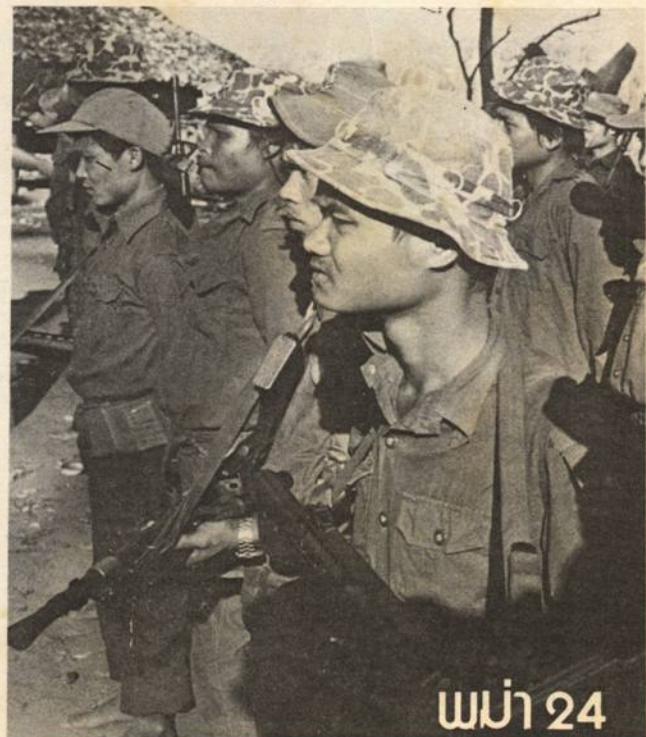


ฉบับที่ 10



บุญปัน: 30

ถูกต้องในปีก็ 35



พม่า 24



# หนังสือข่าวกรองประจำสัปดาห์

ประจำ ๒ ฉบับที่ ๔๖ วันอังคารที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๑๕

## เอกสาร

๑ ข่าวกรอง

๒ จดหมาย

ชมนما/เกลี้ยดศูนย์นิสิตฯ

๓ จดหมาย

๔ ข่าวบันทึก

๕ เพื่อนร่วม

๖ ข้าราชการ ทางเร่ : อุดก็ต้ายสักด้วย ขอสักดีกว่า/หญิงไทย : สินค้าที่ต่างชาติอ้างการ/สำนักปลูกสร้าง : แนวร่วมวิญญาณต่อต้านคอมมิวนิสต์

๗ ข่าวบันทึก

๘ มองเยอเมีย เอเชียอาคเนย์ : แก้ไขปัญหาในบ้านดีกว่า

๙ ข้าราชการ การก่อการร้ายของลาวผู้ชายขาว/พม่า : ศึกสองด้านของเนิน/คิสซินเจอร์บินไปอาฟริกา : แหล่งใหม่ของการเร่ขาย “ความช่วยเหลือ”

๑๐ สัมภาษณ์

บุญชูนะ อัตถากร

๑๑ รายงานพิเศษ

คุยกับทุกไทยในบังกลา

๑๒ จารกรรม

หารกรรมประยุกต์ ว่าด้วย “การปลอมแปลง”

๑๓ สารคดี

ร่องรอยของอดีตในบังกลา

๑๔ ลุมพ์ยานหุ่ง

คนจน : น้ำใจนักจะไหหลี้ยว

๑๕ อิควิที้

การล้างสมอง

๑๖ วิทยาศาสตร์การแพทย์

ใช้คนตระกynaman ให้

๑๗ เพลง

เริงศักดิ์ ปานเจริญ : พากเกรหอค้อวัฒน์พิก

๑๘ กีฬา

ความตื่นเต้นนี้สำคัญไม่นะ

๑๙ หนังสือ

เหยอ : เรื่องสนเพื่อชีวิตของอุปัมมก์ กองแก้ว

๒๐ คุยเฟื่องเรื่องหนัง

โภคยาลเทยคน: บ้านนอกเข้ากรุง/มรสุมหัวใจ:

๒๑ เส้นบนนังคตุรัส

หมุนกับใจ

## ชุมชน

เนื่องจากเดือนได้ติดตามหนังสือของท่านมาเป็นประจำตั้งแต่ได้เริ่มกิจการใหม่ แต่ก็ยังไม่ได้บอร์บันเป็นสมาชิก เพราะตอนนั้นคิดนั้งอยู่ในกรุงเทพฯ การซื้อขายง่ายแต่พอออกต่างจังหวัด (กลับบ้าน) โดยเฉพาะอั่งเกอกทุกคนอยู่ห้าชั่วโมงไม่ได้ ดังนั้นจึงพยายามบอร์บันเป็นสมาชิกสัก ๖ เดือน และพร้อมด้วยก็ได้ฝากเงินทางธนาคารติดมากด้วย และเมื่อท่านได้รับชนาณตัวเรียนร้อยกรุงฯ แจ้งให้เดือนทราบด้วย และกรณีแจ้งด้วยว่า ดิฉันจะได้รับหนังสือได้เมื่อไหร่และสันสุດเมื่อไหร่ด้วยนะจะขอขอบพระคุณล่วงหน้า

ดิฉันขอขอบเชิญในการเสนอข่าวสารและเนื้อหาสาระของหนังสือเป็นหนังสือที่ดีที่สุดคือว่า วิเคราะห์ + วิจารณ์ ได้ดีกว่าหนังสืออื่นๆ และขึ้นสังกานาสนใจอีกด้วย ก่อความน่าดึงดูด จิตวิทยา แต่ก่อความน่าอ่าน ดิฉันก็ชอบเช่นกันค่ะ

ดิฉันขออวยพรให้หนังสือของท่าน และดิฉันคิดว่าเป็นของดีดีด้วยคงจะยังคงตลอดไป และคงจะได้รับความไว้วางใจกรุณาลดลงด้วย และขอให้พากเพียบด้วยคือกับความจริงไปตลอด

วิลาวรรณ มีดชัยบัช  
น้ำพ่อง ขอนแก่น

นิวัติ แล้วจะรับรู้ว่าไม่ต้องมาขึ้น กับชนบทของพวกราชที่อยู่

มาจะไม่รับผิดชอบชีวิตของพวkmัน

และการขับไล่เมริกาไปนำทำ

ลายจดใจประชาชนอย่าง厯มากและ

ไม่ใช่หมาเพียงคนเดียวที่มักมาก

เหลือเกิน และถ้าตกรับได้ก็เมริกา

ยังไม่ยกลับเข้ามาในประเทศไทย

ความคิดชั้นๆ ของหมาอาจจะทำอะไร

ลงไปกับไ้อิพากที่ทำงานที่คุณยังสติฯ

ทุกคนเลยก็ได้ อะไรก็ปูละตามว่า

อเมริกากล้าอธิบดีไทยของคนไทย

และก่อนท่องเมืองว่าจะมาตั้งฐานที่

เข้าจะต้องมีสัญญาณอยู่นี่ให้หราไว้

ไม่ให้ทำอะไรเกินขอบเขต ถ้าเข้าทำ

ผิดเราเรียกสถานทูตของเขายังไม่

ดังเห็นอนพวkmันเลย พวkmันโดนยิง

ไม่กี่คนดังน้ำหน้า เอาละหมาดไม่ขอ

กล่าวถึงเพรารามนี้แล้วมานแล้ว

ซึ่ง

และมาครองนักผู้ไม่ได้พว

มนบัญชีไล่เมริกาออกก็ พวkmันมี

สหภาพดีรั่วมันต้องการจะให้เมือง

ไทยเป็นคอมมิวนิสต์หรือไม่ พวkmัน

คงคงดีทางน้ำหน้าเหลือเกิน พวkmัน

นหนาเรียนกเรียนไป ถ้านันแนก

อย่าไปเรียนไปอยู่กับ ต.ช.ค. เสีย

เพื่อนพมานเป็น ต.ช.ค. เขาฝ่ายความ

ดูเพราราชนา กว่าเขายังกับ พ.ก.ค.

นาแทนจะเอาระวัตไม่รอดแต่พวkmัน

กับจะเอาราชนาใช้เสียเอง และจะ

มาเรียงว่าไม่จริงทำเพราราช

นนอย่า และอย่าพด

เป็นอย่างไรน้างพหศหรัญฉอน ทัพไปแล้ว ดาวกันเบรเป็นคอมมิวนิสต์หมเดเพียงไม่กวน แสนศรี!

และมาครัวนกประเทศเรานางก็คง

จะสมใจชนะ และขอบอกให้พวkmัน

รู้ดวยว่าเพราราชนาเกลี่ยดไ้อิสติฯ

นมากเท่าที่มีไปทั้งเสียงนา

คงแม่พวกราจะโน่แต่เขายังกัวยอม

เป็นทาสเมริกาดกิจวabenท่าสกอม

## เคล็ดศูนย์นสตฯ

ผู้คนหนาทตดตามอ่านจตุรัส นา แต่ก็ยังไม่นานเท่าไรนักหรอ ก้มเรืองทหนักหัวอกบ่มากเหลือ กิน เกี่ยวกับเรืองของเมืองไทยเรา บีชบูนน์ และยังอีกหานศูนย์นสตฯ ด้วยแล้วพนเกลี่ยดมันมากที่จะหา อะไรเปรี้ยบไม่ได้อีกแล้ว ดังแต่๑๔ ตุลาคมมาได้แต่คุย ผู้อยู่ในที่เกิด เหตุและเรณตนกกลุ่มแรกเลี้ยด้วย นัก เรียนอาชีวะ โน่นยังตายนามากยังไม่ ดังเห็นอนพวkmันเลย พวkmันโน่นยัง ไม่กี่คนดังน้ำหน้า เอาละหมาดจะไม่ขอ กล่าวถึงเพรารามนี้แล้วมานแล้ว

ซึ่ง และมาครองนักผู้ไม่ได้พว มนบัญชีไล่เมริกาออกก็ พวkmันมี สหภาพดีรั่วมันต้องการจะให้เมือง ไทยเป็นคอมมิวนิสต์หรือไม่ พวkmัน คงคงดีทางน้ำหน้าเหลือเกิน พวkmัน นหนาเรียนกเรียนไป ถ้านันแนก อย่าไปเรียนไปอยู่กับ ต.ช.ค. เสีย เพื่อนพมานเป็น ต.ช.ค. เขายังความ ดูเพราราชนา กว่าเขายังกับ พ.ก.ค.

นาแทนจะเอาระวัตไม่รอดแต่พวkmัน กับจะเอาราชนาใช้เสียเอง และจะ มาเรียงว่าไม่จริงทำเพราราช นนอย่า และอย่าพด

เป็นอย่างไรน้างพหศหรัญฉอน ทัพไปแล้ว ดาวกันเบรเป็นคอมมิวนิสต์หมเดเพียงไม่กวน แสนศรี!

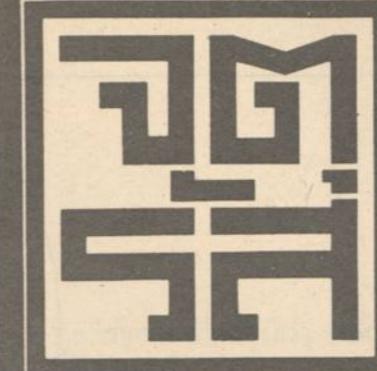
และมาครัวนกประเทศเรานางก็คง จะสมใจชนะ และขอบอกให้พวkmัน รู้ดวยว่าเพราราชนาเกลี่ยดไ้อิสติฯ นมากเท่าที่มีไปทั้งเสียงนา คงแม่พวกราจะโน่แต่เขายังกัวยอม เป็นทาสเมริกาดกิจวabenท่าสกอม

# อธิปไตย

ยืนหยัด  
คุ้ยปัน  
ประชabeen

ทุกันอังคារ  
॥และคุกช្រ

อักษร พ.ก.ค.  
อ.เมือง นครสวรรค์



หนังสือป่างร่วงประจําสัปดาห์

อ่าน



สันผังดราหงส์

ทุกวันอังคារ

อัตราค่าสมาชิกต่างประเทศ  
ไปประเทศ (ธรรมดากลุ่มประเทศ)

๓ เดือน ๑๑๖ บาท

๖ เดือน ๒๕๘ บาท

๑ ปี ๔๘๙ บาท

๓ เดือน ๑ ปี ๑ ปี

๗๔๙ บาท

ทางจราจร	๓ เดือน	๖ เดือน	๑ ปี
กล่องแหลมหลัง	๑๔๑ บาท	๒๘๒ บาท	๕๔๙ บาท
โลเชี่ย	๒๐๖ บาท	๔๐๒ บาท	๘๐๙ บาท
บุโร	๒๙๖ บาท	๕๙๗ บาท	๑,๑๙๘ บาท
ลอนวิกา	๓๗๖ บาท	๗๕๒ บาท	๑,๕๙๔ บาท
ลัฟริกา	๓๘๗ บาท	๗๗๔ บาท	๑,๗๙๑ บาท
ลอดสเตรลี่	๓๐๔ บาท	๖๐๘ บาท	๑,๑๙๕ บาท
ห้ามเร็ว	๓๗๗ บาท	๗๕๔ บาท	๑,๕๙๑ บาท
อเมริกา	๑๖๙ บาท	๓๒๓ บาท	๖๓๖ บาท
ลอดสเตรลี่	๑๙๔ บาท	๓๙๘ บาท	๗๙๐ บาท

อัตราค่าสมาชิกในประเทศไทย  
๓ เดือน ๖๐ บาท

๖ เดือน ๑๑๘ บาท

๑ ปี ๒๒๐ บาท

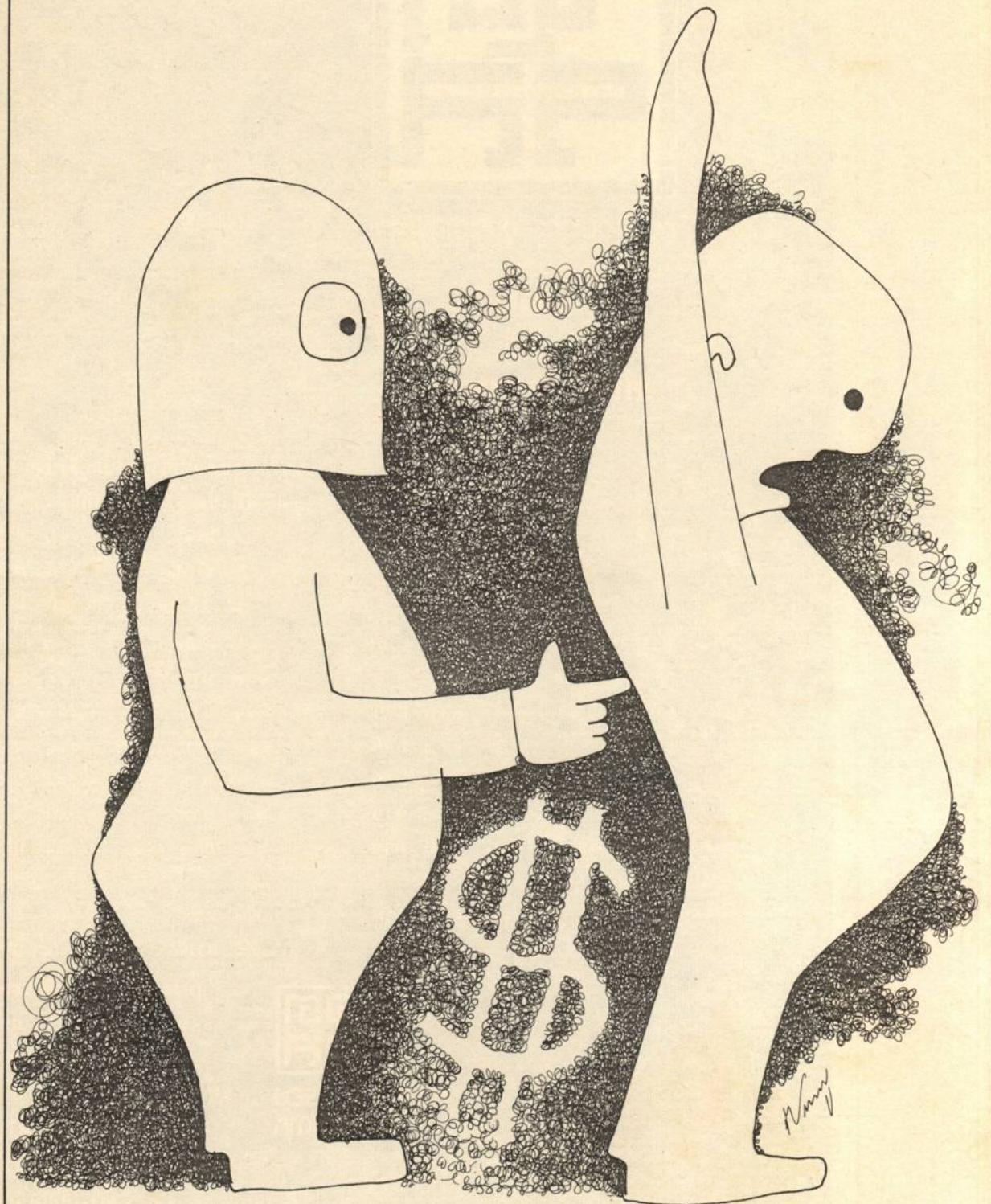
ธนาดิตลังจาย ป.ก. กลาง  
ในนาม นายมงคล วุฒิสิงห์บัย

๘๒ อาคารเอนเมอเอฟ.

ชั้น ๓ ถนนสุรษรังษี กรุงเทพฯ ๔



หนังสือป่างร่วงประจําสัปดาห์



# ข้อมูลงานได้ . . .

## ความปอดแหกของไทย

“รัฐบาลใหม่จะแก้สิ่งที่รัฐบาล  
น้ำไปแล้วหรือไม่นั่นเป็นเรื่อง” นัก  
กำพดของอดีตนายกรัฐมนตรีไทยคือ  
ฤทธิ์ ปราโมชหลังจากที่รัฐบาลไทย  
ได้ประกาศว่า การปฏิบัติงานทุก  
ชนิดของฐานทัพลับและไม่ลับของ  
สหภาพในไทยนั้นจะต้องยัดเยียดการปฏิ  
บัติงานลงทันทีเมื่อวันที่ ๒๐ มีนาคม  
โดยเฉพาะฐานปฏิบัติงานลับรวม  
สูตรของหน่วยงานลับเออเรตเตอ. ของ  
สหภาพ ผู้เยอรมันรัฐบาลสหภาพ  
ผู้สามารถเมื่อคราวการยินดีขาดของ  
ผู้ชายไทยก็บอกว่า “เราไม่มีอยู่หากว่า  
ไม่ต้องการเรา”

สังทัดได้เดินเนื่องวันที่ ๒๐ มีนาคม  
นี้ ผู้ชายไทยเพียงแต่เงาของการต่อรอง  
อันลับซับซ้อนระหว่างไทยกับสห  
สหภาพให้หายไป ดูเหมือนคำรามจะ  
เป็นคำรามท้อญัติบากของนักข่าว  
หนังสือพิมพ์ชาติต่างประเทศทั้งๆ ที่  
ทางผู้ชายสหภาพนั้นอ้างว่าการต่อ  
รองที่จะเก็บ “หน่วยทหาร” เพื่อการ  
ปฏิบัติงานต่อไปในไทยนั้นได้ล้ม  
เหลวลงกับรัฐบาลแล้วก่อนมา  
จากว่า ทางสหภาพไม่สามารถที่จะ  
ยอมรับข้อเรียกร้องของไทยที่จะให้  
ทหารสหภาพเข้ามาศึกษาไทยเมื่อเกิดคดี  
ทางอาญาขึ้น ไม่ว่าทหารสหภาพที่  
จะอยู่ต่อในไทยนั้นจะกระทำการที่  
เรียกว่าความผิด ในความเห็นของ  
ผู้ชายไทยในขณะที่ปฏิบัติการภายใน  
หน่วยทหารไม่ ทั้งนี้แหล่งข่าวของ

สหภาพบอกกับครัวส์ว่า บัญหาการ  
ต่อรองระหว่างไทยกับสหภาพนั้นเป็น  
บัญหาที่ทางวิชัณุศิลป์ต้องดำเนินจังหวะ  
สหภาพกำลังต่อรองกับประเทศไทยฯ  
ซึ่งฐานทัพลับของสหภาพฯ อยู่ด้วย  
อกหักทางกฎหมายสหภาพฯ มีข้อคุ้ม<sup>ก</sup>  
คงสหภาพของทหารที่ปฏิบัติงานนอก  
ประเทศด้วย

แหล่งข่าวทางผู้ชายไทยบอกว่า  
ครัวส์ว่า “ทางผู้ชายไทยนั้นต้องการ  
ให้สหภาพฯ ยินยอมรับในหลักการใน  
เรื่องอำนาจทางศาลของผู้ชายไทย ซึ่ง  
ทางนักกฎหมายสหภาพฯ ยินยอมทางหลักการ  
แล้วก็ยังสามารถที่จะทำการตกลงยก  
เว้นต่อไปได้”

อย่างไรก็ตามเบื้องต้นที่เชื่อกันว่า  
การผู้ชายไทยเรียกร้องให้สหภาพฯ ยอม  
รับอำนาจศาลไทยนั้นเพื่อระดับต่อ  
อดีตทางผู้ชายไทยไม่สามารถควบคุม  
กิจกรรมของผู้ชายสหภาพฯ ได้ ไม่ว่าจะ  
เป็นการปฏิบัติงานลับในไทย หรือว่า  
เป็นการปฏิบัติงานลับจากไทยซึ่งกระ  
ทนกระเทือนความสัมพันธ์ของไทย  
กับเพื่อนบ้านได้

เป็นที่น่าสังเกตว่าผู้ชายไทยนั้น  
ได้ใช้คำว่า “เจ้าหน้าที่เทคนิค” เมื่อ  
พูดถึง “กองกำลังทหารสหภาพฯ” ที่จะ  
อยู่ในไทยต่อไปทั้งๆ ที่ทางผู้ชายสหภาพฯ  
นั้นเมื่อออกและลงการณ์ได้ใช้คำว่า  
“กองกำลังทหาร”

เมื่อวันศุกร์ที่ผ่านมานี้ เอกอัคร  
ราชทูตสหภาพฯ ได้เข้าพบรัฐมนตรี  
ประจำกระทรวงการภายในไทย กับความ

ต่างประเทศ ไทยคนใหม่ออกครั้งหนัง  
เพื่อพุดถึงการคงอยู่ของหน่วยงาน  
รวมสูร บนที่ทราบกันว่าท่าทายของ  
รัฐบาลไทยที่แล้วเป็นท่าทายไม่เป็นที่  
น่าพอใจของสหภาพฯ และฝ่ายทหาร  
ระดับสูงของไทยเป็นอย่างยิ่ง หนัง  
สือพมพ์ฟาร์อสเทอร์น็อกโนนิคร่วม  
ได้อ้างสองครั้งว่าในการเลือกตั้งครั้ง  
ที่แล้วการประมวลข่าวกลางสหภาพฯ  
ได้ส่งเงินให้พระครูประชาธิบดีอย่าง  
ดับๆ เพื่อช่วยเหลือในการหาเสียง  
(ทางผู้ชายพระครูประชาธิบดีไม่เคย  
ปฏิเสธข่าววน) และ จตุรัส ได้รับราย  
งานจากแหล่งข่าวว่าการประมวลข่าว  
กลางของไทยเองก็ทราบว่าได้เกิด<sup>ก</sup>  
การวิงไดินขึ้น

นับจากวันแรกที่รัฐบาลใหม่แข่ง  
นี่พระครูประชาธิบดีเป็นแกนนำในการ  
การจัดตั้งรัฐบาล นายกรัฐมนตรีและ  
รัฐมนตรีคลาโนม ได้แสดงท่าทีอย่าง  
เบ็ดเตล็ดเรียกร้องให้สหภาพฯ กลับ  
มาต่อรองกับผู้ชายไทยใหม่ในการเก็บ  
ทหารสหภาพฯ บางส่วนไว้ในไทย โดย  
เฉพาะได้ออกข่าวในหนังสือพิมพ์  
ต่างประเทศหลายฉบับถึงท่าทายของสห  
บาลไทยทั่วโลกนับตัวลับตัว

ท่าทีเช่นนี้ของรัฐบาลใหม่เป็น  
ที่เข้าใจได้โดยง่ายว่า รัฐบาลใหม่  
ต้องการจะเอาใจผู้ชายทหารไทยซึ่งยัง  
ต้องการที่จะคงกำลังทหารสหภาพฯ ไว้  
ในไทย นอกจากทางรัฐบาลไทยก็  
ทราบดีว่าหน่วยงานรัฐใหม่ได้หยด  
ปฏิบัติงานตามคำสั่งของรัฐบาลที่  
แล้วแต่ยังไง แต่ก็ไม่ได้มีเสียงคัด  
ค้านจากรัฐบาลใหม่แต่อย่างใด ก็  
เท่ากับเป็นการส่งสัญญาณให้กับทาง  
สหภาพฯ ทราบว่ารัฐบาลไทยยอมแพ้  
ในการเจรจาใหม่ สหภาพฯ ยื่อมมีไฟ  
ที่เห็นอกว่าไฟในบ้าน ก็คือความ  
หวาดกลัวของทหารไทย กับความ  
ปอดแหกของผู้ชายพลเรือนไทย

# บ่าวบ้านเราในครอบสีดาห์

อนุมติเงิน ๑,๕๐๐ ล้าน  
ชื่อเครื่องบิน



พล.อ. ทวิช เสน่ห์วงศ์ฯ รมต. กลาโหม กล่าวว่า ครม. อนุมติให้ชื่อเครื่องบินขับไล่สกัดกัน ชนิด เอฟ. & อี. อุ่งบิน แก่กองทัพอากาศ ตามที่กระทรวงกลาโหมเสนอโดยใช้เงินส่วนหนึ่งของบประมาณพัฒนา กองทัพไทย ๑ ล้านบาท ซึ่งรัฐบาล ชุดก่อนให้ไว้

พล.อ. ทวิช กล่าวว่า การซื้อเครื่องบินครั้งจะไม่ซื้อจากบริษัทติดเชื้อ ซึ่งมีเรื่องอุบัติเหตุกับการขายเครื่องบินให้กับประเทศไทยต่างๆ ด้วยเชื้อราปัชชันอย่างเดียว แต่จะเป็นการซื้อกันระหว่างรัฐบาลกับรัฐบาล

“แต่จะเป็นรัฐบาลประเทศไทย เป็นเงินเท่าไร และจำนวนกี่ล้านบาท เพื่อเป็นความลับ” พล.อ. ทวิช กล่าวในที่สุด

## แรกนาฬิกา “น้ำน้อย”

ในงานพระราชพิธีพิธีทรงมงคล จารพระนังค์ด้วยกราบไหว้ ประคำ ๒๕๕๘ วันที่ ๑๐ พฤษภาคม มีนายปรีดี ภาร沓สตร์ ปลัดกระทรวง เกษตรและสหกรณ์ เป็นพระยาแรกนาฬิกา ให้หลวงได้ให้คำพิพากษ์ว่า ผู้เป็นประธานเสียงทางผ่านบุญบัน

แล้วพิพากษาน้ำน้ำอาจจะน้อย นานในที่สุดจะได้ผลบริบูรณ์ด้ แต่นานในที่สุดอาจเสียหาย ส่วนการเสียงทางพระโคกินเลี้ยง บันพระโคกินข้าวพยากรณ์ว่าธัญญาหารผลอาหารบริบูรณ์ดี กันด้วยพยากรณ์ว่า ผลอาหาร ก็สามารถจะอดทนสมบูรณ์ดี และพระโคกินน้ำ พยากรณ์ว่า นานาที่จะบริบูรณ์ดี พร้อมด้วยธัญญาหารผลอาหาร ก็สามารถมั่งสาหาร อุดมสมบูรณ์ดี

## สถาปัตยน พรบ. แจ้งสินทรัพย์ฯ

เมื่อวันศุกร์ที่ ๑๕ พค. น สถาปัตยนรายฎุร ได้มีการประชุมเพื่อพิจารณาร่างพระราชบัญญัติให้ผู้แทนรายฎุร และข้าราชการประจำแจ้งตัวลงที่ ๑ ที่เสนอโดยรัฐบาลฉบับหนึ่ง และออกฉบับหนังโดย พอ. สมคิด ศรีสังคม และนายไวนัน อรุณรังษี ผลปรากฏว่าสถาปัตยนตัวบุคคลการ พรบ. ในวาระแรก โดยคณะเสียงเอกฉันท์ มีการตั้งกรรมมาธิการสามัญ ประชุมต่อร่าง พรบ. น ภายใน ๑๕ วัน บุคคลภายในออกที่เข้าร่วมเป็นคณะกรรมการธิการชุดนี้ ๖ คน คือ ดร. สมพงษ์ ไหศรีกิตติ เลขาธิการคณะกรรมการคุณภาพ และ ดร. ปรีดี เกษมทรัพย์ คณบดีคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

## จับนักศึกษา-ชาวนา เชียงใหม่

เมื่อเวลา ๑.๐๐ น. ของวันอาทิตย์ที่ ๕ พค. น พตท. สจจ. กระแสส่วนใหญ่ ออก ภก. ภารเชียงใหม่ นำกำลังเจ้าหน้าที่ตรวจสอบจำนวนหนึ่งบุคคล

คนบ้านเลขที่ ๒๔๕ หมู่ที่ ๕ ต.ช้างเผือก อ. เมือง จังหวัดเชียงใหม่ นักศึกษา ๗ คน คือ นายพรเดช กรองแสง นักศึกษา ๗ คน คณาจารย์ศาสตร์ นายพลดี มงคล นักศึกษานักศึกษา ๔ ภาควิชาบริหารธุรกิจ คณาจารย์ศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ นายจิรวัฒน์ เรืองบัญญา นักศึกษา ๔ คน คณาจารย์ศาสตร์ รามคำแหง นายพงษ์ คำสม ชาวบ้านด่านล备案 จังหวัดลำพูน นางสาววิมล จันทร์สร นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๒ โรงเรียนสันกำแพง นางสาววรารักษ์ ยอดกันทา นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียนพาณิชยการจังหวัดเชียงใหม่ ทงหมดเป็นผู้ปฏิบัติงานของศูนย์กลางนักศึกษาภาคเหนือ ในโครงการช่วยเหลือชาวนาชาวไร่

จากการตรวจค้นข้าเจ้าหน้าที่ พนักงานสอบสวนจำนวนมาก บุนลูกของชาว ๕ นัด ๑ กระบวนการ บันยา ธรรมชาติ กระบวนการ ๑๙ จำนวน ๑๕ นัด และเสือกระบวนการ ๑๕ ตัว



นายธีรชัย มฤคพิทักษ์ รองเลขาธิการศูนย์กลางนักศึกษา แห่งประเทศไทยกล่าวว่า ผู้ถูกจับกุมมีความประพฤติ สำนึกรับใช้ประชาชน ตนเชื่อว่าเป็นนโยบายจากส่วนกลางท้องถิ่น จึงขอชี้แจงว่า นักศึกษาที่ช่วยเหลือชาวนาชาวไร่

นรา. เสน่ห์ ปราโมช นายก  
รัฐมนตรี และนายอุทัย พิมพ์ใจชน  
ประยานรัฐสภา ให้ความเห็นว่า  
เท่าที่ผ่านมาต่ำร่วมก็จะต้องขอ  
คอมมิวนิสต์ให้เข้ามายังกับไป เมื่อจับ  
แล้วค่อยหาหลักฐานที่หลังซึ่งไม่ถูก  
ต้อง ต่อไปหากจะจับให้ของอนุมติ  
จากส่วนกลางก่อน

## รมเมลส์ไทรค

เช้านี้ที่ ๑๙ พค. น พนักงาน  
บริษัทโดยสารประจำทาง ๙๘  
บริษัท ซึ่งยังไม่ได้รวมเข้าสังกัด  
บริษัทมหาชนกรขนส่งจำกัด ได้ไป  
ชุมนุมกันที่สถานที่หลวงด้านใต้ประ  
มาน ๑,๐๐๐ คน เพื่อเร่งรัดให้รัฐบาล  
รับรวมรถเมล์เหลือประมาณ ๒,๐๐๐  
คน ของ ๙๘ บริษัท เข้าในบริษัท  
มหาชนส่งโดยเร็วที่สุด เพราะ  
ขณะสวัสดิการและรายได้ของพวกร  
ตนไม่ได้รับการเหลียวแล ทั้งจาก  
บริษัทเดิมและบริษัทมหาชนกรขนส่ง

นายเฉลียว สุวรรณกิตติ ผู้จัด  
การบริษัทมหาชนกรขนส่งอกน้ำ  
ซึ่งเป็นหนึ่งในบริษัทฯ ให้พนักงานเข้าใจว่ารัฐบาล  
มติคณะพนักงานต้องการแน่นอน  
แต่พนักงานก็ยังไม่พอใจ จนกระทั่ง  
เวลาประมาณ ๑๕.๐๐ น. นายทวี  
กลั่นประทุม รัฐ. คณนาคม นาย  
สุรินทร์ นาศดิศ รัฐ. ประจำสำนัก  
นายกฯ นายประชุม รัตนาเพียร รัฐ.  
คณนาคม และนายเฉลียว สุวรรณ  
กิตติ ได้เบ็ดการเจรจาพนักงาน  
ท้องปะซุกกระทรวงคณนาคม และ  
ตัวแทนรัฐบาลรับปากว่าจะดำเนิน  
การให้เสร็จสันภายใน ๒ เดือน

เมื่อตกลงกันได้แล้ว ตัวแทน  
พนักงานรถเมล์ ๙๘ บริษัท ได้จับ<sup>กัน</sup>  
ฉลากที่จะให้รัฐบาลซื้อตามลำดับ

ก่อนหลัง เพราะรัฐบาลจะต้องหา  
เงินมาซื้อเป็นรุ่นๆ ไป ไม่อาจซื้อ  
ครั้งเดียวได้หมด

## สุรินทร์ ประกาศปลดชด



นายสุรินทร์ นาศดิศ รัฐ.  
ประจำสำนักนายกฯ กล่าวว่าสาเหตุ  
การเผาจันทร์ผู้ว่าราชการจังหวัดนคร  
ศรีธรรมราช สมัยนายคล้าย จิพิ  
ทักษ์ นั้น เกิดจากนายชลอ วนะกต  
ปลัดกระทรวงมหาดไทยปฏิบัติหน้าที่  
บกพร่อง ไม่ยอมไปพบกับประชาชน  
ที่มาชุมนุม บินหนึ่งกลับกรุงเทพฯ  
ทำให้ประชาชนโกรธแค้นจนกระหง  
เผาจันทร์

นายสุรินทร์ พูดถึงงานทางด้าน<sup>ก</sup>  
กระทรวงมหาดไทยและกรมตำรวจ  
ซึ่งจะต้องมีการปรับปรุงนั้น ตนเห็น  
ว่าจะต้องปรับปรุงตัวแทนที่ปลัด  
กระทรวงมหาดไทยเป็นอันดับแรก  
 เพราะเป็นตัวแทนที่ใหญ่และมีงาน  
 รับผิดชอบมาก ต้องการคนที่กระตื้บ  
 กระเจ珉ทำงาน

“ความจริง คณชลอน่าจะต้อง<sup>ก</sup>  
 ยกปลดมาตั้งแต่เกิดเรื่องเผาจัน  
 ผู้ว่าแล้ว เพราะไม่ยอมออกไปแก้  
 ไข่เหตุการณ์” นายสุรินทร์กล่าว  
 พร้อมทั้งบอกว่าหากตนแบบรัฐมนตรี  
 มหาดไทยจะปลดนายชลอทันที ■

## เมืองน่า

### จับพระสะสมเอโรอีน

จากการสืบของเจ้าหน้าที่ตำรวจ  
ทราบว่าในกุฎิพระหลังหนึ่งในวัด  
หนองคำ ถนนช้างม่อนมียาเสพติด<sup>ก</sup>  
ซุกซ่อนอยู่

ดังนั้นเมื่อเวลา ๑๓ น. เศย วัน<sup>ก</sup>  
ที่ ๔ เดือน พฤษภาคม ๒๕๖๗ ที่วัด  
ร่อง ผู้ต้องหา ชื่อ ชัย ใจดี จ. จตุ.  
เกย์ จันทร์สอง จึงได้ออกไปตามที่  
ได้รับทราบเมื่อเจ้าหน้าที่ได้ไปค้นใน  
กุฎิของพระวิจิตร สาระ ซึ่งเป็นพระ<sup>ก</sup>  
ชาวไทยใหญ่ปะจ้าอยู่ที่วัดหนองคำ<sup>ก</sup>  
คำได้หลายเดือนมาแล้ว เจ้าหน้าที่  
ตำรวจนพบเชื้อไวรัสในขวด  
พลาสติกรวม ๗ ขวดอยู่บนหลังคา<sup>ก</sup>  
เสือป่า

เจ้าหน้าที่ตำรวจจึงได้นำตัว<sup>ก</sup>  
พระวิจิตรไปมอบให้เจ้าคณะอำเภอ<sup>ก</sup>  
วัดพนันอื่นจัดการสักแล้วควบคุมตัวไป<sup>ก</sup>  
มอบให้ รพ. นาโนช ชลวศิษฐ์<sup>ก</sup>  
นายร้อยเรืองพักกองเมือง ดำเนิน<sup>ก</sup>  
คดีโดยกล่าวหาว่ามียาเสพติดไว้ใน<sup>ก</sup>  
ความครอบครองโดยผิดกฎหมาย<sup>ก</sup>  
สม่วจิตรให้การร่วมกับดังกล่าวเป็น<sup>ก</sup>  
ของพระอชนะพระรูปหนึ่งจากอำเภอ<sup>ก</sup>  
พะเยา เชียงราย นำมามาฝ่าໄวซึ่งตน<sup>ก</sup>  
ไม่ทราบว่าข้างในเป็นอะไร

### ไทยนิวส์

๖ พฤษภาคม ๒๕๖๗

### ชักฟอกผู้ใหญ่บ้าน

เมื่อเวลา ๑๔ น. วันที่ ๖ เดือน<sup>ก</sup>  
พฤษภาคม ได้มีการประชุมชักฟอก การทำ<sup>ก</sup>  
งานของ นายนันดา ชัยนาท ผู้ใหญ่<sup>ก</sup>  
บ้านหมู่ ๔ ต. สันก่อ อ. สันกำแพง<sup>ก</sup>  
เชียงใหม่ ทวัดสันก่อทางเหนือ อ. สัน<sup>ก</sup>  
กำแพง น้ำรายภูริไปร่วมประมาณ

๓๐๐ คน ในภารกิจได้เชิญนายสุเทพ โพธิ์สุวรรณ นายอ่ำกอสันกำแพง ไปเป็นประธาน

หลังจากที่นายสุเทพนายอ่ำกอได้ขึ้นไปกล่าวว่าแนะนำตัวเองหลังจากที่ได้มารับตำแหน่งเบื้องหน้านายอ่ำกอสันกำแพงแล้ว นายอ่ำกอได้ชี้แจงและแหลงถึงโครงการพัฒนาหมู่บ้านต่างๆ ในอ่ำกอสันกำแพงแล้ว ตัวแทนของรายรู้ได้อ่านให้ฟังเบ็ดเตล็ดของการทำงานของนายอินตา ซึ่งบាលผู้ใหญ่บ้านหมู่ที่๔ ต.สันคลาง โดยแหลงต่อที่ประชุมว่า นายอินตาไม่มีสมรรถภาพในการทำงาน เช่นเรื่องการขาดเจ้าบ้านนำดาด การสร้างถนน การขยายโรงเรียน การทำพัฒนาเมืองฝ่ายเหนือตอน

นายอินตาได้ลุกขึ้นมาชี้แจงแก่ผู้อื่นๆ ว่า ตนไม่ได้รับความไว้วางใจในภารกิจงานคนใดลุกขึ้นมาคิดว่า เวลาในหมู่บ้านร้ายชักชุน บางบ้านถูกขโมยของเท่าไหร่ พ่อไปแจ้งให้ผู้ใหญ่บ้านเพื่อบันหาดวัคคันร้าว ผู้ใหญ่บ้านก็ไม่สนใจ

นายอินตาได้ชี้แจงว่า การที่คนร้ายจะไปโียร่องเทาบ้านในครั้นต้นไม่สามารถจะคุ้มครองให้ได้ แต่ยังยันว่าดังแต่ตนทำงานมหาลัยนแล้ว ไม่เคยมีคนร้ายลักภัยวิเคราะห์ในหมู่บ้าน เลย ตนตั้งใจทำงานด้วยความบริสุทธิ์ หากผู้ร้ายประดิษฐ์เครื่องชนเทา มากับผิดคนก็จะยอมให้ทำ ตามที่คนกล่าวว่า atan นั้นปรากฏว่าคนบางกลุ่มซึ่งเห็นว่าตนทำขัดผลประโยชน์ เข้า เมื่อเป็นเช่นนั้นตนก็จะขอลาออกจากตำแหน่ง เพื่อบีดโกรากส์ให้คนที่มีความสามัคคีทำต่อไป

ไทยนิวส์

๘ พฤษภาคม ๒๕๑๙

## หานเริ่ม : อดกิตาย สุกิตาย ขอสุดกว่า

“ก่อนหนึ่งรัฐบาล ประเทศไทย เคยหาเสียงว่า ข่าวดีขั้นนี้ เป็นแค่การที่ประเทศไทยได้รับข่าวดีจากประเทศจีน แต่พอได้รับข่าวดีแล้ว ข่าวดีก็จะกลับจะยังคงอยู่ได้”

นางจรรตันต์ ศิริวงศ์สุนทร ตัวแทนของกลุ่มพ่อค้าแม่ค้าหานเริ่มแห่งล้อยล่าวนั่งต้อนให้การดำเนินงานของกรุงเทพมหานคร (กทม.) ที่ประการสำคัญคือการอย่างเด็ดขาดกับบรรดาหานเริ่ม แห่งล้อยตั้งแต่วันอังคารที่ ๑๑ พ.ค. เบนตันไป พร้อมกับนักวิชาการที่รัฐบาลและ กทม. มีน้ำใจนักบุญ ขัดขวางการประกอบอาชีพสูงตันนี้ ที่เป็นสังกัดหานเริ่มไม่ได้ กระนั้นจะรวมตัวกันต่อสู้ด้วยคำอุทานอย่างแน่นอน

### หานเริ่มขออะไร

คนเมืองหลวงเคยชินกับหานเริ่มนานาแล้ว เพราะเป็นการนำบริการเข้าไปปั่นประดับบ้าน ไม่ว่าจะอยู่ในตระกูลสักเพียงไร ผู้ประกอบอาชีพหานเริ่มส่วนใหญ่เป็นหนุ่มสาวกามาทำงานเดยงกรอบกร้าว เนื่องจากประสบภัยกับภัยน้ำท่วมในคราวรุ่งอรุณ ต้องออกไปประกอบอาชีพหรือศึกษาเด้เรียนก่อนหมด จะกลับมาหากันในวันต่อไป ซึ่งด้วยการขายເອົາตันนนี้ ตัวแทนค้าแข้งก็คงอดตาย จึงหาทางออกโดยการนำมาร่วมขายตามบ้านร้านเมืองเป็นแหล่งชุมชนนุ่มนวล เพราะมีคนจำนวนมากสัญจรผ่านไปป่าน

## หานเริ่ม : อดกิตาย สุกิตาย ขอสุดกว่า

ทางเลือกที่ไม่มากนักของผู้คนไทย เหล่านั้นที่ความรู้สึกของคนก็แค่ประณีต ภาระคนแอดด์และการทำงานหนักตลอดวันทำให้การค้าขายขยำตัวอย่างรวดเร็วตอบสนองความเร่งรีบของคนเมือง แต่บ้านชุมชนนุ่มนวล ที่เหมาะสมสำหรับบ้านแหล่งค้าขายนั้น แทนทั้งหมดอยู่ในมือขององค์กรภาฯ ขนาดใหญ่ และพ่อค้าฐานะเดือนนั้นผู้ที่ต้องการประกอบอาชีพขายโดยมีทุนเล็กน้อยจึงไม่อาจทำได้ แม้แต่ตลาดสดก็ยังต้องเสียค่าเช่า และเงินกินเปล่าราคากลาง นอกจ้าตลาดเล็กๆ ใกล้บ้านชุมชนนุ่มนวล

การหานเริ่มจะเดินเรื่องของตามตรอกซอกซอยแบบเดิมกันบัญหา เพราะสังคมเมืองหลวงนั้นทำให้คนในครอบครัวต่างต้องออกไปประกอบอาชีพหรือศึกษาเด้เรียนก่อนหมด จะกลับมาหากันในวันต่อไป ซึ่งด้วยการขายເອົາตันนนี้ ตัวแทนค้าแข้งก็คงอดตาย จึงหาทางออกโดยการนำมาร่วมขายตามบ้านร้านเมืองเป็นแหล่งชุมชนนุ่มนวล เพราะมีคนจำนวนมากสัญจรผ่านไปป่าน





## สุนไม่ตาย ไม่สูดตาย

เมื่อเห็นสินค้าเข้าก็ซื้อดันอกลับบ้าน เพราะไม่มีเวลาที่จะออกมานำตลาดได้ ก็

“ผู้คนรู้ว่ามันเกะกะ แต่คิดต้องการซ่อนบ้าน เนื่องจากอาปีไน์” ในการซ่อนบ้าน เนื่องจากอาปีไน์ ไม่ได้ปกติมาก่อนว่าจะซื้อ พอมาเห็นของดัน มันน่ากิน เขาก็ซื้อ จะให้คนไปขายที่ทางการเข้าใจว่าให้มันกลับไม่ในคืนนี้ ซึ่งห้องน้ำของรอก แล้วคืนจะกินอะไรเข้าไป” นางสม จันต์ แม่ค้าขายล่วงปั่นย่านวงเวียนใหญ่ ให้เหตุผลกับอธิบดีส ณ ในการคงจะคิดว่ากลับปั่นของน้ำไม่ได้ในตรีประหนบ “เซลล์ชวนชิม” หรือซ่อนเสียง ของร้านไปใกล้เหมือนร้านอาหารใหญ่ ที่หลบหายไป ไม่ว่าจะอยู่ลูกลับแก้ไหนหรือใกล้เพียงได้ตาม

ถ้าความเป็นมาทางประวัติศาสตร์ของบ้านเรแล้ว ก็อาจตอบได้ว่า “บ้านเร ในบ้านนักช่องผู้เดินทางของชาติไปตามบ้าน เช่น รถ และผู้ทางบ้านคงขายของดัน หรือไม่ก็เป็นแพลงดอย รถเข็น เป็นประจำเป็นที่เบนทาง ทั้งในเมืองถัง พื้นที่น้ำ ค่าอยู่แล้ว แต่ด้อยโอกาสตั้งแพลงดอยอุดมการจากบ้านน้ำร้านเดินออกห้อง”

ทางผู้ชายกุม. นายแพทย์โภกาสธรรมวนิช ของผู้ว่า กุม. ได้

ความคิดว่า “บ้านเร” ว่า บ้านเรได้แก้การห้าม หรือกระเดียด หรือรัดเป็น รถดับ วางขายข้อซั่วระหบหนองแล้วก็ห้ามไปขายทั้งหมด ก่อเรื่องไม่เป็นที่ ส่วนคิดว่า “แพลงดอย” เป็นการวางแผนด้านเศรษฐกิจที่เกินกว่าครึ่งชั่วโมง ส่วนรถเข็นนั้นจัดอยู่ในประเภทห้ามเครื่องดองเรขาไปห้าจัดด้วยดังที่บนอยู่ในบ้านนักพัฒนา กการจับกุมที่เริ่มนั้นเมื่อวันที่ ๑๖ พค. เป็นการจัดการกับพ่อค้าแม่ค้าที่ถูกจัดอยู่ในประเภท “แพลงดอย” และห้างร้านที่นั่นแพลงด้องอุดมการณ์ออกถนน

“การขึ้นบ้านว่าจะจับแต่แพลงดอย ก็คงดีว่าง แต่ไม่จับบ้านเรนน เป็นกลุ่มที่จะแยกสาย และทำลายความสามัคคีของบรรดาห้ามเรและแพลงดอย ซึ่งจะต้องไม่ลงเชือกอุบายน เพราะล้วนเป็นผู้ที่ยาก และอุกอาจเปรียบเหมือนกัน” นางจารุศรี ตัวแทนกลุ่มพ่อค้าแม่ค้าห้ามเร แพลงดอยตอบโดยคำสั่งของกุม. ดังกล่าว

## การต่อสู้ของบ้านน้ำ

ภาพแม่ค้าพ่อค้าตัดกันใจว่างหนูเจ้าน้ำที่น้ำของเทศบาลฯ หรือเจ้าน้ำที่ตัวรัฐกำลังยกบ้านน้ำรถบรรทุกเครื่องมานำเพื่อให้แม่ค้าพ่อค้าไปเสียปรับ และได้ของคุณย้อมพนเห็นได้เสียอบริเวณบ้าน

บ้านน้ำชนหนาแน่น เป็นเวลานาน หลาบบ้านน้ำแล้ว แต่หลังเหตุการณ์ ๑๕ ตุลาฯ เจ้าน้ำที่ตัวรัฐได้ปล่อยปละละเลย “ไม่จับบ้านเร” ไปชั่วระยะเวลาหนึ่ง ทำให้มีผู้วางแผนของขายกันเต็มทางเท้าจนพกนต้องลงไปเดินกันกลางถนนเสียงต่อการฉุดรุนแรง ตามทางของบ้านน้ำที่ต้องลงมาจัดการ ทั้งแม่ค้าห้ามเร เดินทางจากจังหวัด แต่บางคนนั้นอยู่ริมถนนก็ขายของของอุดมการณ์ บางคนนั้น แหงขายอยู่ในตลาดแล้วก็ยังมาร้องทีริมถนนขาวเหยียดทำให้กระทบกระเทือนรายได้ของผู้ขายเลียงชพด้วย ห้ามเรเพียงอย่างเดียว

ต่อมาเนื่องเสียงร้องเรียนจากผู้เดินถนนกันหนาหุ่นทางหน้า หนังสือพิมพ์ต่างๆ ทาง กกม. และเจ้าน้ำที่ตัวรัฐจัดทำรัฐบาลจับกุม ห้ามเร รังสฤษฎิ์ โดยไม่เลือกหน้า ห้ามเรแท้ๆ และผู้คนแหงแล้ว ขยายอุดมการณ์ออกถนน ทำให้บรรดาพ่อค้าแม่ค้าห้ามเรเดือร้อนกันมาก เพราะแต่ไหนแต่ไรมาถึงจะจับกันไม่ได้บันทึกวันและเดือนเดือนครึ่ง คงเลือกจับเฉพาะที่ในบ้านน้ำแล้วแต่ตัวรัฐจะ “ฟื้น” เท่านั้น

ทัพของบรรดาห้ามเรในช่วงนั้นก็อนกศึกษา แม่ค้าพ่อค้าเบน จำนวนมากได้ยกขบวนมาทบทวนวิทยาลัยธรรมศาสตร์เพื่อขอให้กศึกษาช่วยเหลือ ซึ่งกลุ่มพ่อค้าเนินการให้คำปรึกษา และนำแม่ค้าไปร้องเรียนนายกรัฐมนตรีสัญญาธรรมศักดิ์ ท่านเป็นเมืองที่มีกรรมการ ๒๕๗๑ คือ สหกรณ์ศึกษาเรื่องนี้มีสกศ สรรค ประเสริฐรุ่ง อดีตผู้อำนวยการศึกษาเป็นประธานในขณะนั้น การกระโดยเจ้าไปจับบ้านน้ำห้ามเรของสกศ รุ่ง ในการพยายามการทำลาย

พลังนักศึกษาจากอพยานง ทำให้ เศกสรรค์ ศักดิ์เป็นนายของการโภคต อย่างหนักว่าไม่ยอมทำตามกฎหมาย บ้านเมือง คำว่า “กฎหมาย” ดูเหมือน จะอุกหนามากล่าวบ่อยครั้งที่ในกรณี เป็นครั้งแรก การต่อสู้ของหานเร ในกรณัจไม่สำเร็จ ทั้งๆ ที่ขอ เรียกร้องของบรรดาพ่อค้าแม่ค้านน มิใช่ขอไม่ให้ขับ เพียงแต่ขอให้ขับ ข้อลงอยู่บ่อนักเท่านั้นเอง

การประท้วงในครั้งนั้นแม้จะไม่ ประสบความสำเร็จ แต่ก็เป็นจุด เริ่มต้นในการรวมตัวเบนกลุ่มเพื่อต่อ รองกับเจ้าหน้าที่ของบรรดาแม่ค้า พ่อค้าหานเร จำกัดลดต่างๆ ทั่วกรุง เทพฯ ภายใต้ชื่อว่า “สหพันธ์พ่อค้า หานเรแห่งประเทศไทย”

### รวมกันไม่สำเร็จ ?

แม้จะรวมกันเป็นสหพันธ์ได้ แต่หลังจากนั้นไม่นานซึ่งของสห พันธ์ก็เริ่มเลื่อนหายไป จนบัดนี้ “สหพันธ์พ่อค้าหานเรแห่งประเทศไทย” ก็กลายเป็นตัวนำการต่อสู้ ของหานเรไปโดยปริยาย สาเหตุที่ ทำให้การต่อสู้ของหานเรต้องล้ม เหตุ เกิดจากสาเหตุด้านหานเร เอง และจากผู้ชายเจ้าหน้าที่ปฏิบัติต ตามกฎหมาย

ทางด้านหานเรนน ก็ประกอบ ไปด้วยผู้ประกอบอาชีพจากหลาย ตลาด และในตลาดเดียวกันก็มี ประเภทหานเร แห่งลอย และผู้ที่ แหงอยู่แล้วในตลาดแต่ไม่ว่าจะประ ท้วงด้วย จึงก่อให้เกิดความไม่ไว วางใจซึ่งกันและกัน แห่งพรครับเบง พวกราษฎร ซึ่งเมื่อประกอบกับ สาเหตุทางผู้ชายเจ้าหน้าที่ตัวจริงที่ไม่ จับหานเรทวกรุงเทพฯ พร้อมกัน แต่ เลือกจับเฉพาะหานเรแห่งบ้างท่องที่ เช่นวันจันทร์บ้างแค วันรังขันจันท บ้างลักษณะนั้น ทำให้เกิดบัญชาขัน เพราะแต่แรกที่เดียว ทางกลุ่มหานเร

ก็ตกลงกันว่า ถ้าตัวราชบัณฑิต ก็ต้องได้ผู้ที่อยู่ตลาดดอนก็จะยกบวน ไปร่องเรียนช่วยเหลือ แต่เจ้าเข้า จริงๆ แล้ว พอดีตลาดดอนจุกบัน ผู้ที่อยู่ท่อนไม่ได้ถูกจับด้วยกันไม่ไปช่วย ครุนตลาดที่ไม่ไปช่วยถูกจับบ้าง พวกราษฎรก็จับก่อนก็เลยไม่ไปช่วยบ้าง ในที่สุดก็เลี้ยงเบนแบบตัวไครตัวนั้น บากจนโคนหันก็เข้าไม่รู้จะทำอย่างไร ก็ไปขอให้นักศึกษาช่วยเจรจา กัน ตำรวจ ก็ได้ผลเบนบ้างรายไป

เหตุที่ทำให้ไม่สำเร็จคือไม่ช่วย เหลือเช่นกันและกันนั้น แม่ค้าหานเร รายหานเรเบ็ดเพย์กัน จัตุรัสว่า หาใช่ เบนพระรามเรเห็นแก่ตัวไม่ แต่ เบนพระรามยังคงทำมาหากิน ได้เงินก็พอใช้ไปวันหนึ่งๆ ท่านนั้น บากจนมีภาระหนักก็ไม่พอใช้ การที่ จะขอมีเวลาและรายได้วันหนึ่ง ไปช่วยเหลือพระพุทธรูปในบูรณะ ทำความลำบากใจให้แก่พวกราษฎร อย่างยิ่ง

“ไม่ใช่เราไม่อยากร่วมเท่อน แต่ถ้าไปช่วยแล้ว เร่องนักก็เดียว ไปพาลัยวัน แล้วจะเอาอะไรกินเป็น ก็ไป เราไม่เหมือนกับศักดิ์ที่มีรายได้ อุบัติ”

### ความสุขของบ้านเมือง

บัญชาที่ถูกเลี้ยงกันมากของกรุง

จักรกุลมหาราช ความสุขของบ้านเมือง เป็นระบบที่บูรษัชของบ้านเมือง ทางผู้ชาย กทม. และผู้จับกุมอ้างว่า หานเรทำให้ลัตนหานทางสกปรก เบนท่อนอ้ายหานหน้าหัวต่างประเทศ เทศผู้พนหาน เ�นทางผู้ชายหานเร กกล่าวว่าตนเองนิดเดียวจะสละเงินร่วม ร่วมกันเพื่อบนค้ำท้าความสะอาด ทดอนยังสกปรกเลอะเทอะอยู่บ้าน กเพรษว่าพวกราษฎรนั้นแต่ก็อยู่หานตัว ราชยุทธ์กัน จะเอาวาทีหานไป ทำความสะอาดได้

“การทรัพย์บานเรอ้างว่าจะให้บ้าน เมืองสุขของบ้านเรอักษ์ให้เลือกเอาว่าจะ สนใจเอากลางที่มีอยู่ก็จะร้อย หนา หรือจะสนใจความเดือดร้อน ยากจนของประชาชน” ตัวแทนกลุ่ม แม่ค้าหานเรก็ล่าว

หานเรคงจะบังบีนบัญชาไปอีก นาน แม้ว่า กทม. จะจับกุมเด็ดขาด สกปรกที่ไร้ความสามารถ บุคคลเหล่านักบั คงต้องคำชี้แจงต่อไป เพราะหาก ไม่ทำเช่นนั้นแล้ว ก็ไม่รู้จะไปหาคน อย่างอ่อนโยนไรอก เสียงสะท้อนของ สามแม่ค้าหานเรร้ายหาน ขอ นาข สาส์ด เย็นนัก ผ่าน จัตุรัส คงพอ ทำให้หมาทั่วบ้านดูดีมีองเห็น บัญชาแจ่มชัดขึ้นบ้าง เขากล่าวว่า

“คุณมีเงินความมั่นคงหรือบ้าน บ้านไม่ได้ทึ่นลงก็ร้องเมืองจากความหัว อด ก็ตาย สูญเสีย ขอตัว”

## หลังไทย : สินค้าทั่วชาติต้องการ

“คันนี้รับ บ้าน”

“คันนี้เลย พืช”

“ไปกับพมันแหล่ ลุง จะไป ให้บานออกมาย เรับรองสั่งถึงบ้าน และไม่ผิดราค ออ! ไปผึ้งชันหรือ ๕๐ บาทเท่านั้น ราคานั้นอันไม่ไป หรอก”

บรรดาพวกราษฎร์แท็กซี่ตาม ชานชาลาสถานีรถไฟฟ้าลำโพง สถานี รถขนส่งสายเหนือ สายใต้ หรือเอก น้ำ ต่างหากันแห่งชิงฟุ่มโดยสารที่มา จำกต่างจังหวัดให้ไปรถของตน โดย การแบ่งดอ ข้อดูด ข้าวของ ฉะลอน ตะกร้า หรือกระเบ้าจากผู้ที่มาจากการ

ต่างจังหวัดกันอุดหนู อย่างกับจะแห้ง  
ชั่วชั่วโมงระหว่างไร กำลังองนั้นแหละ

ทุกวันนี้ ชาวชนบทเข้ากรุง  
เทพฯ กันมากขึ้น บางคนขอขายนา  
ที่ดินเองทำไม่ได้ผลเบนทุนเพอเดิน  
ทางมาหางานทำในกรุงเทพฯ บางคน  
ติดค่าเช่านา manifold กว่าที่เข้าของ  
ท่านจะให้ทำนาต่อไปได้ ก็ต้อง<sup>ก</sup>  
ขายวัวขายควายเอามาเป็นค่าวรุณเข้า  
กรุงเทพฯ เนื่องจากงานทำเมืองรวม  
กันบ้าง เป็นคนรับใช้ตามบ้าน ตาม  
โรงงานบ้าง ทุกคนต่างพากันละทัง  
อาชีพเดิมท่านบ่นกับยังทว่าความอด

ที่ไว้น้ำท่วมถนนทอกที่ แต่โรงอาบอบ  
นวดคลายหนาวอเจ้าพระยา ที่มีพนัก  
งานบริการ ๔-๕ ร้อยคน ก็ยังมีคน  
ไปใช้บริการจนหาห้องให้แทบไม่ทัน  
เดือนนี้ใช้อย่างนั้น คนชาว  
เอเชีย หรือ โปรตุเกส เยอร์มนี่  
ก็กล้ายืนบนชาติที่เมืองยกันทั่วโลก  
แล้ว ชาวเยอรมันถังกับลงทุนเบ็ด  
สถาณที่น้ำบดความครัวในเยอรมัน  
และกวนสาวไทยไปปั่นริการลงที่  
สาวไทยทั้งหมดในด้านน้ำบดความ  
ครัวได้เป็นเยี่ยมในโลกจึงเป็นสิ่ง  
ที่ทุกชาติกระหายที่จะได้

คำสั่งเมือง ผู้แสวง ผู้ขาย ผู้เก็บ  
หญิงไทยไม่เกียง ข้อมูลนี้แต่เพียง  
อย่างเดียว

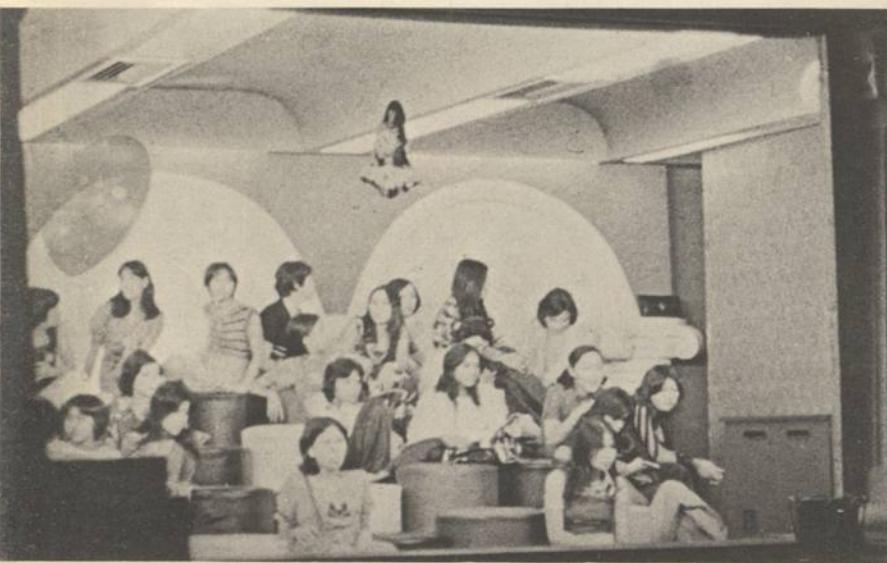
เมื่อก่อนปีก่อนคนนี้เพชรบุรีตัด  
ใหม่ เป็นปีก่อนท่องราตรีสำหรับพวก  
ทหาร ปี ๑๐. โดยเฉพาะ ถนนสาย  
เมือง ๕-๖ บกอนจะหารานดมโอลิเย  
กาแฟดีมแก่กระหายสักแก้วแทบไม่  
เจอ แต่สถานบริการประเทศบาร์  
อาบอบนวดนี้ให้ชุม นี้ให้เทียบได้ใน  
ต่างกัน ๓๐ แห่ง และเมืองทหารปี ๑๐.  
ตอนกลับไป พวกเข้าของบาร์ต่างๆ  
ก็แทบจะแตกออกตาย ต้องเชงกิจการ  
กันเป็นแฉะ ที่ดูเหมือนก้าทางออก  
โดยการตัดแปลงเป็นภัตตาคาร หรือ  
ในที่คลับสำหรับคนไทย แต่ก็ไม่ได้  
รับความสนใจเท่าที่ควร

หมู่บ้านนี้ก็เทียบชั้นดังคุณหนึ่งให้  
ความเห็นกับจตุรัสว่า “ผู้สมนาคุณ  
ไอพากบาร์เหล่านี้ เจ็บด้วยกระดูก เมื่อ  
ก่อนปีก่อนไม่ยอมให้เข้า  
บอกต้องเป็นสมนัก แต่พวกไ้อกัน  
กลับเดินเข้าออกกันได้อย่างสนับสนุน  
เมืองไทยกับไทยเข้าไม่ได้ แต่คน  
ต่างชาติเข้าออกกันได้ทุกเวลา มัน  
น่าเจ็บใจ เจ็บใจจะผิดชอบ ท่อนน  
กลับจะมาอุตุนตุกไทย จนไม่ไปอุด  
หมู่บ้านนี้หรอก”

บ้านพัฒนาของชาติส่วนสำหรับ  
ชาวโลกในด้านแข็งส์ ส่วนใหญ่ท่า  
ใช้เป็นที่นิ่งส่วนใหญ่ของชาวญี่ปุ่น  
หรือชาวเมืองริกันบ่ำเวลาก็จริงไม่ ย่าน  
ถนนสายนี้เป็นแหล่งท่องเที่ยวของชาว  
ญี่ปุ่น ชาวญี่ปุ่นส่วนใหญ่จะเที่ยวกัน  
ก่อนนั้นพัฒนาแห่งที่โดยภาพรวม สังเกตด  
ได้จากร้านอาหารที่เป็นประเพณีญี่ปุ่น  
ทั่วโลก และอาหารการกินกันเป็น  
ของญี่ปุ่น และถ้าจะดูให้ลึกกันไปอีก

เจ้าของผู้ลงทุนที่หัวจริงก็เป็นชาว  
ญี่ปุ่น

บ้านที่ทำการเสพสุรา ร่วมรัก  
ที่เป็นสนิมของชาวญี่ปุ่น โดย



อย่างยากเข็ญ กรุงเทพฯ จึงเป็น  
สถานที่ทุกคนเสียงเข้ามาอยู่เนื่อง  
ตามความต้องการกันด้วย  
ตน นางอาชีพทั่วไป อาจจะ  
ดีกว่าเก่า แต่บางอาชีพก็เลวกว่าเก่า

อาชีพที่หลงสาและไม่สาวก  
คนปรารถนา จะโดยความเต็มใจ  
หรือไม่ดีดี เพราะทำรายได้ให้  
ข้างบ้านเป็นภัย อาชีพ  
โภภัย และหมอนวด

แต่ก่อนคิดว่ากันไทยจะเป็นคน  
ที่เมืองเพียงชาติเดียว เท่าระดับอาบ  
น้ำ บ่น นวดไม่ไว้จะเป็นขันนามาก  
มายขนาดไหน ฝันจะตก พ้าจะร้อง  
น้ำจะท่วม คนไทยประทับใจเมื่อไหร่  
เกยหัว ดูที่ถนนศรีอุบลฯ หน้าฟิน

อาชีพนี้กล้ายืนเป็นสิ่งที่ขาด  
ออกห้ามรายได้ให้กับตัวแทนนายหน้า  
และแมงดา พากที่หากันกับนายขาด  
เงื่อนแรงงานของเทศแม่ตัวเองได้  
อย่างมากมาก

และจากการติดตามน้ำเกี่ยวกัน  
เรื่องอาชีพขายตัวของหญิงไทยตาม  
แหล่งน้ำต่างๆ ที่ส่วนใหญ่ชีกับน  
เรื่องของจตุรัส ก็ได้ความว่า เหตุ  
ที่ต่างชาติต้องการหญิงไทยมากกว่า  
ชาติอื่น มิใช่เพราะความสวยงาม  
งามมากกว่าชาติอื่นในโลก แต่เป็น  
เหตุว่า หญิงไทยราคาค่าตัวถูก  
เอาอกเอาใจเก่ง ที่สำคัญหญิงไทย  
ประทับใจไม่ดีอยู่ ไม่ว่าจะมาไม่  
ในตัวให้ญี่ปุ่นแต่ยังคงหล่อ ผู้

ເຈົ້າພະຫວາງເຂອມນັ້ນທີ່ແກ່ຈິງ ກົດຍ່ານ  
ຄົນສຸ່ນວິທີ ໂດຍເຈົ້າພະຫວາງນາ  
ທັງນາງາເໜອ ແລະນາງາໄຕ້ ຊັງຕາມ  
ໂຮງແຮມໃນຂອບໃຈຂະນິບາຣ ແລະກົດຍ່ານ  
ຟື້ນພຳສໍາຫຼວນຫວາງເຂອມນັ້ນໂດຍເຈົ້າພະ  
ທີ່ຢູ່ໃນໂຮງແຮມເລີຍເດີວາ ແລະທີ່  
ຫນາວັນຈະນີ້ສັງລຸກຂົມ່ນເປັນຫວັດ  
ເບີຣເຂອມນັ້ນຕົງຍູ້

ນັດດັນຕ່ຽວ SEPTEMBER

ຄຸນສັນທິ ສາຍນຸ່ມນີ້ ນອກກັບອຸດົມສ່ວ່າ  
“ເມື່ອ ៥-៦ ເດືອນກ່ອນ ພມ່ຈົກກັນກົດ  
ຄົນຕ່າງໆອອສເຕັມຄະຫຸນ ທີ່ຈະເລີນ  
ຄົນຕ່າງໆໂທໂຮງແຮມນາຮາຍຄົມ ຕອນ  
ແຮກເວົາຮ່າຈົກກັນເຮັກີ່ພາກັນເທິງວິນ  
ໜ້າ ແລະ ອົງ ດີ ດີ ດີ ດີ ດີ ດີ ດີ ດີ ດີ  
ເຫັກກັນແບ່ຍົກກັນທຸກຄົນ ມອຍຸຄົນຫຸນ  
ພົມແທນໄນ້ເຊື່ອຫຼວດເວັງ ພວກອຸດ  
ເຕີ່ຍ່າວຸນພົມໄປໂຮງແຮມແໜ່ງຫຸນທີ່  
ຂອຍນາງາ ນອກຈະພາໄປເຖິງຜູ້ຄູງ  
ພົມທຸກໃຈເຮັດກັນໄຫຍທີ່ໆ ນັດເທິງຫຼວດ  
ຍັງເສີຍດີວ່າໆ ທຳໄໝຄົງໄນ້ວ່າວຸນພູ້ງ  
ຫາກີນທີ່ຂອຍນາງາ ແຕ່ນັດເນັນຫຸນ  
ຕ່າງໆຫັດແກ້ງໆ ກລັບຮົດກວ່າພົມທີ່ເບັນຄົນ  
ໄຫຍ ພົມໃຫ້ເຂົ້າພ້າໄປທີ່ໂຮງແຮມແໜ່ງ  
ນັ້ນໃນຢ່ານຂອຍນາງາ ພາກນີ້ໄປບັນ  
ໂຮງແຮມເຂົ້າກົດຟື້ນພື້ອພົວ ໃນຮັນນີ້  
ຜູ້ພູ້ງົງຄົນໄຫຍນັ້ນກັນຍື່ຕື່ມໄປໜົມດ  
ບາງຄນອື່ນເການເຕື່ອ ບາງຄນອູ້  
ໃນອົມກອດຂອງຫຸນຕ່າງໆຫັດ ຊັງຕອນ  
ຮັດໆພົມຄົງໄດ້ວ່ານີ້ແຕ່ພວກເຂອມນັ້ນ  
ທີ່ກົດ ຖຸກຄນໃນນັ້ນຈະນັກນີ້ບໍ່ຢູ່  
ກົດເຫຼົາ ສູນບໍ່ກົດທັງຫຼຸງ ທັງໝາຍ  
ພວກຜູ້ພູ້ງົງສ່ວ່ນໃຫຍ່ຈະຫາຄວາມຈານ  
ໄດ້ຍາກ ບາງຄນຕົວເຕີບເປັນແກະ ພິນ  
ເຫັນແລະຫານ ປັກຫານ ຕ້າໂຫດ  
ກົງຢາເໜັນພົມກົດຕິບາ ແລະອ່ານໂຮ  
ກົນແທບທັງສັນ ແຕ່ແປລັກແະະ ພວກ  
ເຂອມນັ້ນກົດໆຂອບແບນນັນ ອາຈະ  
ເປັນເພຣະສັນຍົມເກົ່າຂອບແບນນັນ  
ແບນນັ້ນ ພົມດົມເລີຍເດີວັນ ໃຫ້  
ພົມນອນດ້ວຍຟື້ນທີ່ກີ່ໃນຮັບປະການ  
ຮຽກຮັບ ເມື່ອເຈົ້າພົອນກົດຕ່າງໆ  
ຂອງພົມທັງຫຸນ ຕົກລຽງຮາກັນແມ່



ຝຶດບາຮົຮ່າຕໍ່ເຫັນນີ້ແລ້ວ ກົດກັນຫຸນ  
ພົມກົດໆ ໄດ້ຄວາມນ່ວ່າລອງໄຫມ໌ຮາຄາ  
៣៥០ ນາທ ແລະຂອ້ອໍໄຫມ໌ຮາຄາ ២០០  
ນາທ

ວັນຮັງຈະພົມຈົງຄາມເຂົ້າພວກນັດ  
ຄົນຕ່າງໆຫັດເພື່ອນຂອງພົມວ່າທຳໄນ້  
ຄົງຮັກນັນພູ້ງົງຫາກີນ ເກົ່າຕອນ  
ພົມວ່າສັດຕະກຳທັງໆນັ້ນ ເຄົ່ານາຈາກ  
ເພື່ອນ ຈະ ແລະຫວາເຂອມນັ້ນວ່າໃດນີ້  
ຜູ້ພູ້ງົງຫາກີນກັນນັ້ນ ເກົ່າບັນດາເລຍ  
ວ່າຄາມພູ້ງົງທີ່ຕ້ອງການໄປເຂອມນັ້ນ  
ຕິດຕ່ອກນັ້ນ ເກົ່າໄດ້ເລີບແລະບິນດ້າຍໆກ່າ  
ນົກການໃຫ້ພົມ ຄ່າເກົ່ານົມບິນບິນດ້ອກ  
ໃຫ້ເສົ້າ ແລະຈ່າຍເງິນຕິດກະເປົາໄຫ້  
ອັກ ២ ໜົມນາທ

ເຈິນສອງໜົມນາທດໍາຫຼວນສາວ  
ໄຫຍປະເທດນັ້ນນັກເຫຼືອເກີນ ນາກ  
ພອກຈະຕົກລົງປິ່ງໃຈໄປ່ຮ່ວມທຸກໆຮ່ວມ  
ຍາກັນຫວາເຂອມນັ້ນໃດໆແດນໄດ້  
ອີ່ຍ່ານໄມ້ເນື້ອແນ້ນ ຫວາເຂອມນັ້ນກົດ  
ເກົ່າບັນນຸ່ງຫາໃນດ້ານນັ້ນ ຈົງພາຍານທີ່  
ຈະຫາສາວໄຫຍໄປ່ເປັນວິກາຮັກນັ້ນໃນນັ້ນ  
ເກີດເມື່ອນອນຂອງຕົກກັນອ່າງນັກ  
ນາຍ ເພຣະຖຸກຄນອຍກາທະເສພສ່າ  
ທັງການກັບສາວໄຫຍ ເຈິນເພື່ອສົງ  
ໜົມນາທໃນໝາກສໍາຫຼວນຫວາເຂອມນັ້ນ  
ໃນການທີ່ຈະໄດ້ຮ່ວມຮັກກັນສາວໄຫຍດັ່ງ

### ๓ ເດືອນເຕີມ

ເກົ່າວັນນີ້ສູ່ຫາກັງດ້ານພາຫຼຸງ  
ໄຫຍໄປຕ່າງປະເທດນີ້ ກຸ່ມາຍ  
ຄວນຄຸນຍັງໄມ້ມີ ໄກຮູກສາມາດຈະ  
ໄປເຂອມນັ້ນໄດ້ໂດຍໄນ້ຕອນວ່າຈາ  
ໄປໃນຫຼານະທ່ອງເທິງຫຼວດໄວ້ໄກ້ໄດ້  
ທັງສານທຸກໃໝ່ສາມາດຈະນັກນັ້ນໄດ້  
ເຫັນແຕ່ກໍ່ພາສປ່ອຮ່ວມໄປ່ແລ້ວ  
ແລະທີ່ຫວາເຂອມນັ້ນຈະພາຫຼຸງໄຫຍໄປ  
ເຂອມນັ້ນໃຫ້ເກີນກ່າວ່າ ៣ ເດືອນ ກ້າຈ  
ຈະນາໃນປົກກົດຕ່າງໆຈະນັກນັ້ນສາວໄຫຍ  
ແລ້ວພາໄປ່ເຂອມນັ້ນ ແຕ່ພວກທີ່ໄປໂດຍ  
ຫຼານະທ່ອງເທິງວິກາຍໃນ ៣ ເດືອນແລ້ວ  
ພວກເຂອມນັ້ນຈະໄຫ້ຍື່ຕ່ອງ ໄນວ່າຈະ  
ຫຼານະກົງຍາ ຮ່ອຫຼານະທ່ອງຮ່າຍໄດ້  
ໃຫ້ກັນພວກແນ່ງຕາຍເຂອມນັ້ນໄດ້ອັກ ພວກ  
ເຂອມນັ້ນຈະຈັດການແຕ່ງງານກັບສາວ  
ໄຫຍທຸກໆນັ້ນແລ້ວ

ການນັບອົກກົນເພື່ອຂ່າຍເສີ່ງຂອງຫາດີ  
ໃນດ້ານນີ້ ມັນຍື່ຕ່ອງຮູ້ບາລວ່າຈະນີ້  
ນໂນນາຍຈັດກາຮັບໃໝ່ໄຮ ຖາດ້ານ  
ສັດຕະກຳໃໝ່ສິ່ງທີ່ຈະທຳໄວ້ໄດ້  
ເພຣະຖຸກຄນອຍກາທະເສພສ່າ ບໍ່ສູ່ຫາ  
ທັງນານບົດຍື່ຕ່ອງກວ່າເຫັດໄດ້ເຈິນເພື່ອ<sup>4</sup>  
៥-៦ ໜົມນາທ ຈົງສາມາດຈະຄວາມ  
ເປັນຄົນຂອງຫຼຸງໄຫຍໄດ້ ແລະພວກ  
ຜູ້ພູ້ງົງໄຫຍທີ່ໄປກໍລົງແຕ່ສົມຍອນ  
ແລະເຕັ້ນໃຈທີ່ໄປກໍລົງສັນເຕີ່ສົມຍອນ  
ເມື່ອໄຣເມື່ອງໄຫຍ

# สำนักปั่นสวัสดิ์ :

## แนวร่วมวิญญาณต่อต้านคอมมิวนิสต์

จุดยืนของเราก็คือโลกวิญญาณ  
จุดยืนของเราอยู่บนสวัสดิ์  
จุดยืนอยู่ในแคนนิพพาน  
กัทตราด ศรีไตรรัตน์ ผู้สร้าง  
หนังเรื่อง “เกมส์” ประชดประชัน  
สังคมชนชั้นสูง ที่บรรจบกับชนบทอัน  
สะใจผู้ชมทั้งหลาย อุ่นเช่นประ  
โยคกว่า “จุดยืนของกุญช์ทัสนัตน์”

หากมาเห็นข้อความ ๑ ประโยคขึ้น  
ต้นก็จะเชื่อไปได้เดียว ในใจเชอก  
อาจจะนึกว่าคนที่เขียนข้อความอย่าง  
นี้ไม่บากงมงายแน่ แต่ความ  
เป็นจริงแล้วข้อความดังกล่าวเป็น  
ส่วนหนึ่งของเพลงประจำ “สำนัก  
ปั่นสวัสดิ์” ที่กล่าวกันว่าคนนับถือ  
กว่าล้านคน พิเศษยิ่งกว่าคนอีกคน  
เพลงนับร้อยโดยขาดน้ำร่องเพลง  
ปลุกระดมแห่งยุค สันติ ลุนเพล

เลยบางแคไปสักประมาณ ๕ กิ  
โลเมตร ทางซ้ายมือ จะพบบ้านขนาด  
ใหญ่บรรจุตัวหนังสือสหทงว่า “สำ  
นักปั่นสวัสดิ์” พร้อมทั้งบ้ายเล็กๆ  
เขียนข้อความธรรมะเปลกๆ ติดไว้  
เต็มไปหมด เลี้ยวรถเข้าไปสักประ  
มาณครึ่งกิโล ก็จะพบกุ่มอาคาร  
ทรงไทย รั้วอบอุบชิด ตอบแต่ง  
ไว้ค่อนข้างเรียบร้อย ตรงกลางมีตึก  
๒ ชั้น ทรงไทยใหญ่ที่สุดของบริเวณ  
นี้เขียนบ้ายติดไว้ว่า “สำนัก” หาก  
ใครจะก้าวเข้าไปก็คงจะต้องสำรวจน  
ตัวเองอย่างเข้มงวดที่เดียว เพราะที่  
หน้าประตู “สำนัก” ดังกล่าวมี  
บ้ายระบุข้อความว่า

“โปรดอดทน อดรอ อด  
เสียง อดคำรา อดกิเลส กองไว

ที่ก่อนเข้ามา...ขอให้ท่านจดอ  
ว่าท่านเข้ามาและพึงเรองที่ไรสาระ  
เพื่อไปพิจารณา”

ทางขวามือของ “สำนัก” มี  
ศาลาเล็กๆ ข้างในมีรูปบนสักการะ  
ของสมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช  
ในท่าชักดานออกจากผู้ก่อ เลยศาลา  
พระเจ้าตากไปอีกไม่ไกล กเบ็นราน  
ค้าเล็กๆ ชื่อ “สวัสดิ์ลีก” นี้  
ว่าเพื่อให้ผู้เยือนสามารถ ขอขาว  
ของติดมอกลับบ้าน ซึ่งก็ใหม่เลือกตั้ง  
แต่พระเครื่อง พระบชา ไปจนถึง  
เสือด ของวัยรุ่นเลียดเดียว อาการ  
อนๆ กเบ็นท่าการของสาวนุ่มยิ่ง  
และบริเวณข้างริมสำนัก ก็มีรอดโคลิ  
ต้าติใหม่เอี่ยมร่วม ๑๐ กันดอตุ่ยหัวๆ  
รถพื้นสีสดใส่ไว้ “สำนักปั่นสวัสดิ์  
สำนักนี้คือธรรมอันประเสริฐ”

“ท่านท้าวมหาพรหม ท่านทรง  
เลิ่งเห็นเหตุการณ์นี้จนบันว่า ประเทศไทย  
ทำกำลังจะเป็นอันตราย เลยเด็ดจ  
ลงมาช่วย นาพุดให้ลูกศิษย์ร่วงหน้า  
ไว้ก่อน ท่านให้ประชาชุมสามัคคี  
กัน จะได้ไม่เห็นอ่อนอย่างเวียนนาม  
ดาว เบมร ท่านเป็นห่วงคนไทย คน  
ไทยบางคนอาจต้องไปข้าวให้คนอื่น  
ขายให้ “ไอ้คอมมิวนิสต์”

พอกล้านคนจนคนหนัง ซึ่งแนะนำ  
ตัวว่าเป็นลูกศิษย์ห่างๆ ของ “หลวงปู่”  
ให้อธิษฐานยกับตรัสรัศดิษฐ์ท้าท้อของ  
คนซึ่งเลื่อนใส่เต็มที่

“พระมองคน คือ ท่านท้าวมหา  
พรหมชินบัญชร อยู่ชั้นสูงกว่าพระหม  
องค์ท่านฯ เอราวัณนะ”

สำนักปั่นสวัสดิ์คงมาประมาณ  
๑๐ ปีมาแล้ว มาดังข่าวเต็มที่สัก  
๒-๓ ปีที่ผ่านมา โดยมีการทำนาย  
เหตุการณ์บ้านเมืองทั้งในประเทศไทย  
และนอกประเทศไทย ซึ่งก็เป็นข่าว  
ออกมาว่าถูกต้องแม่นยำ หลังจาก  
จากเหตุการณ์นักดูบันไดแล้ว ทำนอง  
ว่า “เราบอกแล้วไม่มีใครฟัง” บัดคด  
ทอยในกลุ่มนบนทรัพย์กันดีกันอย่าง  
เช่น ดร. คลิน วัชโรมบ ผู้เชื่อใน  
เรื่องไสยศาสตร์อย่างฝังจิตฝังใจ

กรรมวิธีการดำเนินงานของสำ  
นักปั่นสวัสดิ์ คือวิญญาณของผู้ท้า  
ชีวิตไม่แล้ว มาเข้าทรงรักษาราโรคให้  
คนทัวไปแล้วก็เทศน์สั่งสอน วิญญาณ  
หลักที่เข้าทรงเป็นประจำก็คือ ท้า  
มหาพรหมชินบัญชร และสมเด็จพระ  
พหุชาจารย์ (โต พรมรังษี) อันว่า  
สมเด็จพระพหุชาจารย์ (โต) นั้น  
เป็นทรัพย์ในวงการศาสนาและ  
ผู้นำมีเครื่องลางของลัจฉุ เพราะก่อน  
ท่านมรณภาพได้สร้างพระพิมพ์เครื่อง  
ลางของลัจฉุเอาไว้ ซึ่งเรียกันว่า

## ฤกษ์สันติภาพ ทำนายดวงชะตาโลก



อาจารย์สุชาติ โภศลกิติวงศ์  
ผู้อำนวยการหุ่นมาศวารี

“พระสมเด็จ” ซึ่งในวงการกล่าวกันว่าเป็นเครื่องรางของลั่งทนมานุภาพสูงสุด ราคาขากันในบ้าน ในตัวเลขบนหลัก ๖ ตัวเดียว

สถานศิษย์ของสำนักปั่นห่วงเล่าให้ครับพึงถึงความเกี่ยวโยงระหว่าง สมเด็จพระพุทธเจ้าฯ (โต) กับท่านมหาพรหมว่า ท่านท้าวแห่งลั่งนานอกให้สมเด็จสร้างพระดังกล่าวขึ้น ในบ้านยังมีค่าถะประจำตัวของสมเด็จพระพุทธเจ้าฯ (โต) ให้ผู้ใดถือห้องเพื่อความเจริญ นัยว่า เป็นค่าท่านท้าวท่านมหาพรหมนอกอุชช์เคน จึงเรียกชื่อว่า “ชินบัญชาค่า”

ก็เมื่อวิญญาณหลักประจำสำนักนั้นเป็นผู้ทรงการศาสนา และผู้นำเครื่องลางของลั่งและไส้ศัตรุทั้งหลายเชื่อถือเช่นนั้นแล้ว ก็ไม่เป็นบัญหาเลยที่จำนวนสถานศิษย์ของสำ

นักปั่นห่วงที่เพิ่งขึ้นอย่างรวดเร็ว วันได้มีการเข้าทรงจะมีรถของสถานศิษย์จอดเบื้องทิวเขาเกอบครึ่งกิโลเมตรบนถนนเพชรเกษม ที่น้ำแฝลกและน้ำฝนใจคือบรรดาสถานศิษย์เหล่าน้ำได้มีต่อคันต่อคันแก่กันไม่กว่าครึ่งชั่วโมง หนุ่มสาวและผู้ใหญ่ที่อายุไม่เกิน ๔๐

ความจริงสถานที่อย่างนี้ในเมืองไทยมีบ้านพับแห่ง แต่สำนักปั่นห่วง สถาบันศิษย์ แปลกกว่าหอนกอวิญญาณ “คันดัง” ต่างๆ ก็แห่งกันมาเข้าทรง ก็เรียกว่าเข้าคิรอกันที่เดียว ท่านจะได้พังห้องพ่อทวดเหยียบนาฬิกาจัดเสด็จมาเทคนทันเบนประจำ พระเจ้าตากท่านก็เสด็จ พระมหาภยัตติวงศ์จกรหลายองค์ก็เสด็จ นอกจากยังมี “เจ้าต่างดาว” จากอินเดีย ที่มารถกันมาเยือนเยี่ยมคนไทยอยู่เนื่องๆ

“สถานทุกสถานนามาจากจุดเดียวกัน และเดินทางไปสู่จุดหมายปลายทางเดียวกันคือ โลกวิญญาณ ขณะพระเยซู พระมະแหห่มด ของเดจจอ ปรึกษากันว่าจะช่วยมนุษย์ทุกคนเลಡตัวให้พ้นจากนรก อว่าให้อ่าย่างไร ท่านเหล่านั้นไม่ได้ทะเลกันเลย”

นายสุชาติ โภคลกิติวงศ์ “ทุสันติภาพ” หรือนายหงษ์คงกระพง ประจำสำนัก กล่าวขึ้นในตอนหนึ่งของการปาฐกถาเมื่อวันที่ ๒๕ กค. ๗๘ ระบุเรื่องพระร่วมนามาเข้าทรงในร่างมนุษย์คนเดียวกัน หรือว่ามีความการเหมือนกันกับไม่ทราบได้ ทำให้บรรดา “เจ้า” ทั้งหลายต่างเชื่อมันในสิ่งเดียวกันว่า เมื่อไหร่ก็ตามที่อยู่ในภัยนตรายเนื่องจากความมีวนิสัยต่ำ นิสิต นักศึกษา ก็ถูกคอมมิวนิสต์ลากลงสมอง เขมร ลาว เวียดนาม ก็กำลังรวมหัวกันจะบุกไทย ทั้งๆ เวลาที่ “เจ้า” เหล่านางของคิมชูด้อย คำว่า “คอมมิวนิสต์” ยังไม่เกิด

ขึ้นเลข แต่ก็ลับรู้ทุกกฎ โนミニโโน ของมนต์คาบีนอย่างดี

“ถ้าเราจะพุดถึงระบบของการปกครองอย่างสังคมรัฐแล้ว ทางค่ายโลกเดียวของเรามีเสี้ยวพมหาก กรรมการสามารถนั่งประธานนายทุนได้ กรรมการสามารถเป็นนายทุนได้ เพราะว่าทุกคนสามารถท่องเที่ยวทุกคนสามารถท่องเที่ยวทุกคนได้ ทุกคนสามารถเก็บเงินเก็บทองแล้วคงตัวได้”

นายสุชาติ “ทุสันติภาพ” บรรยายความดีของระบบการปกครองของบ้านที่จะดีต่อไปไม่เปลี่ยนแปลงให้สถานศิษย์ฟัง ขณะเดียวกันก็สาระย้ำความเด็ดขาดของคอมมิวนิสต์ โดยยกเอาผู้นำของสาธารณรัฐประชาธิรัฐ อย่างทัคันรุ่นใหม่ บางคนพังแล้วก็คงจะหัวเราะก้ากแต่หากได้เห็นหน้าตาของผู้พงทพง อย่างดี ใจและเชื่อถือก็คงเงยหน้าเดียว เขากล่าวว่า

“ขณะในค่ายคอมมิวนิสต์ เขา กำลังสร้างบุคคลหนึ่งให้เป็นพระเจ้า บุคคลผู้นี้คือมาเซตุน เมาเซตุนผู้เป็นผู้แทนบารมีมากในกลางกลบกัน เพราะว่ามาเซตุนเป็นบศักดิ์เสือที่ชาติลามจากนรกที่ ๑ เขายังได้นำเพลิงมาเบนกับป่ากุลป่า เพื่อสร้างบารมมาสู่โลกมนุษย์”

ระหว่างกลุ่มการเมืองฝ่ายขวา และหนังสือพิมพ์ประเกตเทิดทูนชาติ ศาสนา พระมหาภยัตติ บับสำนักปั่นห่วง ไม่รู้เรื่องนักว่า กรรมการโภคิริ พระรามกัมข่าวทั่วทุกแห่ง เหมือนกันในระยะใกล้เคียงกันเสมอ ทุกกรณี อย่างเช่นกรณีการตายของ อัมเรศ ใช้สะอาด นักศึกษามหาวิทยาลัยทั้งหนังสือพิมพ์ประเกตดังกล่าว ตั้งข้อสังเกตว่าเป็นเรื่องของ “ชาชีพ ชาตชาติ” หลังจากนั้นไม่นาน วิญญาณของอัมเรศ ก็ไปเข้าทรงที่สำนักปั่นห่วง สถาบันเรื่องหลังผิดตก



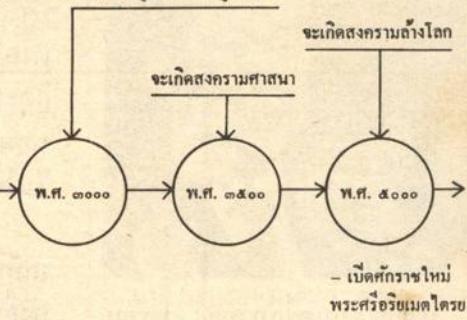
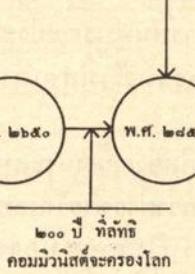
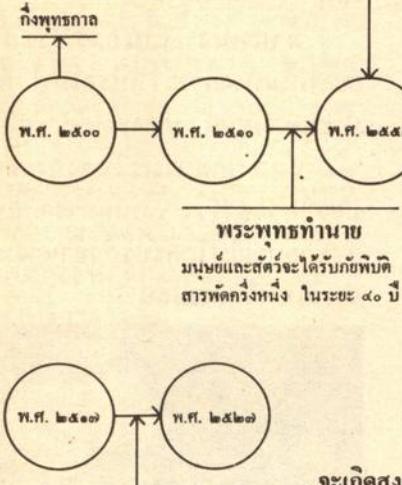
# ผังทำนายอนาคต

## วันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๗

พากศักดินาราชอุลลักษณ์  
คอมมิวนิสต์และประชาธิปไตย  
ทำลายอำนาจหน้าต่าง

ลักษณะคอมมิวนิสต์จะดี  
ดูคุ้มครอง ๑๐ ประการ  
ของสำนักปลัดกระทรวงต่างๆ

พระไชยสวัสดิ์แห่งนี้  
จะจัดตั้งสำนักงานพระทูทศาสนา  
จะดำเนินก่ออยู่ ณ. สำนักปลัดกระทรวง



เวลา ๑๐๐ ปี แห่งการต่อสู้ระหว่าง  
คอมมิวนิสต์กับประชาธิปไตยอย่างต่อตัว  
แต่ในที่สุด คอมมิวนิสต์จะชนะในปี ๒๐๘๐

เป็นเครื่องมือของคอมมิวนิสต์ พยายม  
กลับตัวกู้ภัยมานีดีปาก ซึ่งเป็นการ  
สอดคล้องกับข่าวดังกล่าวมาก จตุรัส<sup>๔</sup>  
ได้ถามเข้าหานาทสำนักคนหนึ่งว่าแล้ว  
ทำไม่ปัญญาณอมเรศไม่บอกด้วยเด่า  
ว่าใครเป็นคนม่า จะได้หมาบัญหา  
ทพากนักศึกษากล่าวว่า “ขวัญมาต  
ชาญ” เสียงที่ เขากองไปปั่นขะ  
แล้วตอบว่า

“แกจะบอกเหมือนกัน แต่ตอน  
นั้นนอนหลับ มองไม่เห็นคนม่า เรา<sup>๕</sup>  
เลยไม่รู้ นาเสียดาย แล้วทวัญญาณ  
ฝ่ายชายคนอ่อนที่ตายไปไม่มาเข้าทรง  
ก็ เพราะว่าบังไม่กลับตัว เลยตกนรก  
ไปแล้ว”

กล่าวโดยเนื้อแท้ สำนักปลัด  
กระทรวงต่างๆ กลับท่องเที่ยวนานงานเพ้อ  
ปลุกเร้าประชาชนบนมาตรฐานเดียวต้านคอม  
มิวนิสต์ในรูปแบบหนังหน่อง เมื่อ  
วันวิสาขบูชาที่ผ่านมา มนุน ไปปลักกา  
ระนับพัน ท่านก้าวมหาพรหมในร่าง  
ของ “ทตสันติภาพ” ก็กล่าวว่าสำา  
นุคิมย์ปัญญาณตนว่าจะจงรักภักดีต่อ

ชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ พิทักษ์  
เอกสาร และแผ่นดินไทยให้พื้นจาก  
คอมมิวนิสต์ เมื่อจนแล้วร้ายค่าด่า<sup>๖</sup>  
ซึ่งพงศ์ดลลัยฯ ภาษาสำนักถูกต แต่  
จตุรัส ได้รับการบอกเล่าว่าเป็น “ภา  
นยาพรหม” ซึ่งใช้กันในโลกปัญญาณ  
ไม่รุ่งเรืองนักว่าคนที่ตายไปแล้วจะ  
ต้องมีภาระหนักมาก สั่งแรกก็ขอ  
เรียนรู้ภาษาหนหรือเปล่า

องคกรที่สำนักปลัดกระทรวงต้องจัด  
ตั้งอย่างเชิงมักเบนน์ก่อ “กลุ่มสร้าง  
พิทักษ์แผ่นดินไทย” ซึ่งมีสมนาคุณ  
และศูนย์สาขาวงของสำนักปลัดแล้วใน  
หลายจังหวัด วัดดูประสิทธิ์ของกลุ่ม  
น ตอนหนึ่งระบุว่า

“จะมุ่งในการให้กำลังต่ออง  
ทพท ที่ต้องสุกน้อมริราชศัตรุ ทั้งหลาย  
ทั้งภายในและภายนอกประเทศไทย . . .  
ต้องผลศิลป์ป้องกันตัว เพื่อใช้ในยาม  
กับขันเช่นเดียวกับชาติทหาร”

ในท่านกลางความขัดแย้งทาง  
การเมือง ศาสนาได้ถูกนำมายืดเยื้อ<sup>๗</sup>  
เครื่องมือของฝ่ายหนึ่ง ทำให้ดึงครรช  
มาเรื่องรุ่ง”

“ทตสันติภาพ”  
อาจารย์สุชาติ ไกศรีกิติวงศ์  
ผู้อำนวยการสำนักปลัดกระทรวง  
และอาสาจิตอาสาบุกปลัดกระทรวง (เมืองศาลา)

# បាត់បាប់បាននូវបៀវត្សសប្តាហ៍

## ជាយកសងក្រែរ៖ នៅលើក្រែងក្រាស



ជាយករដ្ឋមន្ត្រីទំនាក់ទំនងយុទ្ធសាស្ត្រ ក្រោមក្រោរយា ប្រធានាធិបតេយ្យ គឺជាជាយកសងក្រែរៗ ក្នុងក្រសួងរៀបចំប្រជាពលរដ្ឋ ពីថ្ងៃទី ២៧ កញ្ចប់ ដោយត្រូវការសងដែរ។ ក្នុងក្រសួងនេះ ត្រូវបានចាប់ពីថ្ងៃទី ៣១ ឧបាទ ៩ មេសា ឆ្នាំ ១៩៨៩ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

ក្រសួងនេះត្រូវបានដោឡូងជាប្រជាពលរដ្ឋ ជាផ្លូវការនៃក្រសួងរៀបចំប្រជាពលរដ្ឋ និងក្រសួងសាធារណរដ្ឋ និងក្រសួងពេទ្យរបស់រដ្ឋបាល។ នៅក្នុងក្រសួងនេះ ត្រូវបានបង្កើតក្រសួងរៀបចំប្រជាពលរដ្ឋ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

**ការបង្កើតក្រសួងនេះ** និងការបង្កើតក្រសួងនេះ ត្រូវបានដោឡូងជាប្រជាពលរដ្ឋ ជាមួយក្រសួងពេទ្យរបស់រដ្ឋបាល ដើម្បីបង្កើតក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

ក្រសួងនេះត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងរៀបចំប្រជាពលរដ្ឋ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

ក្រសួងនេះត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងរៀបចំប្រជាពលរដ្ឋ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

## សែនសម្រាប់បាន

ជាយកសងក្រែរៗ ត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

## លោកស្រី ស៊ុខាន់ស៊ុខាន់ស៊ុខាន់

ជាយកសងក្រែរៗ ត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

ជាយកសងក្រែរៗ ត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

ជាយកសងក្រែរៗ ត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

ជាយកសងក្រែរៗ ត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។



ជាយកសងក្រែរៗ ត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

ជាយកសងក្រែរៗ ត្រូវបានបង្កើតក្នុងក្រសួងនេះ ដើម្បីដោះស្រាយការងារជាក្រសួង។

## ໂຫວີຕກັນມາເລເຊີຍ

ໂຫວີຕຈະສ່ງຜູ້ເຂົ້າໝາຍພິເສດນຄະໄຫຍໍໄປຫຼື່ວ່າໃນໂຄງກາຣສ້າງເຂົ້າເຂົ້າເຂົ້າໃນມາເລເຊີຍເວົ້ານຸ້ນເຂົ້ານຈະເບັນເຂົ້າກ່າວ່າໃຫຍໍທີ່ສຸດໃນປະເທດປະນາຄວ່ານຄ່າ ៦០០ຄ່ານແຮ່ຢູ່ຈະສ່າງທັນນາຂອງເກມບົດ

ແລະເນືອເດືອນກຸນກາພັນຫຼົນ ດາວການນາຮອດນີ້ໃນມອສໂຄວີເສດນອໃໝ່ເມື່ອຈຳນວນ ១២០ ລ້ານແຮ່ຢູ່ສໍາຫັນໂຄງກາຣ

ຄວາມເຄລອນໄຫວອງໂຫວີຕໃນ ຄະນະຈະດ່ວງນທນາທ່ານກຳລັງເຂົ້າເຂົ້າໄກລ໌ ສຶງໂປ່ງ ອິນເດີຍ ແລະ ອິປີຕ ນາກຍິງຂນ

ສ່ວນຈືນໄດ້ກ່າວປະພານໂຄງກາຣສ້າງ ຄະນະ, ຄວາມຕົ້ນກ່າວທີ່ກາຣທ່າງຈອງໂຫວີຕນັກເພື່ອຈະສ່າງສ້າງທັນທີ່ເວົ້າໃນຂ່ອງແຄນມະລະການນາອງ

## ຝ່ຽວເສກັນນ້ຳນ້ຳເວີດນານ

ວິສົງການທີ່ໄດ້ກໍາລັງສ່າງເພື່ອຄາດໝາຍວ່າຈະນາມນັບຍໍ່ທີ່ແລ່ງໄດ້ໃນເວີດນານທີ່ໄນ້ ເມື່ອສອງເດືອນທີ່ແລ້ວ

ບໍລິຫານພື້ນຖານສໍາຫັນທີ່ໄດ້ສ່າງຄົນຈຳນວນ ២០ ຄນໄປສໍາວົງໃນບໍລິຫານເລື່ອຕອນໃຫ້ງຈາກວັງເຕົອກໄປ ຜົ່ງເຄີມກາຣຄົ້ນພົມໄສໂຄຮັບອົນຈຳນວນມາກມາແລ້ວ ໂດຍກາຣສ້າງຂອງບໍລິຫານເມື່ອນີ້ ໃນກົ່ນສົ່ງໄດ້ຈະສ່າງເວີດນານໃຫ້ຈະປົກກອງໂຄຮັບສ່າງ

ກາງເວີດນານນອນຫາຍືນຍຸດໃນບໍລິຫານເກົ່າຂອງສານຈາຕິນນີ້

ໄດ້ລາອົກໄປຈາກໄໝ່ອນພ້ອມດ້ວຍເອກສາຮາທັນມາດ

ຜູ້ແກນຂອງບໍລິຫານພົມສົ່ງ ກລ່ວວ່າເຈົ້າຫ້າທີ່ຂອງບໍລິຫານໃນເວີດນານປະກອບດ້ວຍ ວິສົງກາຣແລະເຈົ້າຫ້າທັນເກມນີ້ດ້ວຍ ທີ່ຈົ່າດຸ່ງໝາຍທາງກາຣເມືອງແຕ່ອ່າງໃດ

## ມາກຣມເພັລງໃນຈືນ

ຈົນຈະຈັດໃໝ່ມາກຣມເພັລງຄຽງໄຫຍໍເພື່ອເລີມນລອງຂໍ້ຈະນະໃນກາຣຮັງກໍຕ່ອດ້ານພວກເດີນແນວທາງຂວາທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະຈົນນີ້ຈົບນັກງົມໄນ່ຢູ່ຕົລະ

ກະທຽວງັດນ້ອນຮັມຂອງຈືນໄດ້ແຈ້ງໂຄງກາຣໄປບ່າງເມືອງຕ່າງໆທ່ານປະເທດ ຮຸມທີ່ເຫັນປົກຮອງຕົນເອງຂອງຫຼັກນອຍເຊົາດຕາງໆດ້ວຍ

ນັກແຕ່ງເພັລງທີ່ອ່ານຸ່ມແລະສົມກົດເລີນ ຕ່າງກ່ົ້ວຍກັນຜົດຕາງເພັລງຈົ່ງ ເມື່ອຫາວິພາກໝວ່າຈາກນີ້ແຕ່ງເສຍວັດິນ ແລະເຫັດໜັກປົງວິວດ້ວຍຫຼັກນ້ອນຮັມ

ເພັລງທີ່ໄດ້ຮັບເລືອກຈາກຜ່າຍວັດນ້ອນຮັມ ຈະນຳໄປອົກອາກາສແລະຕື່ພິມພື້ນໃນຫັນສ້ອນພິມພື້ນ ຮຸມທີ່ຫັນສ້ອນພິມພື້ນ ເພັລງໂດຍເພະດ້ວຍ

ນັກຮ່ອງຈະຮ່ອງເພັລງເຫັນຮຸ່ວມກັບວັດນ້ອນຮັມສົ່ງເຫັນຮຸ່ວມກັບວັດນ້ອນຮັມທີ່ໄດ້ເລີນໃນວັນທີ ២៣ ມືນາດຸມ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກົງ ອັນເປັນວັນຄຽນຮອນນິທີ ៣៤ ຂອງກາຣແນວທາງສົລປະວັດນ້ອນຮັມໄດ້ປະກາດ ເຫັນເຈົ້າ

ໃນລາວກີ່ກໍາລັງຂະນັກເບັນກັບກາຣ “ປົງວິວດ້ວຍຫຼັກນ້ອນຮັມ” ແນບລາວຈົ່ງໄມ້ອັນຫຼາດໃຫ້ຜູ້ຊາຍໄວ້ພົມຍາວ ຜູ້ຫຼົງນຸ່ງກາງເກົງຂາບານ ກວດໜ້າເຮັດຄົນສູນຢາເສພົດີ ພວກກໍາໄໄກເກີນຄວາ ແລະພວກຕົດແນ່ນອໍຍກັບຄວາມເນົ່າເຟທັງຫລາຍ ດູ້ເຫັນວ່າຈະມີຄົນປະມາລຸ ៣០០ ທີ່ຈຸດສ່າງໄປປົບປັງສົມມານາ

ໃນເນັມ ທາງກາຣປະກາສົ່ອປະເທດໃໝ່ໄອກື່ ປ່ອມທັນຍັນວ່າຈາຍວັນທີ ៩ ທີ່ຂອງເບີຍ ສັນພັນທີ່ນັກເສຽມຮູ້ສາສຕ່ວມກົດສັດຈຸກປາກສິ່ງ ເບີນຜູ້ນຳຂອງພຣະກົດແກ່ຈົງ

ແລະໃນອ່ອງກົງ ຜົ່ງເຮັດກັນວ່າ ເມື່ອເນັມອ່ອງຫລວງທາງກາຣເຈີນຂອງເອເຊີຍ

## ເອເຊີຍອາຄານຍີ່ : ແກ້ບໍລິຫານນັ້ນດີກວ່າ

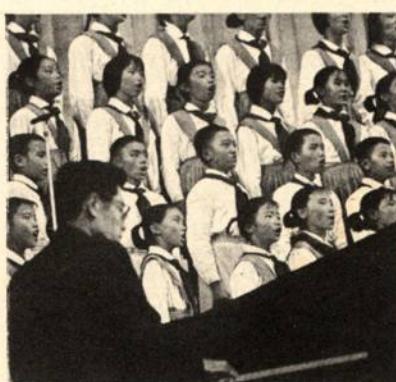
ຄວາມຕົ້ນກ່າວຈົ່ງແພ່ງຮະຈາຍໄປທີ່ກົມວິກາຄເອເຊີຍຕະວັນອົກເນີນໄດ້ມີຄົງຮະສານປະເທດອືນໂດຈິນປັດແອກນິນ ນາບດັນໄດ້ຄົດລາຍລັງ ດັ່ງແນ້ວກຸລົມປະເທດຄອມນົວນິດຈະຍັງຄົນສັກປາພທຈະທຳໃຫ້ກົມວິກາຄເດືອດ້ອນຍົກຕາມ ແຕ່ເບີນເພຣະວ່າພວກນົມບໍລິຫານຢາຍໃນອົກມາກາຍທີ່ຈະຕົ້ນໃຫ້ຄວາມສັນໃຈ ຈົງກົງເພື່ອບໍ່ຫັນຂອງຕົນໃຫ້ຍຸດໍາພົງໂດຍໄນ່ຢູ່ເກົຍໄປກ່ອນ

ໃນໄໝ່ອົນ ຖຸກຄົນກຳລັງສັນໃຈກັນ ທີ່ຄົນອັນທີ່ສາວຫວັນນິ້ນຈາກຈານເລີຍໜີແລ້ວຮັບເລືອກຕົງເຫັນໄປໃນສກັນຕົນບໍລິຫານຕົ້ນຂອງວິຍດ້ານເພົ່ອເຕັ້ມກາຣຮັມດົນແດນກາກເຫັນອະດີແລະໄດ້ເຂົ້າດ້ວຍກັນ

ໃນລາວກີ່ກໍາລັງຂະນັກເບັນກັບກາຣ “ປົງວິວດ້ວຍຫຼັກນ້ອນຮັມ” ແນບລາວຈົ່ງໄມ້ອັນຫຼາດໃຫ້ຜູ້ຊາຍໄວ້ພົມຍາວ ຜູ້ຫຼົງນຸ່ງກາງເກົງຂາບານ ກວດໜ້າເຮັດຄົນສູນຢາເສພົດີ ພວກກໍາໄໄກເກີນຄວາ ແລະພວກຕົດແນ່ນອໍຍກັບຄວາມເນົ່າເຟທັງຫລາຍ ດູ້ເຫັນວ່າຈະມີຄົນປະມາລຸ ៣០០ ທີ່ຈຸດສ່າງໄປປົບປັງສົມມານາ

ໃນເນັມ ທາງກາຣປະກາສົ່ອປະເທດໃໝ່ໄອກື່ ປ່ອມທັນຍັນວ່າຈາຍວັນທີ ៩ ທີ່ຂອງເບີຍ ສັນພັນທີ່ນັກເສຽມຮູ້ສາສຕ່ວມກົດສັດຈຸກປາກສິ່ງ ເບີນຜູ້ນຳຂອງພຣະກົດແກ່ຈົງ

ແລະໃນອ່ອງກົງ ຜົ່ງເຮັດກັນວ່າ ເມື່ອເນັມອ່ອງຫລວງທາງກາຣເຈີນຂອງເອເຊີຍ





ກរງຫັບແລະປະຊຸມເຮົາເນື້ອມົນ  
ທານກັງຂັບຫາດເຈົ້າໃຊ້ຊະນະໃໝ່



ຕະວັນອອກເນື້ອງໄດ້ ດຽວເກີດແກ່  
ອົມເຣົກຊັ້ນອອນຕົວອອກຈາກໄຊ່ງ່ອນ  
ເມອທັນທັກແລ້ວ ບັນຊີໄດ້ສ່ວຍດໍານາຍ  
ເວັນໄປຢັກຄຸນຫຼຸກິຈຕ່າງໆ ໃຫ້ກັບ  
ມາລັງທຸນໃນເວີ່ມດນານ ເບນຣແລະລາວ

ຜ່າຍໄທແລະນາເລີເຊີກົດລົງນີ້  
ເຮັດວຽກແດນຊັ້ນເບັນເບີຕປິບິດກາ  
ຂອງພວກຄອມມົວນິສຕໍ່ ຊົງຂາຍຕົ້ນ  
ນາກຈາກບັດແລ້ວ ໂດຍເຄີຍຫາຍອ່າງຍິງ  
ພັນທນບົວເວັນກາຕ່າງອອນມາເຊີຍ  
ຊັ້ນຫາຍໆ ຈຶ່ງຫວັດກຳລັງເຕີມໄປດ້ວຍ  
ກາຮຸ່ມໂຄນຕໍ່ ມີການປະກາດຫຸ້ມ  
ອອກຈາກບັນຕາມເວລາທ່າງການກໍາ  
ຫຼັດ ຮວມທປະກາດກວະຄຸມເນີນ  
ຊັ້ນດຳເນີນນາເບັນເວລາ ۱۲ ປີແລ້ວ

ຜ່າຍຫາຍຸແລະນັກວິເຄາະຫັງ  
ຫລາຍຕ່າງພາກນັບວ່າມີຫລັກຖານນີ້  
ນາກທະຈະບັນດົງຄວາມຊ່ວຍເຫຼົກ  
ບັກັງ ຮານອຍ ຢ່ອ ນອສໂຄ ໃຫ້  
ຄວາມຊ່ວຍເຫຼົກແກ່ກ່າວກ່ອງກາຮ້າຍ  
ເຫັນ ສໍາຫັນທັກກາຕະວັນອອກ  
ເຄີຍຫານຂອງປະເທດໄທຢັງກຳລັງ  
ຂອງຄອມມົວນິສຕໍ່ນັ້ນແລ້ງນາກນັນ  
ເບັນທັກນັວາຄຸນຫັນສ່ວັນຈຳນານມາກ  
ໄດ້ລັກສ່ວ່າຢູ່ໃນຄໍາທ່າງຫຼຸກ່ານ  
ເວີ່ມດນານ ຜົງຄົງຈະທຳໃຫ້ເກີດຄວາມ  
ຢູ່ຢາກຕ່ອງໄປໃນອານັດແນ່ງໆ

ປົງປົນຕົກກ່ອງກາຮ້າຍເຫັນ ຊື່ໄດ້  
ກຳລັງໃຈຂັນນາກຈາກຂໍ້ມະນະຂອງສານ  
ປະເທດຄອມມົວນິສຕໍ່ເມອນທັກແລວ ແນ  
ວ່າໃນນັ້ນ ຈະມີຫລັກຖານນີ້ນີ້ດີ  
ທະບະໄດ້ວ່າພວກທຳສັງຄາມກອງໂຈ<sup>ຮ່າຍ</sup>  
ເຫັນ ໄດນັນແລະເຈີນຂ່ວຍເຫຼົກເພີ່ມ  
ຂັ້ນ

ຈາກການຄາດກຳນົວປະມາຜົນວ່າ  
ເວີ່ມດນານເຫັນອັດນັນເອີນ. ១။ ໄດ້ຈໍາ  
ນວນເລີງ ៥၀၀,၀၀၀ ກຣະບົນເບີນຍ່າງ  
ນີ້ຍີ ຕອນນ ພວກກໍຈົບທັກໂຮງ  
ໄນ້ວ່າຫົດໃຫນໃນເອເຊີບຕ້າງກົມບນ  
ເອີນ. ២. ດີກັນກ່າວໜ້າ

ໃນທາງການເມອງ ໄນມີສ້ວນຫຼັງ  
ອັນໄດແສດງວ່າຈະນີ້ກາຮ້າຍວ່າສານຄົກກັນ  
ຍ່າງສົນບຸຮົມເບີນອັນຫັນອັນເດຍ  
ຮະຫວ່າງສານປະເທດຄອມມົວນິສຕໍ່  
ຮ່າຍໃນການທ່າງວ່າເວີ່ມດນານເຫັນຈະ  
ສາມາຄົມອົທີພລເຫັນດ້າວ່າຮອບເນັມ  
ໄດ້ຍ່າງທີ່ກົດກັນໄວ້ ດູ້ເມືອນວ່າຫັນ  
ໜະນະຂອງທັກສານຈະຫົວໜັນໃຫ້ຄວາມ  
ຂັດແປ້ງກາຍໃນຂອງປະເທດເຫັນ  
ເພີ່ມຂັນແກນທະຈົມນີ້ໄດ້ຫຼັມໄປ

ໃນເບນ ຈົນເບນພັນນົມຕ່ຽນ  
ຄວາມສໍາຄັນຍ່າງເຫັນໄດ້ຈັດ ໃນລາວ  
ແລະເວີ່ມດນານເຫັນອົທີພລຂອງ  
ໂຈເວີ່ມຕອງໆ ແນວ່າຈົນຈະຍັງຄົງໄປໄປ

ໄທນແລະນົບກາທແຈ້ງຂັ້ນໃນລາວກີ  
ຕາມ ລາວອຸ່ນຫຼາດໃຫ້ສານທອມເນົ  
ກັນຍັງຄອງຢູ່ຕ່ອງໄປໃນນົກເວົ້າ  
ຂະໜາກທະບະໄດ້ກົດກັນກຳນົດໃຫ້ສານທັ  
ຮ້ສເຊີຍບໍ່ໃນປະເທດຂອງຕາມ

ນີ້ເປັນເກຮົອງຫຼີໃຫ້ເຫັນວ່າ ສາມ  
ປະເທດຄອມມົວນິສຕໍ່ໂດຍຈົນຢັ້ງໄມ້  
ນໂຍນຫາຍ່ອງຫຼີທີ່ກົດຂັນນີ້  
ແຕ່ງຄນກົ່ວ່າຍ່ອຍກັບການຝຶກຝຶກະ  
ປະເທດເສຍຈົນໄມ້ເວລາຈະຂໍາຍາວ  
ມາຈັກຮົຄຄອມມົວນິສຕໍ່ໄປທົ່ວອນ

ກາງໜ້າຍປະເທດໄນ້ໃໝ່ຄອນນີ້  
ນິສຕໍ່ຕົກດໍເມັນຈະເຮັນອັນກົນແລ້ວວ່າ  
ນູ້ຫາຍ່າງຍາກສ່ວນໃຫ້ຢູ່ຕ່ອງໆ  
ເບັນນູ້ຫາຍ່າງເກີດຈາກກາຍໃນ ເຊັ່ນ  
ຄວາມໄມ້ນີ້ເສດ້ຍກາພທາງການເມອງ  
ຂອງປະເທດໄທ ຈະໄມ້ສາມາດໂຍນ  
ຄວາມຜົດໄປໄກຄອນມົວນິສຕໍ່ເຫັນ  
ໄດ້ເລີຍ ສກພລົມລະລາຍທາງການເຈີນ  
ໃນອິນໂດນເຊີຍເຮັດວຽກນັ້ນກິນ  
ໃໝ່ຄວາມຜົດຂອງຫາຍອື່ກໍເຊັ່ນກັນ  
ກົບຢູ່ກ່ອງກາຮ້າຍໃນນາເລີເຊີຍກົດຈາກ  
ກາຮ້ອຕ້ານຫາວິຈິນໃນປະເທດນາກ  
ກ່າວເບັນກາຮ້າຍແບ່ນບັກກິງ ແລະ  
ໄດ້ຄວາມເປັນຈົງແລ້ວບັກກິງໄດ້ຍິນ  
ນອເຂົ້າມາກໍຄວາມຢູ່ຢາກຂະໄວໃຫ້ກັນ  
ແກນເລີຍ

ທັງໝາດທົກລ່າວນາແສດງໃຫ້ເຫັນ  
ວ່າຄວາມນ້ຳກັນລົງຂອງຄອມມົວນິສຕໍ່ນີ້  
ນີ້ຍັງກ່າວ່າກົດປະເທດອົບປະກົດ  
ວາດໄວ້ເນື່ອກຮັງໃຫ້ອັນແຕກໃໝ່ຈຳແລ້ວ  
ກົດຈະຫົວໜັນໃຫ້ປະເທດເຫັນນີ້ໄດ້  
ຕະຫຼາດກົດວ່າຫັນຈະເວົາທີ່ພວກເຂົາ  
ທັງກົນໄປແກ້ນນູ້ຫາຍ່າງຂອງປະເທດຕໍ່  
ກາຈັດກັນບໍ່ຢູ່ກົດກັນກຳນົດໃຫ້

ອ່ອງຈົ້າ ແມຄອເຮອ່ວ  
LOS ANGELES TIMES  
๑๘ ເມສານ ๒๕๐๙



๑๐ เมษา อย่างไรก็ตามเจ้าหน้าที่ลาว  
อพกนหนึ่งแสดงความเชื่อมั่นว่าพล  
ตรีสังข์อาจขึ้นในไทย

“โดยหลักการแล้ว เราไม่ประ<sup>๔</sup>  
สงค์ให้ผู้อพยพเหล่านมการเคลื่อน<sup>๕</sup>  
ไหวทางการเมืองเกี่ยวข้องกับประ<sup>๖</sup>  
เทศที่เจาจากมา ทั้งนี้เพื่อนองกันขอ<sup>๗</sup>  
ขัดแย้งทางการเมือง และข้อครหา<sup>๘</sup>  
ต่างๆ ถ้าจับได้ว่าผู้อพยพคนใดลอบ<sup>๙</sup>  
กลับไปก่อการร้าย ในลาวจริงอย่างที่<sup>๑๐</sup>  
ถูกกล่าวหา คนเหล่านี้จะถูกตัด<sup>๑๑</sup>  
ออกจากความช่วยเหลือของเรามาใน<sup>๑๒</sup>  
ทุกๆ ด้าน ส่วนการบังกันนั้นเป็น<sup>๑๓</sup>  
ธุระของรัฐบาลไทยโดยสันนิษฐาน<sup>๑๔</sup>  
นิโคลาส มอร์ส รองหัวหน้าสำนัก<sup>๑๕</sup>  
ข้าหลวงใหญ่สหประชาชาติเกี่ยวกับ<sup>๑๖</sup>  
กิจการผู้กักล้า

เข้าให้อรรถราษฎร์บันทึกว่าหน่วยงาน<sup>๑๗</sup>  
ของสถาปัตยกรรมต้องดำเนินการและผู้อพยพ<sup>๑๘</sup>  
คน โดยการร้องขอของรัฐบาลไทย<sup>๑๙</sup>  
สำนักข้าหลวงใหญ่สหประชาชาติ<sup>๒๐</sup>  
หน้าที่ช่วยเหลือแต่ละท้องถิ่นไว้<sup>๒๑</sup>  
แก่คนเหล่านั้น และไม่ประสงค์ให้<sup>๒๒</sup>  
ข้อครหาทางการเมือง “เนื่องจากเรา<sup>๒๓</sup>  
เป็นองค์กรที่มีความตุ้มปะสังค์ท้าง<sup>๒๔</sup>  
มนุษยธรรม”<sup>๒๕</sup>

อย่างไรก็ตาม เมื่อ จตุรัส ขอด<sup>๒๖</sup>  
รายชื่อคนลาวที่เดินทางไปเมริกัน<sup>๒๗</sup>  
เมื่อวันที่ ๑๐ เมษาฯ นิโคลาส มอร์<sup>๒๘</sup>  
ส และเจ้าหน้าที่ชาวอพกนหนังรับ<sup>๒๙</sup>

ปฏิเสธ พร้อมกับกวนว่าเบนเร่องลับ<sup>๓๐</sup>  
“ต้องได้รับอนุญาตจากสถานทูตสห<sup>๓๑</sup>  
รัฐฯ ก่อนนิเวศก่อนจะจะให้คุ้นได้”<sup>๓๒</sup>

นิโคลาสพยายามความตั้งใจของ<sup>๓๓</sup>  
สำนักข้าหลวงใหญ่สหประชาชาติที่<sup>๓๔</sup>  
ไม่ยกให้ผู้อพยพเพิ่มกิจกรรมทางการ<sup>๓๕</sup>  
เมือง โดยกล่าวว่าสำนักงานของเขามิ<sup>๓๖</sup>  
ได้เห็นด้วยข้อบัญญัติที่ห้ามให้คุ้นได้<sup>๓๗</sup>  
โดยข้อบัญญัติห้ามติดหารับจ้างของ<sup>๓๘</sup>  
ซื้อขาย ในนั้นกับนิเวศของนายพล<sup>๓๙</sup>  
วังเป้าจากฐานที่พำนາพอง ทั้งหัวด้วย<sup>๔๐</sup>  
ขอนแก่นไปยังค่ายปากชน ทั้งหัวด้วย<sup>๔๑</sup>  
เลย ซึ่งเป็นการขับให้เข้าไปอยู่ใกล้<sup>๔๒</sup>  
ชายแดนประเทศไทยเจ้าจากมา เข้าไปอีก<sup>๔๓</sup>  
ปากชนน้อยห่างจากเส้น<sup>๔๔</sup>  
ชายแดนเพียง ๑๒ กิโลเมตร<sup>๔๕</sup>

“เรารายกให้คนเหล่านี้หัว<sup>๔๖</sup>  
จากชายแดนของประเทศไทยเจาจาก<sup>๔๗</sup>  
มาอย่างน้อย ๒๐๐ กิโลเมตร”<sup>๔๘</sup> นิโคลาส<sup>๔๙</sup>  
มาร์สตันกล่าว เนก้าล่าวว่ารัฐบาล<sup>๕๐</sup>  
ไทยให้เหตุผลของการ โภคข้าศรัณณ์<sup>๕๑</sup>  
ว่าการนำเข้าไปใกล้ชายแดนมากขึ้น<sup>๕๒</sup>  
จะทำให้มีโอกาสสามารถถลกดัน<sup>๕๓</sup>  
ประเทศไทยได้ยิ่งมากขึ้น<sup>๕๔</sup>

เดียงรัลอนนั่นอยู่ระหว่างทาง<sup>๕๕</sup>  
ของไทย ซึ่งมีสมพันธ์ใกล้ชิดกับ<sup>๕๖</sup>  
องค์การข่าวกรองของสหรัฐฯ ได้ใช้<sup>๕๗</sup>  
ผู้อพยพชาวแมวหนานส่วนหนึ่งเป็น<sup>๕๸</sup>  
กองหน้าในการสรุบกันหน่วยรบที่<sup>๕๹</sup>  
ของกองกำลังพรรคคอมมิวนิสต์แห่ง<sup>๖๐</sup>

ประเทศไทยที่ริเวณรอยต่อของจังหวัด<sup>๖๑</sup>  
เลยและอุดรธานี เช่นเดียวกับที่<sup>๖๒</sup>  
เคยใช้ด้วยการก้มนั่งตั้งประกับกับ<sup>๖๓</sup>  
คอมมิวนิสต์ไทยในภาคเหนือ<sup>๖๔</sup>

การเข้ามาของแนวกลุ่มวังเป้า<sup>๖๕</sup>  
เป็นดำเนินลักษณะ นับตั้งแต่วันแรก<sup>๖๖</sup>  
ที่พวกเขาราภกุตัวในประเทศไทย จุด<sup>๖๗</sup>  
แรกที่ตั้ง เกิดขึ้นเมื่อวันที่ ๑๕<sup>๖๘</sup>  
พฤษภาคม ๑๙๕๔ นักหลักอัยกา<sup>๖๙</sup>  
นั้นเป็นธรรมเดือน แม้กระทั่งการร้าย<sup>๗๐</sup>  
ไปอย่างปากชน ทั้งหัวด้วยเมือง<sup>๗๑</sup>  
เรวๆ นักก่อนไปอย่างชั่วเรื่อง สมัย<sup>๗๒</sup>  
วังเป้าขึ้นท่านาพอง นักเข้าหัวที่ประ<sup>๗๓</sup>  
สังค์จะเข้าไปทำที่หัวทันทุกออกบด<sup>๗๔</sup>



ให้ไปขอนนิเวศสังลึงสภากวามนั่น<sup>๗๕</sup>  
คงแห่งชาติ ซึ่งก็ไม่ปรากฏว่าผู้ใด<sup>๗๖</sup>  
ได้รับอนุญาตเลขหมายแต่ก่อนเดียว นัก<sup>๗๗</sup>  
เข้าหัวไทยสามคนที่ลักลอบเข้าไปสัมภัย<sup>๗๘</sup>  
ภายใน แล้วด้วยปีแมวหนานถูกยึด<sup>๗๙</sup>  
พลัน ขึ้นไปบนที่ดินเสียง ถูกสอน<sup>๘๐</sup>  
สวน และถูกดึงของสองสัญญาบันสาข<sup>๘๑</sup>  
ลับของคอมมิวนิสต์ เหตุเกิดเมื่อ<sup>๘๒</sup>  
เดือนพฤษภาคม ๑๙๕๘ การร้าย<sup>๘๓</sup>  
แม่ขากนาพองไปอย่างปากชนใน<sup>๘๔</sup>  
บริเวณที่หัวด้วยเลียนน เหตุผลประการ<sup>๘๕</sup>  
หนึ่งเชอกันว่าเบนการเจ้าไปให้ที่นั้นๆ<sup>๘๖</sup>  
จากการสอดส่องเดินของนักหนั่ง<sup>๘๗</sup>  
สหพันนเอง<sup>๘๘</sup>



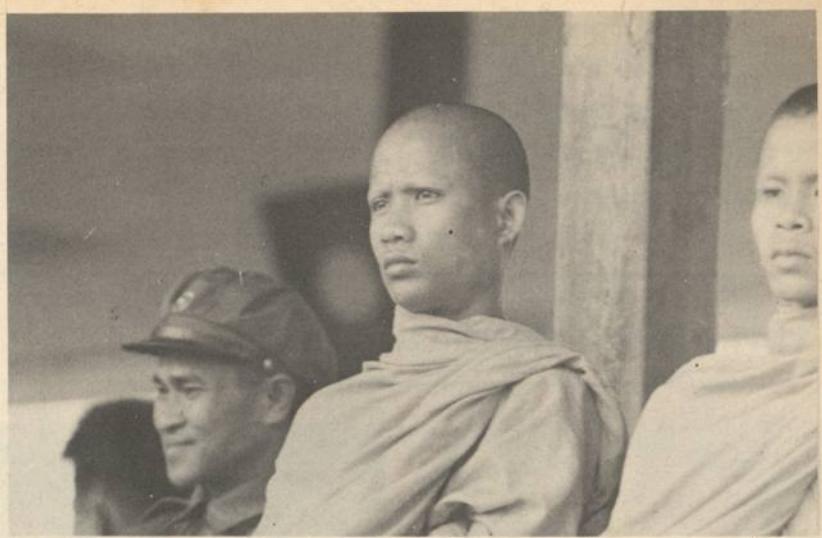
สำนักข่าวหลวงไหงสุ่ฟ้าประชา  
ชาติเกียวกับกิจการผลิตทราบดีว่า  
แม้ว่าจากค่ายนาพองไม่ได้ขึ้นไปอยู่  
ค่ายปากชุมทั้งหมด แต่เมื่อ “บังคน”  
ไปอยู่ค่ายอนเช่นท่านของค่ายด้วยเหตุ  
ผลความครอบครัวนานาข่ายกัน

เจ้าหน้าที่สำนักข่าวหลวงไหงสุ่  
ฟ้าประชาชาติเกียวกับกิจการผลิตข  
กล่าวข่าวว่าหน่วยงานของเขามิได้มี  
ส่วนเกี่ยวข้องกับแม่กลม จนกระทั่ง  
ทั้งคันกลมนี้ได้ไปถึงค่ายปากชุมเรียบ  
ร้อยแล้ว จากนั้นสหประชาชาติจึงได้  
ให้ค่าอาหารประจำวัน เช่นเดียวกับผู้  
ลักปืนท่อนๆ ข้อเท็จจริงอันนี้แปล



ความหมายได้ว่า ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ค่าอาหาร และอันดับของคนกลุ่มนี้จากประเทศลาวมาขึ้นดูตัวไปนาพอง จนกระทั่งมายังจังหวัดเดย์ นั่นไม่ใช่เงินของสหประชาชาติ ประเด็นทำให้เขาว่าแม่กลมนี้ยังได้รับการเอาใจใส่จากเฝอเมืองรักษ์ต่างหาก ซึ่งมานานมากขึ้น

การก่อการร้ายของชาวผู้ชายชาวในสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวนั้นรวมศูนย์ทั้งที่ภูเบียงในแขวงหัวพันทางภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศและบริเวณแขวงอัมป้าสกัดทางภาคใต้ บริเวณ



#### ต่อ กัน จัง หัว ด อ บ ล ร า ช ร า น ี ของ ไ ท ย

ชาวผู้ชายชาวทกอกรายอื่นในแขวงหัวพันนั้นถูกระบุอย่างชัดเจนว่า เป็นอดีตทหารแม่กวยใต้การบังคับบัญชาของนายพลวังเปาโน่นเอง “ส่วนใหญ่เป็นแม่กวยที่ถูกขับหนัน แต่จะนั่นแม่กวยนักลับไปจากปากชุมหรือไม่นั้นเรายังไม่แน่ใจ” เจ้าหน้าที่รัฐบาลลาวผู้หนึ่งกล่าว การปลุนสุดมีกรรมโดยสารระหว่างวีงจันทน์กับหัวหลวงพระบางนั้นเป็นหมอกของพากในยามที่ขาดแคลนน้ำจืดต่างๆ

นอกจากการส่งร่องน้ำการเดินทางระหว่างเมืองทั้งสองลงช่วงคราวรัฐบาลลาวมีมาตรการตอบโต้การก่อการร้ายของชาวผู้ชายชาวที่ “ปลอบ” และ “ปราน” มาตรการโดยสภาพางการเมืองประสบผลสำเร็จแล้วในระดับหนึ่ง มีแม่จันวนหนึ่งได้รับการอบรมสัมมนา และถูกส่งตัวกลับภูมิลำเนา หลังจากเป็นท่านไจว่าเข้าในการปกครองระบบใหม่ และถอนรั้วแนวทางสังคมนิยม “ไครเม่เหตุผล” ระหว่างจังหวัดให้ได้ทางานหาภัยถ้าไครไม่ยอม จันอาวะขันต่อต้านระบบใหม่ ก็จำเป็นต้องใช้กำลังกองทัพเข้าปราน แต่โดยหลักการแล้วเรามีนโยบายจะสร้างสรรค์มากกว่าทำลายล้าง” เจ้าหน้าที่รัฐบาลลาวให้อธิบายด้วย

การรับทั้งสองบริเวณนี้ความหนักเบาพอๆ กัน การกวาดล้างยังดำเนินอยู่ กระແສ្ទ่าวรัฐบาลเวียงจันทน์กล่าวว่า กำลังทหารรัฐบาลสามารถปราบกบฏเหล่านี้ได้ส่วนหนึ่งแล้ว และแสดงความเชื่อมนอย่างมากว่าจะสามารถปราบให้ครบภายในอีกไม่กี่เดือนข้างหน้า ท้าวศรีชันสีสา รัฐมนตรีและลงข่าวของรัฐบาลเวียงจันทน์กล่าวกันนักบ้าตะวันตกคนหนึ่งก่อนออกเดินทางไปปลดลงวันเกิดเล่นน้ำที่กรุงอสโตรคิว่า เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ มีดาวปฏิการที่แขวงจัมປ้าสกัดเข้ามายังตัวกันทางการทันตามโครงการอภัยไทยของรัฐบาลดังประมาณ ๒๔๐ คน

ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับลาวถูกคงไว้เป็นเกี้ยวข้องอีกครั้งหนึ่ง เมื่อเจ้าหน้าที่รัฐบาลลาวรับว่าหัวหน้าไหงสุ่ของตนการก่อการร้ายของชาวผู้ชายชาวที่ ได้ของประเทศไทย แต่ก็มีการก่อการก่อสังหารหมู่ของสกัด จัมປ้าสกัดเจ้าอ้ายและเจาเอียง ซึ่งเป็นกรุก กันดีในจังหวัดอุบราชธานีในฐานะนักธุรกิจผู้ทรงอิทธิพล นักธุรกิจค้าไม่ดี นานัม รถชนดี นักจากเจ้าอ่อนการหนันและอ่อนๆ นักจากนันยังมีความสนใจสนับสนุนนายเดชาติ วงศ์โภมลเชษฐ์ ผู้ร้าราชการจังหวัดอุบราชธานีเป็นพเศษ

“เรารู้ว่าคุณเหล่านั้นต่างประทับใจในผลงานของคุณอย่างแน่นอน แต่ยังไม่ยกพูดอะไรมากในระดับความต้องการดูแนวโน้มนโยบายของรัฐบาลชุดใหม่ของไทยก่อนอน ถ้า

ไทยแสดงความจริงใจที่จะคงกับลาว ฉันทบานพเมืองนอง ข้อหาดามง ต่างๆ ก็สามารถพูดจากันได้โดยสันติ” เจ้าหน้าที่รัฐบาลลาวผู้นั้นกล่าว. ■

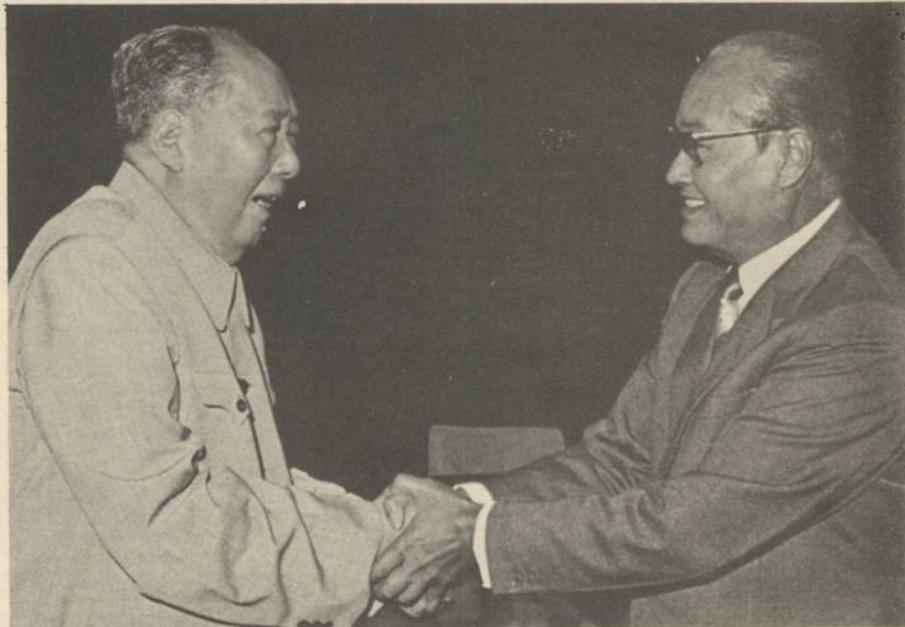
## พม่า : ศึกสองด้านของแนว

การแพร่ขยายของสังคมรกรุงโรมโดยพระคุณมีวนิสต์ และกองทัพชนกลุ่มน้อยนๆ บวกเข้ากับภาวะเศรษฐกิจที่บ่บรัดจนเรอๆ ด้วยราคากาชาดของทุนพรดพราดอย่างไม่หยดยั่ง สร้างความลำบากให้กับบุรค่าผู้นำรัฐบาลพม่าเป็นอย่างยิ่ง และในเวลาอีกไม่นานนัก รัฐบาลก็ยังจะต้องเผชิญกับปัญหากาขในพื้นที่นอกรัฐ เช่นปัญหานักท่องเที่ยวนักท่องเที่ยวต่างด้าวในพม่าจะไม่เรียนรู้ข้อมูลได้ยากๆ

สนับสนุนลังจากการขันเคลือด้านงานของประธานาธิบดีเดนิน บีจันบัน ประชาชนพม่ากำลังทิ่วความไม่พอใจในรัฐบาลนักที่ แต่เดนินก็ยังเพิ่งลงองสั่งที่เกิดขึ้นเหล่านี้อย่างอดทนและดูเหมือนว่าเขาจะไม่แสดงความวิตกกหื่นอันก้มมั่นเท่าใดนัก เห็นได้จากขณะที่กุกุกการณ์ภายในประเทศหม่ากำลังขึ้นสูง และต้องการการแก้ไขในบัญหาอย่างเร่งด่วน ท่านนายพลเดนินก็กลับเดินทางไปคุยกายอยู่ในสวีเซอร์แลนด์เป็นเวลาเสียหลายสักคราที่ โดยมันได้ตระหนักว่า นั่นยังทำให้สถานการณ์ภายในระดับประชาชนตึงเครียดยังกัน

เป็นที่หวังกันว่า งบประมาณที่

นูก้าง ๕,๐๐๐ คีย์ เที่ยบกับเมือง บากแล้วจะมีเพียง ๒,๐๐๐ คีย์ เท่านั้น สภากองดังกล่าวจะมีผลกระทำเพียงเล็กน้อยต่อการก้าวต่อไปในเรื่องของรัฐบาล พม่า แต่ผลผลิตซึ่งได้ไม่เพียงท้าให้คนคาดเดอนทะลักเข้ามาในประเทศ นการดึงดักคนมาตามชายแดนพม่าบ้านนัก “ไปกับตลาด



แนวสัมผัสนี้อีกบ้านเมือง

สภานักอุตสาหกรรมเมืองเรวูวนจะช่วยแก้ปัญหาวิกฤตทางเศรษฐกิจได้บ้างไม่มากก็น้อย เช่น นโยบายปฏิรูปของรัฐบาลที่เบ็ดทางให้แก่การขันภาคุกิจเอกชน และหันค่าแรง แต่ปรากฏว่านโยบายดังกล่าวสร้างความไม่พอใจให้แก่นักธุรกิจรายใหญ่ที่มีผลประโยชน์จะต้องสูญเสียสำหรับโครงการปฏิรูปครั้งนี้ เช่นเดียวกับทางตัวแทนของธนาคารโลก

โดยหลักการแล้ว นโยบายภายใต้บังชี้ช่วยแบ่งเบาภาระของรัฐบาลให้ชี้ช่วยเป็นตัวทำรายได้ร้อยละ ๘% ของรายได้ทั้งหมดของรัฐ จะช่วยลดการขาดทุน และช่วยลดอัตราเงินเฟ้อ เงินทุนขาขายนั้นเวบนอยู่ใน

ภายในประเทศและขึ้นผลให้เกิดภาวะเงินเพื่ออย่างมากตามต่อระบบเศรษฐกิจพม่า

การควบคุมราคาและการควบคุมด้านตลาดน้ำไม่ก่อให้เกิดอะไรขึ้นมากนัก ค่าครองชีวประยุกต์ส่วนใหญ่สูงกว่าเดิมมาก นักท่องเที่ยวต่างชาติ ๒๕๐๕ เบนตัน ไม่ในขณะที่ชาวแรงงานไม่เห็นเลย ค่าแรงกรรมกรอาชีวศึกษาได้กันรากนาด้า ๕ กิโล ข้าว ๓๐ กิโล ซึ่งแทนจะไม่ถูกจ่ายของความต้องการของครอบครัวที่อยู่กันอย่างกระเบี้ยดกระเส้นทสุดแล้ว ในบางเมือง ประชาชนได้หากันชุมนุมแสดงความไม่พอใจในสภาพเศรษฐกิจของกันบ้างแล้ว

รัฐบาลกำลังกลัวว่าจะเกิดเหตุ

การอยู่บ้านเมืองเดือนมิถุนายน ๒๕๓๗ ที่มีการดำเนินการด้วยความร่วมมือของรัฐบาลและภาคเอกชน ในการปลูกสร้างหมู่บ้านใหม่ในเมือง บรรดาคนที่อาศัย แม้ว่าพวกเขายังเป็นผลผลิตจากรัฐบาลเนื่องจากกลับเบนพูนส่วนช่วยในการปลูกสร้างประชาชื่นให้ประท้วงความต้องการและความปล่อยปละละเลียดของรัฐบาล จนรัฐบาลต้องส่งบัดกรองเรียนและมหาวิทยาลัย แต่ก็ได้ผลอย่างเพียงพอ นั่นจึงบันทึกความนักศึกษาเริ่มเคลื่อนไหวอย่างหนักบนอีกริมฝั่ง จนกระทั่งผู้คนจำนวนมากและสั่งลงไทยประหารชีวิตดังที่เป็นข่าวไปเมื่อเดือนที่แล้ว

กองทัพมีมาตรการปรับปรุง กันอยู่บ้านน้ำใหญ่เทือกใหญ่หารอย ในระเบียงและวินัยตามที่แม่ทัพต้องการ การถูกบังคับให้ลาออกจากนายพลที่สอนสร้างความบัน្តวนุ่มนวลน่วงในหมู่ทหารเป็นอย่างมาก และไม่ได้ช่วยให้มอบไวร์เดชขึ้นมาได้ตามที่เห็นว่าต้องการเดียว อย่างไรก็ตามบรรดาเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่ของรัฐบาลยังคงให้ความนับถือในอำนาจของนรนและยกย่องเข้าไว้ในฐานะผู้นำ ที่พวกเขารู้สึกใจจะเข้าห้อมล้อมเพื่อสร้างฐานในการได้เดินสู่อันดับสูงต่อไปเรื่อยๆ ระบบเนินวินอ่าวกองทัพ เป็นกระดูกสันหลังแห่งการคงอยู่ของรัฐบาล และก่อตั้งที่พัฒนาและปฏิบัติสารพัดหน้าที่ในประเทศไทยแต่ปัจจุบัน ประธานาธิบดีทรงต้องการต่อต้านบรรดาโจรสลัดหรือเรอประมงของต่างชาติที่ล่วงลานนานาพม่าเข้ามาเบนนัน

พวกภูมิภาคที่ขาดความร่วมมือในประเทศไทย เป็นผู้ที่มีความร่วมมือให้กับระบบเศรษฐกิจของประเทศไทย ด้วยการนำสินค้าเดือนเข้าสู่ตลาดตามชายแดน และขณะที่กองกำลังกลุ่มนี้ต้องหางด้านอาชญากรรมกับรัฐบาล

พม่า ก็เห็นว่าพวกเขายังมีได้สนใจซึ่งประชาชนเข้าร่วมบันทึกการด้วยเท่าไนก . . ประชาชนพม่าซึ่งได้รับผลกระทบจากตลาดเดือนของพวกเขามากกว่ารัฐบาลพม่าซึ่งดูเหมือนไม่ค่อยจะเดือดร้อนหรือขัดขืนร้ายกับมันอย่างจริงจังเท่าไนก

ตรงกันข้ามกับกองกำลังของฝ่ายคอมมิวนิสต์ในรัฐบาล ซึ่งได้ใจกับประชาชนพม่าทั่วๆ ไปมากกว่าทั้งกลุ่มภูมิภาคฝ่ายรัฐบาลหลายเท่านัก แต่เมื่อทั้งสองกองทัพรัฐบาลยังสามารถขับไล่กองกำลังคอมมิวนิสต์ให้ออกยื่นไปทางเปญญายามา อันดือร่วมกับน้ำที่บันทึกของฝ่ายคอมมิวนิสต์สามารถขับขี่ตัวเข้าไปในเขตอิทธิพลของบันทึกการกบฏนักลุ่มน้อยอย่างกะนัน กะเหรี่ยง เมื่อเร็วๆ นี้ นักการค้าพบว่ามีกองกำลังคอมมิวนิสต์ต่ออยู่ทางใต้ของประเทศไทย

ฐานของฝ่ายคอมมิวนิสต์ต่อตั้ง ขยายเขตแคนท์ติดต่อกับบันทึก มีรายงานข่าวด้วยว่าพวกเข้าไปอยู่ทางตะวันตกของแม่น้ำสาละวิน อันเป็นบริเวณที่ได้ชื่อว่ากองกำลังของรัฐบาลยังคงอยู่ได้นานโดยไม่สัญญาณไปให้แก่ฝ่ายกบฏ ในการต่อสู้ฝ่ายคอมมิวนิสต์นี้ ประธานาธิบดีเนินจับตาดูจะต้องได้เครื่องไม้เครื่องมืออันทันสมัยจากต่างประเทศเข้าช่วยแต่ดูเหมือนว่า ความหวังของเขายังเลือนรางเต็มที่ ไม่ว่าจะเป็นจากการสหภาพฯ หรือรัฐเชียก์ตาม

ประธานาธิบดีกล่าวว่า เขายังไม่ได้เป็นศัตรูกับคอมมิวนิสต์ แต่เขายังคงขับขี่ฝ่ายคอมมิวนิสต์ พม่าซึ่งหนุนหลังให้ความช่วยเหลือโดยพระคุณมิวนิสต์ตน เขายังคงดึงในระหว่างเดือนนี้ก็จะและหลังจากนั้นว่ามีตัวภาพพม่า-จีนจะไม่ไป

ใกล้เกินกว่าความสัมพันธ์ระหว่างรัฐบาลต่อรัฐบาลที่สำคัญนี้

ส่วนรวมจารย์จากฝ่ายคอมมิวนิสต์ยังคงทำให้ผู้นำรัฐบาลพม่าตกลงอยู่ในฐานะคำากำนั่นอย่าง นายมานะ ลามูเรอซ ผู้สื่อข่าวเอฟพี. ซึ่งดูเหมือนจะเป็นนักข่าวต่างประเทศคนสุดท้ายที่ได้รับอนุญาตให้อยู่ในพม่าและเพื่อออกมามีเรื่องที่



ข้าราชการจารย์ร่วมกับอพยานโยบายใหม่ แก่ประชาชน

ความเห็นไว้ว่า

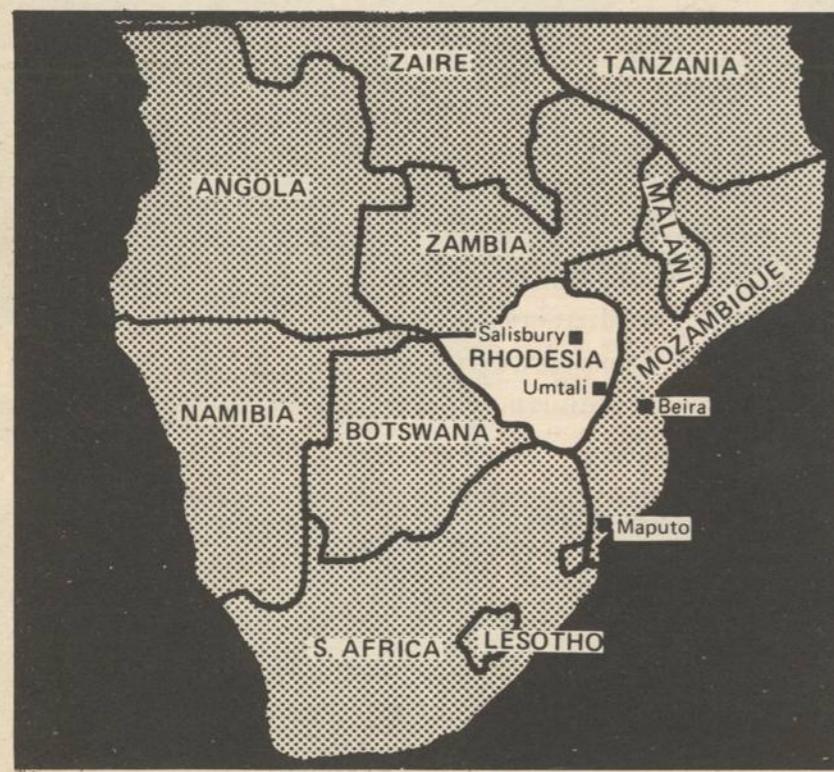
“เนินตะหนักด้วง ทางออกของบัญชาคอมมิวนิสต์นี้ ไม่ได้อยู่ในสันนาระหัวใจกองกำลังรัฐบาล กับกองกำลังคอมมิวนิสต์ หากอยู่ที่นักกง..”

ซึ่งเป็นความคิดที่ไม่ผิดไปจากผู้นำไทย หรือผู้นำเอเชียอีกด้วยประเทศไทย ก็คงต้องการปฏิวัติเบ็นสัน ค้าส่งออก และการเข้ากับบันทึกจะช่วยแก้ไขภัยทางการเมืองได้เช่นกัน บัญชาคอมมิวนิสต์ภายในประเทศไทยได้ดำเนินเรื่องนั้นแล้ว ประเทศไทย มีการปฏิวัติสังคมนิยมประเทศไทยแรกอย่างรุสเซียจะไปรับ “สันค้าส่งออก” ชนิดมากจากไหนกัน

# คิสซินเจอร์บินไปแอฟริกา : แหล่งใหม่ของการเร่ขาย “ความช่วยเหลือ”

การที่ เอ็นรี คิสซินเจอร์ สนับสนุนของการปลดแอกผู้นำของซิมบานาอย่างไม่นิ่มในการต่อต้านการห้ามก่อนทำให้หลาย ๆ คนเริ่งตั้งข้อสงสัยเกี่ยวกับการร่วมมืออย่างไม่เป็นทางการระหว่างสหราชอาณาจักรและกลไกมนุษย์ตัวเล่นบทบาทสำคัญในภูมิภาคฯ

จุดประสงค์สำคัญของหลังการเดินทางครั้งของรัฐมนตรีต่างประเทศสหราชอาณาจักรต้องการหาทางให้กับตนเองในแอฟริกาตะวันออกเพื่อเห็นว่าอาจมีช่องใช้ความร่วมมือสหราชอาณาจักรและจีนให้เป็นประโยชน์ต่อการดำเนินอธิพลดของโซเวียตกลั่นเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ ในฐานะการและมองโลก รวมทั้งจะได้ตัดหน้าโซเวียต-คิวบา ในการเข้าไปในบูรณาการปลดแอกแอฟริกาได้



ความเห็นของคิสซินเจอร์ ภายใต้ถ้อยคำว่า “จะสนับสนุนให้ชุมชนบูรณาการร่วมกับสหราชอาณาจักรและจีนในการปลดแอกผู้นำที่ห้ามก่อนทำให้หลาย ๆ คนเริ่งตั้งข้อสงสัยเกี่ยวกับการร่วมมืออย่างไม่เป็นทางการระหว่างสหราชอาณาจักรและจีนว่าอาจมีกลไกมนุษย์ตัวเล่นบทบาทสำคัญในภูมิภาคฯ”

คิสซินเจอร์ เองตีเดียวที่หันมาสนใจเรื่องการปลดแอกผู้นำที่ห้ามก่อนทำให้หลาย ๆ คนเริ่งตั้งข้อสงสัยเกี่ยวกับการร่วมมือของสหราชอาณาจักรและจีนในเรื่องนี้ย่อมต้องอาศัยอาชีวกร และคนที่จะเข้าไปสรุปกับกองทัพของรัฐบาลโดยเชี่ยวชาญและตามวัสดุทางการเมืองของนายเอียน สมิธเอง

และเมื่อสองครั้งก่อน โซรยาห์ ตัว อภิมหาอันจังหงายต่างก็เข้ามาพยากรณ์ผู้รักอธิพลดของตน



คิสซินเจอร์ กับ ประธานาธิบดีฟอร์ด

อย่างที่ได้ทำกันมาในแองโกลาเพรเวสต์ คิสซินเจอร์ก็ยังคงต้องใจดีที่จะเข้าไปสรุปกับกองทัพของรัฐบาลโดยเชี่ยวชาญและตามวัสดุทางการเมืองของนายเอียน สมิธเอง

เพื่อที่จะไม่ให้ตนเองต้องเสีย

เวลา

และเมื่อสองครั้งก่อน โซรยาห์ ตัว อภิมหาอันจังหงายต่างก็เข้ามาพยากรณ์ผู้รักอธิพลดของตน

ในโรดเซีย

นักการทูตในลิซาก แซมเบีย

รายงานว่าประธานาธิบดีอัฟริกันคนสำคัญ คุณ อัน ได้แก่ ชา谟ารามาแซล แห่งโมแซนบิก เคเนนทา อุนดา แห่งแซมเบีย จูเลียส ไนเยเร แห่งแทนซาเนีย และ บอดสวานา แห่งเซเรเต คามา ได้ประชุมกันอย่างลับๆ เพื่อตัดสินใจการให้ความช่วยเหลือทางทหารแก่การทำการปลดแอก

ทั้งนี้และรัฐบาลล้วนให้ความ

ช่วยเหลือทางด้านอาชีวและภารกิจ

กำลังแก่หลายกลุ่ม เช่น รัฐบาลสันนิสาหภาพประชาชนอัฟริกันชั้นนำ ในขณะที่จีนสนับสนุนฝ่าย

ตรงขันธ์ที่ชื่อว่า สถาปัตยนา

ชาติแอฟริกันชั้นนำ ทั้งสองบูรณาการต่างก็อ้างว่าตนเป็นตัวแทนอันชอบธรรมของชุมชนบูรณาการ แม้ว่าจะไม่ได้สามารถเป็นผู้นำการปลดแอกได้อย่างแท้จริงก็ตาม

ในลิซาก ประธานาธิบดีคุณ ๒๕,๐๐๐ คน ได้รับการผูกติดกับการก่อจลาจลจากเจ้าหน้าที่ชาวจีนในประเทศโมแซนบิก ทั้งหน่วยจราฑเดลันบังติดอาชีวะของจีนด้วย

รัฐบาลเสนอให้อาวาสแก่กองทัพปลดแอกชุมชนบูรณาการ ซึ่งเป็นกลุ่มใหม่ที่กำลังจะขึ้นมาโดยการสนับสนุนของประธานาธิบดีด้วยตนเอง พร้อมแซมเบีย หัวหน้าผู้นำหัวหน้าขององค์กร ยังคงไม่พอใจในสองกลุ่มที่ จึงจัดตั้งกลุ่มใหม่ขึ้นมาสักหนึ่งกลุ่ม นามว่า ลิซาก

โซเวียตเดเมอนจะได้เสนอให้กองทหารคิวบานำช่วยด้วย แต่บางท่านก็อภิวัติได้มีกองทหารคิวบานำไปแล้วและปะทะกับทหารชั้นนำเป็นผู้ใหญ่ไปแล้วด้วย

กองทหารคิวบานำคำว่าไม่พอใจในส่วนของประธานาธิบดีอัฟริกันส์ ผู้ซึ่งประธานาธิบดีหันมาชี้ชันทางแทรจรรง อันเกิดจากการต่อสู้ของชาวอัฟริกันล้วนๆ ในแอฟริกาได้

ทำให้คิสซินเจอร์ได้รับการต้อน

รับอุ่นใจในแทนซาเนีย การที่สหราชอาณาจักรความช่วยเหลือแก่แซมเบีย ไม่แนบมาก่อน แต่ในที่สุดก็ได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่น

ประธานาธิบดีในเยอรมันตะวันออก ที่ให้แทนซาเนียรักษาอยู่ในภูมิภาคฯ ออกหน่อย ทั้งสหราชอาณาจักร ซึ่งเป็นหัวหงส์ทางด้านพัฒนาเศรษฐกิจและอาชีวกรรม โดยตนเองไม่ต้องเสียหัวใจอะไรไปมากนัก แต่ได้ประโยชน์มาก คุณเป็นนโยบายที่สหราชอาณาจักรให้มาในนานาหลายคุณภาพ สมัย เพราะจะทำให้ประเทศแอฟริกาตะวันออกยังแทนซาเนีย แซมเบีย บอดสวานา โมแซนบิกและชุมชนบูรณาการ จำเป็นต้องอาศัยเทคโนโลยี ในการพัฒนาประเทศของตนมากขึ้น เรายุ

ทั้งนี้และรัฐบาลต่างให้ความช่วยเหลือทางด้านอาชีวและชุมชนบูรณาการ เฟรลิโน่ ผู้นำทางแทนซาเนีย เฟรลิโน่ เป็นกองทัพปลดแอกของโมแซนบิก ทำการรบกับเจ้าอาณาจักรปอร์ตุเกส

แทนซาเนียเองมีความสัมพันธ์ที่ดีกับรัฐบาลและกับอิเอมเพลเอโร่ แห่งแองโกลา แต่ในเยอรมันไม่ต้องการเห็นกองกำลังของรัฐบาลหรือคุณเข้ามามอธิพลอยู่ในโมแซนบิก เพื่อตรวจสอบทางกิจการต่างๆ ของแทนซาเนียคือโซมาเลียกับอุกานดา ทางตะวันตกเป็นแองโกลา และทางใต้เป็นโมแซนบิก ทั้งสามด้านล้วนแต่ผูกพันกับโซเวียตอย่างแข็งขันทั้งสิ้น

หากโซเวียตและคิวบานำรอดเข้าไปในบูรณาการปลดแอกของชุมชนบูรณาการ ไม่ได้มีทางโมแซนบิกคือ แทนซาเนียและแซมเบียจะต้องหนีเข้าหากันไม่ต้องการตกลอยู่ในวงล้อมของอธิพลดของโซเวียตอย่างโดยเด็ดขาด ไร้หนทางต่อสู้

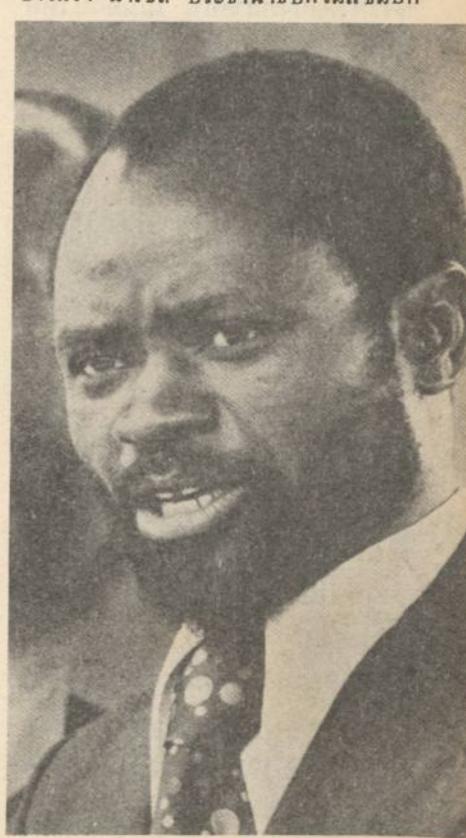
การเข้ามายังจีนได้ทำให้วางการอัฟริกาตะวันออกต้องสั่นสะเทือนเหมือนอย่างโซเวียต เพราะจีนนั้นเพียงแค่ให้แต่ไม่ได้เข้าไปมีอำนาจ

ความคุณอย่างรัฐบาล อย่างน้อยก็ได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่น

ดังนั้น การร่วมมือระหว่างจีน กับสหราชอาณาจักร ที่รักษาอยู่ในภูมิภาคฯ ที่ให้แทนซาเนียรักษาอยู่ในภูมิภาคฯ ออกหน่อย ทั้งสหราชอาณาจักร ซึ่งเป็นหัวหงส์ทางด้านพัฒนาเศรษฐกิจและอาชีวกรรม โดยตนเองไม่ต้องเสียหัวใจอะไรไปมากนัก แต่ได้ประโยชน์มาก คุณเป็นนโยบายที่สหราชอาณาจักรให้มาในนานาหลายคุณภาพ สมัย เพราะจะทำให้ประเทศแอฟริกาตะวันออกยังแทนซาเนีย แซมเบีย บอดสวานา โมแซนบิกและชุมชนบูรณาการ จำเป็นต้องอาศัยเทคโนโลยี ในการพัฒนาประเทศของตนมากขึ้น เรายุ

ในโรดเซีย เนื่องจาก แนวโน้มความอ่อนน้อมถ่อมตน สมิธ ออกไปไม่รู้จะไปโดยตัวเอง เพราะถูกขับออกไปด้วยกองกำลังปลดแอก เชื่อ

ชาโนรา มาเซล ประธานาธิบดีโมแซนบิก





ประธานาธิบดีอัมานี แห่งอุกานดา

กันว่า ขบวนการผู้นำชั้นนำของหลายประเทศจะเบ็ดเตล็ดส่วนในหมู่กันเอง เช่นเดียวกับแองโกลา ที่ผู้นำสหราชอาณาจักรและผู้รัฐเซี่ยก็จะเข้ามานำบทบาทสำคัญอีกเช่นเคย เพราะตอนนี้ในหมู่ขบวนการปลดปล่อยของชาวผู้นำทางด้านนั้น ไม่มีกลุ่มไหนมีอำนาจการนำเบนท่อนรับอย่างแท้จริง

คิสซินเจอร์ แหล่งต่อคณาจารย์ การนำหัวกรองของสหราชอาณาจักร "สหราชอาณาจักรสูง" ผู้นำสหราชอาณาจักรและนายกเทศมนตรีเป็นผู้นำที่ได้รับการยกย่องในโลกตะวันตก" สำหรับการนำหัวกรองของสหราชอาณาจักรและนายกเทศมนตรีเป็นผู้นำที่ได้รับการยกย่องในโลกตะวันตก"

สถาบันการศึกษาอันดีเงินช่วยเหลือทางทหารแก่อาฟริกาเป็นจำนวน ๕๐ ล้านเหรียญ ไปเมื่อเร็วๆ นั้น และหน้าความช่วยเหลือทางด้านอาชญากรรมในปี ๒๐๐ ล้านเหรียญได้

คิสซินเจอร์ เสนอเพิ่มความช่วยเหลือทางทหารแก่ชาติ คิสซินเจอร์ เอธิโอเปีย กับการของ ไลน์เรย์ เมื่อเร็วๆ นี้ ในการเดินทางไปเยือนอาฟริกาไม่กี่วันที่ผ่านมา

ส่วนแรกเนี่ยและแซร์นั้นยังได้รับการทานตามจะให้ความช่วยเหลือทางด้านพัฒนาในสามบ้านที่ด้วย

เรามาดูกันดีกว่าว่าคิสซินเจอร์ไปเที่ยวเรื่อยๆ อะไรบ้างในการเดินทางไปอาฟริกาครั้งล่าสุดนั้น

ชาติ ประเทศซึ่งประธานาธิบดีโนบุตุรุ่มนักสหราชอาณาจักรแต่ส่งผลกระทบเมืองในแอ่งโกลาหนันหลังฝ่ายตรงข้ามกับเอ็มพาลเอ. ซึ่งเป็นพวกของรัสเซีย บนแร่ดีเจนช่วยเหลือทางทหาร ๒๐ ล้านเหรียญ บ้านจะขึ้นให้เป็น ๓๐ ล้านเหรียญ ในขณะที่แล้วได้เพียง ๑๘ ล้านเหรียญ นอกจากนั้น ยังมีที่ว่าจะได้เงินช่วยเหลือทางด้านเศรษฐกิจเป็นมูลค่า ๒๐ ล้านเหรียญอีกด้วย

แม้ว่าโนบุตุรุ่นจะทำให้คิสซินเจอร์กลับใจ ได้วางต้นต้องการที่จะไปกรุงเทพฯ แต่ก็ต้องการที่จะเดินทางกลับไปกรุงเทพฯ เพื่อเชิญชวนรัฐบาลไทยให้รับรองว่า โนบุตุรุ่นได้ทำการสถาปนาความสัมพันธ์กับเอ็มพาลเอ. ไปแล้วอย่างเรียบร้อย

ตัวรัฐบาลเห็นด้วยการของโนบุตุรุ่น ที่จะลงทุนในภาคเหนือของแนวโน้มที่จะลงทุนในภาคใต้ ไม่ใช่ในภาคกลาง ที่ต้องเผชิญกับสังคมกองโจรของผู้ชายชั้นปูนติดการเขย่าบัดลังก์ เขายังคงมีภัยเงี่ยนโดยผู้รัฐบาลไม่มีบัญญาด้วยการอะไรลงไปได้

สหราชอาณาจักรให้อปกรณ์ทางทหารมูลค่า ๖๐ ล้านเหรียญ แก่คิสซินเจอร์ ให้เครดิตในการขออาชีวะเพื่อว่ารัฐบาลคืนนี้ เป็นรัฐบาลที่สหราชอาณาจักรตัดสินว่าอยู่ใน "สายกลาง" และมีเขตแดนติดต่อกับโซมาเลียซึ่งคิสซินเจอร์ เร่งนักเร่งหน้าว่า โซเวียตกำลังจะยกทัพนับเป็นห้าหมื่นทางทหารซึ่งจะมีประโยชน์ต่อโซเวียต

ทั้งในที่ป่าฟริกาและในมหาสมุทรอินเดียเดียวกัน

เมอบทแล้ว คิสซินเจอร์ สัญญาขอจากสหราชอาณาจักร ๕๐ ล้านเหรียญ และขอเงินเชือก ๑๘ ล้านเหรียญในบ้าน ประเทศคุณย่องกันบัญญาภายในการด้านชุมชนของคนผิวดำต่างเชื้อพันธุ์ ซึ่งทำให้รัฐบาลของประธานาธิบดีโนบุตุรุ่น เคยคาดคะมานี้ก่อให้เกิด

ในเอธิโอเปียซึ่งปกครองโดยกลุ่มนากาห์ หนึ่งในประการศูนย์กลาง สาธารณะสัมคมนิยมปฏิวัติแบบมาติสต์ เอธิโอเปียติดต่อกับโซมาเลีย คิสซินเจอร์ เป็นคนเดียวที่ขึ้นให้ความช่วยเหลือทางการขายอาวุธแก่เอธิโอเปียเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ ตั้งแต่ ๒๕๐๐ ในขณะที่ก่อนๆ ในกระทรงต่างประเทศสหราชอาณาจักร ยังคงชิดตัวใจอยู่กับรัฐบาลของระบอบใหม่ในเอธิโอเปีย บันนี้และบ้านนี้ คิสซินเจอร์ ที่ได้ตกลงจะขายอาวุธมูลค่า

ประธานาธิบดีโนบุตุรุ่น ประธานาธิบดีเอธิโอเปีย กับ ประธานาธิบดีโนบุตุรุ่น ประธานาธิบดีเอธิโอเปีย

ประธานาธิบดีโนบุตุรุ่น ประธานาธิบดีเอธิโอเปีย

๑๕๐ ล้านเหรียญ ให้กับประเทศไทยอย่างไร

ไคร ฯ ก็รู้ว่าสำหรับอภิมหาอันชาดหัวสหราชอาณาจักรนี้ การค้ามีก่อน อดมการทางการเมือง ไว้เพลกันที่ลัง หรือจะว่าไปอีก ก็ผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจนี้เองแหล่หกานอดมการทางการเมืองของรัฐบาลคอมเมร์กิน

ส่วนความช่วยเหลือทางทหารโดยตรงที่ให้แก่เอธิโอเปียน รวมถึง ๒๕๐ ล้านเหรียญ เปรียบเทียบกับสมัยก่อน ๒๕๐๐ เคลียแล้วเที่ยงบล๊๙ ๑๒ ล้านเหรียญ

รัฐบาลเอธิโอเปียกำลังทำสังคมภายในกับกลุ่มที่ต้องการช่วงชิงอำนาจในเขตเอธิโอเปีย รวมทั้งกำลังประสบปัญหาอุกต่อต้านจากกรรมกรชาวนาในประเทศไทย ซึ่งกล่าวหาว่ารัฐบาลนี้กำลังเป็นรัฐบาลปฏิวัติน้อยกว่าคำประกาศที่ให้ไว้

ส่วนการของและไลน์เรย์ ต่างก็คาดหวังว่าทางวชิร์ตันจะให้ความช่วยเหลือทางทหารตามที่ตกลงไว้ไปไลน์เรย์นน์ ความสัมพันธ์แน่นแฟ้นกับสหราชอาณาจักร แล้ว ตัวตนของเพรษวานีนั้นเป็นประเทศอยู่ติดกับกองโจร ไลน์เรย์จะได้รับความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจจำนวน ๑๒ ล้านเหรียญในหนึ่ง

แผนเบ็ดซึ่งรวมมือกับชาติและสหราชอาณาจักรในการต่อต้านเอ็มพาลเอ. ก็จะได้รับความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจมูลค่า ๓๐-๕๐ ล้านเหรียญ ส่วนความช่วยเหลือทางทหารนั้น ยังไม่แน่

คิสซินเจอร์ ตัดสินใจที่จะช่วยเหลือประเทศไทยเดือนนี้เบนการให้ไปโดยเฉพาะการช่วยเหลือทางทหารนั้น ก็ เพราะว่าคิสซินเจอร์ ต้องการขอจัดอิทธิพลสหราชอาณาจักรให้ดีอย่าง และเพนความแข็งแกร่งของอิทธิพลสหราชอาณาจักรในที่นักเดินทางไปประเทศไทยเดือนนี้

แต่การกระทำนั้น จะมีไชการตัดกำลังหัวอิทธิพลของโซเวียตให้หนอยลงบนอันขาด เพราะยังสหราชอาณาจักรกำลัง และอิทธิพลของตุนมาลากันเท่าไร โซเวียตก็ยังจะเพิ่มขึ้นด้วยเบนความตัว และให้กับภาระเบนการสัญเสียลดเดนเพื่อให้หลุดพ้นจากลักษณะของเก่า ไปสู่ลักษณะของใหม่เท่านั้นเอง



การโน้มแน่น

ท้ายที่สุด ก็จะนำไปสู่การเผชิญหน้า ครั้งใหญ่ระหว่างสหราชอาณาจักร สหราชอาณาจักร กับสหราชอาณาจักร ที่จะก่อให้เกิดการต่อต้านกัน แล้วในเอธิโอเปีย และตะวันออกกลาง ประเทศเด็กๆ เหล่านี้ ก็ไม่มีทางเลือกมากนัก เพราะส่วนใหญ่เป็นประเทศที่ถูกทำลายมากในหลายๆ ด้านสมัยเป็นอาณาจักรของมหาอำนาจตะวันตก ที่เพิ่งจะมีเอกสารเป็นของตนเองได้ไม่นานนัก จึงอยู่ในระยะกำลังก่อร่างสร้างชาติของตน ให้แข็งแรงขึ้นมา ดังนั้น แรงด้านภายนอกต่อการแทรกแซงของมหาอำนาจ จึงอ่อนกำลังเป็นช่องทาง ให้ประเทศไทยเข้ามายังอาณาจักร เก่าอย่างอังกฤษ ฝรั่งเศส สเปน โปรตุเกส ต้องหมดอำนาจ หากประเทศไทยต้องๆ ในอาฟริกาไม่สามารถห้ามร่วมมือ กันได้ ความสามัคคีในหมู่ประเทศโลกที่สามเข้าต่อรองกับพลังอำนาจของประเทศไทย เหล่านี้ แล้ว สงเคราะห์ ปลดปล่อยพวคเขายี่ห้อพยาบาลต่อสู้ คุณรุกน้ำ ก็จะกล่าวเบนการสัญเสียลดเดนเพื่อให้หลุดพ้นจากลักษณะของเก่า ไปสู่ลักษณะของใหม่เท่านั้นเอง

# สัมภาษณ์

บัดติพากานรัฐศาสตร์ และเศรษฐศาสตร์การคลัง จาก สหรัฐอเมริกา และคุณบัดติพากิตติมศักดิ์อักษรสาข เคยร่วมงานกับคณะปฏิวัติของ จอมพลสฤษดิ์ ธนะรัชต์ พอดีกับ จอมพลอนัน กิตติชจร ขึ้นกรุง อำนาจ ได้รับคำสั่งให้ไปเป็นทูตไทยประจำสหรัฐอเมริกา เป็นต้นเหตุให้เขียนหนังสือ “บันทึกของทูตไทย” อันลือลั่นในบุญนี้

หลัง ๑๔ ตุลา ๖๘ นายบุญชันะเป็นฯ ในสมัยก า สปานนิติบัญชี และเมื่อประกาศให้รัฐธรรมนูญฉบับ บังคับนี้ ได้เป็นวุฒิสมาชิก ซึ่งนับจากภาคด้าน นโยบายประกันราคาน้ำของรัฐบาลถูกยก ในการ ของกลุ่มน รุติสานาชิกสามัคคี เมื่อ นร. ก.ก.ฤทธิบุบสก นายบุญชันะก็ไปเป็นหัวหน้าพรรครพลังประชาชน ลง สมัครรับเลือกตั้งแต่พลาดหวัง หลังจากนั้นก็ประกาศ ลาออกจากพรรคร โดยให้เหตุผลว่าถูกหลอกจากกลุ่มน ายต ารวจที่หนันหลังพรรครพลังประชาชน เช่น พล.ต.น. กรณ บังจิมสวัสดิ์ ผู้ช่วยอธิบดีกรมต ารวจ คนบังคับนี้

นายบุญชันะ เชื่อว่าเป็นธรรมด าที่บ้านเมืองจะ ต้องมีกลุ่มคนท าง่ายข ายฝ่ายขวา เมื่อถูกถามว่าเป็น ฝ่ายไหน เขาหัวเราะและตอบอย่างอารมณ์ดีว่า เขา เองอยากให้คนอื่นมองจากพฤติกรรมแล้วทบทวน ของเขามากกว่า

... การที่เราจะเป็นคอมมิวนิสต์ หรือไม่มั่นอยู่ที่คุณไทย ไม่ใช่ อเมริกันจะมาช่วยได้ แม้จะมีทหาร ที่ปรึกษาอยู่สี่พันห้าพันคนเวลาน ไม่ช่วยให้รัฐบาล ไม่ช่วยให้เมือง ไทยไม่เป็นคอมมิวนิสต์ จะเป็น หรือไม่เป็นอยู่ที่คุณไทย ถ้าคุณไทย ไม่ชอบคอมมิวนิสต์ เราจะไม่เป็น...



## นายบุญชันะ อัตถการ อดีตหัวหน้าพรรครพลังประชาชน

จตุรัส: เน้ามาส่วนการเมืองได้อ่ายอะไร บุญชันะ: จะเรียกว่าโดยบังเอิญก็ได้ ความจริงมาก็เรียน มาทางกฎหมาย รัฐศาสตร์ เศรษฐศาสตร์ ผู้มากเรียนมาแล้ว โดยเรียนต้นทุนทางท าท าลัษฐ์รัฐศาสตร์ กับเนินความรุท ทำให้สนใจการเมือง ท าเช่นไปรัฐฯ ก็ต้อนหลังจากท าท าน จอมพลสฤษดิ์ท าท านทำการปฏิวัติ เมื่อ ๒๕๐๑ อยู่ๆ ก็ได้รับ คำสั่งบอกให้ไปเป็นที่ปรึกษาฝ่ายขาวในกองบัญชาการของ คณะปฏิวัติเวลานั้น มีกรรมการคณะนี้อยู่ประมาณ ๙-๑๐ ท าท าน พล.อ. เนตร เจนะโยธิน เป็นหัวหน้า ไกรขันทำ งานมากก าเด่นขนาด หัวหน้าคณะปฏิวัติเห็น ท าท านก าเดีย ให้ ผู้บ อยข น ใช้มากกว่าคนอื่นในจำนวน ๕ คน แม้แต่ตอน ตั้งรัฐบาลแล้วก็ยัง ท าท านอยู่ ท าท านก าเดีย ได้รับมอบ งานสำคัญๆ ให้ ทำ เช่น ตั้งมหาวิทยาลัยขอนแก่น ตั้งกระ ทรัพเพนาการแห่งชาติ ตั้งสถาบันวิจัยแห่งชาติ สถาการ



...เอ่อ... ก่อนที่ผมจะรับเป็นหัวหน้าพรรค ผมบอกว่าต้องมีบอนเด้งให้ผม ๓ อายุ ๘ หนึ่งต้องมีบอนเด้ง การเงินการบัญชีการงานประจำมาให้ผมได้รับรู้ ส่องต้องมีบอนเด้งการบุคคลให้ผมเพื่อกลั่นกรองคนที่จะไปสมัครไปทำงาน สามจะต้องมีบอนโดยนายให้ผมเป็นผู้เชี่ยน เอาเข้าจริง ๆ ทั้งสามอย่างเขาไม่ได้มีบอนให้ผมเลย...

พระประศาสดา พล.อ. ประภาส จารุเสถียร แต่ผมนั่งประจำ คณอนเข้าทำงานหลายอย่าง มาถึงสมัยข้อมูลคอม มีรัฐมนตรีช่วยเพียง ๒ คน ท่านให้คุณจน์สารสิน เป็นรัฐมนตรีว่าการ ให้ผมกับหมื่นชากิตเป็นรัฐมนตรีช่วยว่าการ พ้ออยู่มาระยะหนึ่ง ผมก็ไปเบนอธิการบดีสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์เป็นคนแรก เพราะผมมีส่วนในการจัดตั้ง เมื่อตั้งขึ้นไม่นาน ข้อมูลคอมก็อย่างให้ผมไปเป็นทุต ที่แรกผมก็ไม่เต็มใจเท่าไร แต่ในที่สุดก็ตัดสินใจไป พอดีไปก็ได้ประสบการณ์แบบ แม้ในระยะสั้น

จตุรัส: ไปประเทศไทย

บุญชัน: ประเทศไทย

จตุรัส: ทำให้เขียนหนังสือ "บันทึกของหลวงไทย"

บุญชัน: ผมคิดว่าการเปลี่ยนอาชีพจากอาจารย์ จากรัฐมนตรีไปเป็นทบทวนนั่นน่าจะมีอะไรคิดเห็นทั่วไป และก็เป็นตัวอย่างสำหรับคนอื่นๆ ด้วย ว่าการเป็นทบทวนยังไง เพื่อทั้งแล้วๆ มาผูกพันกับทุกๆ หนึ่งต้องเป็นバランスการกระทรงต่างประเทศ สองต้องเป็นทหาร การท่องเที่ยวไปเป็นทบทักเคยมีแต่อาจารย์เสนอข้อ ซึ่งท่านก็ไม่ใช่อาจารย์ประจำ ทำให้คิดว่าต้องเขียนอะไรไว้บ้าง และการเป็นทุตศธารัฐอเมริกาน เป็นประเทศไทยอยู่ เป็นเมืองหลวงของโลก

จตุรัส: ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับอเมริกาในสมัยนี้ เทียบกับสมัยนี้

บุญชัน: โอ๊ะ... ต่างกันมาก เวลาโน้นเรามีความสนใจ

ศึกษาแห่งชาติ สภាភัฒนาเศรษฐกิจ มอบให้ผมทำหน้าที่ เอกสารที่ผมทำเวลาหนึ่งเป็นปกฯ แบงเชี่ยวครับ อันนั้นจะเรียกว่าเป็นการดำเนินงานทางการเมืองก็ได้ แต่ไม่หนักไปทางวิชาการ

จตุรัส: แต่แล้วเริ่มเป็นข้าราชการประจำ

บุญชัน: ครับ... เวลาหนึ่งผมเป็นอาจารย์ชั่วคราวศาสตร์ แต่ไม่ใช่ข้าราชการประจำ เรียกว่าเป็นอาจารย์ที่ไม่ถูกเงินเดือนของรัฐบาล เป็นอิสระ แต่พอต้องมาอภิปรายในนานาพากอาจารย์อย่างเป็นมาตรฐานราชการขึ้นมา ก็เลยต้องยกฐานะธรรมศาสตร์เป็นสถาบันราชการในตอนหลัง ผมเห็นว่า มหาวิทยาลัยต้องเป็นอิสระ รัฐบาลเพียงแต่ให้เงินสนับสนุนส่วนหนึ่งก็พอ ทำให้อาชีพนี้อิสระพอสมควร

จตุรัส: ทำงานอยู่กับคณะปฏิวัติเรื่อยมา

บุญชัน: ต่อมานา闷อตั้งกระทรวงพัฒนาการแห่งชาตินั้นมาแล้ว ข้อมูลสุจุด้านก่อเรียกไปตามว่าอย่างเป็นปลัดกระทรวง หรืออย่างจะเป็นรัฐมนตรี ผมกับก่อว่าแล้วแต่ท่าน ท่านก็เห็นสมควรให้ผมไปเป็นรัฐมนตรีช่วยท่าน โดยท่านเป็นรัฐมนตรีว่าการเงื่อง รัฐมนตรีช่วยเวลาหนึ่ง ก่อนมี นายณัด ก้อนนตร์ นายสุนทร หงษ์ลดารมณ์

สนมกันมากกว่าเวลา แล้วก็นโยบายที่จะแอนด์คอมมิวนิสต์นั้นเรื่องร่วมกันมากกว่าเวลา สัญญาชี้ให้ก็ได้ สัญญาที่ให้อเมริกามาตั้งฐานทัพในเมืองไทยก็ได้ แสดงว่าเรามีความสนใจสนมกันมาก เวลาเราไปหารือมนตรีต่างประเทศของเข้าเพื่อคุยกัน เพื่อศึกษา เพื่อสอบถามเรื่องราวต่างๆ เรายังคงคุยกันได้เดิมที่ กันนั้นกันเป็นปัจจุบันอยู่ที่ไหน พฤติการณ์เป็นยังไง

จตุรัส: และสมัยนั้น...

บุญชัน: สมัยนั้นเราไม่ได้เข้าออกไปแล้ว แม้แต่เขามาปรึกษายังเราไม่ถูกให้เข้ายัง ความห่างเหินความร่วมมือในการต่อต้านคอมมิวนิสต์มันห่างไป เขาไม่ได้ให้ความร่วมมือเราเดิมที่ แต่เขาก็ยังช่วยเหลืออยู่ แต่ไม่มาก

จตุรัส: คิดว่าการที่อเมริกาออกไปจะมีผลอย่างไร

บุญชัน: คืออเมริกานั้นความกลัวคอมมิวนิสต์ ใจในเรารู้กันอยู่ กลัวจริงๆ กลัวเหลือเกิน เมื่อไทยนั้นอเมริกากลัว กลัวเวียดนาม กลัวเวียดนาม กลัวลาวเป็นคอมมิวนิสต์ เมอกลัวต้องหาทางโดยไว้ให้นานที่สุดเท่าที่ทำได้ จึงสร้างซัพพลายให้ขึ้นมา แล้วก็ไปทำสัญญาผูกพันกับญี่ปุ่น สัญญาร่วมบังคับกับไต้หวัน กับฟิลิปปินส์ ไทยก็ส่งทหารมาช่วยให้อาชญา

แต่เดวันนั้นเปลี่ยนไป ประชาชนอเมริกันไม่ค่อยกลัวคอมมิวนิสต์ แต่รู้ว่ามันกลัว สถาการองเกรสก็ไม่ค่อยกลัวเท่าไรแล้ว เพราะจะนัดการให้เงินงบประมาณที่จะนำไปต่อต้านคอมมิวนิสต์จะลงเยอะ

เมื่อก่อนนี้ทหารอเมริกันอยู่ในเวียดนาม & แสน & หม่นคน ในเมืองแรกดงหลาหม่นคน เพื่อจะต่อต้านลัทธิคอมมิวนิสต์ที่แห่เข้ามาอย่างรวดเร็วตามทฤษฎีโน้มโน่นเราระยะหนึ่งในประวัตศาสตร์จะมีจะมีทหารอเมริกันในเวียดนามดัง & แสน & หม่น มารุช มีดินระเบิดไม่รู้เท่าไรก็ไม่สามารถบังคับไม่ให้เวียดนามให้เป็นคอมมิวนิสต์ ไม่สำนารถบังคับไม่ให้เขมรเป็นคอมมิวนิสต์ ไม่สำนารถบังคับไม่ให้เขมรเป็นคอมมิวนิสต์ ดังนั้นถ้าเขาระยะตั้งอยู่ในเมืองไทย เขายังไม่สามารถจะบังคับไม่ให้เราเป็นคอมมิวนิสต์ได้ กลัวก็กลัวไปเดชะ

จตุรัส: หมายความว่าไทยจะต้องเป็นคอมมิวนิสต์แน่ อย่างนั้นหรือ

บุญชัน: ไม่ได้หมายความอย่างนั้น หมายความว่าถ้าเราจะเป็นแล้วนักบังคับก็ไม่ได้ ไม่มีทางที่อเมริกันจะบังคับได้

จตุรัส: และขออภัยที่พูด

บุญชัน: ต้องบังคับกันทุกคนไทยเอง เมื่อพมเป็นทุกอย่าง

ก้ามก้าไปพบกับทัศนะเชี่ยวนที่เดวันก่อนอยู่ เขาเป็นมาเก็บ ๑๐ บัวแล้ว ตามเขาว่าโนบายของรัฐเชี่ยในประเทศไทยเป็นอย่างไร จะสนับสนุนคอมมิวนิสต์หรือไม่ เขายังก่อว่าโนบายของรัฐเชี่ยที่ต้องการให้มีการเปลี่ยนเส้นทางและเดินทางไปเบนจังโก้ให้เป็นอย่างนั้นแต่ถ้าประชาชนผลเมืองของประเทศไทยจะลุกขึ้นมาล้างรัฐบาลของตน นารบบกอมมิวนิสต์เข้ามานี้ใช่ เขากลับสนับสนุน เขายังไม่ขัดข้อง แต่สำหรับเบนมิตรกับเบนอย่างนั้น โนบายก็คงกันจนแดง เมื่อกรุงกัมพูชาสิ้นกาญจน์ วันนี้ไปจนแดง จูเอนไลกพุดอย่างนั้น กองก่อการรัฐบาลนั้นเป็นเพื่อนกันได้ แต่พระรัชกอมมิวนิสต์จะสนับสนุนพระรัชกอมมิวนิสต์ให้หมดไป เพราะจะนัดการที่จะเป็นคอมมิวนิสต์หรือไม่อยู่ทุกคนไทย ไม่ใช่เมริกันจะมาช่วยได้ แม้จะมีทหารที่ปรึกษาอยู่๔๕ คน เวลาที่ไม่ช่วยให้รัฐบาล ไม่ช่วยให้เมืองไทยไม่เป็นคอมมิวนิสต์ จะเป็นหรือไม่เป็นอยู่ทุกคนไทย ถ้าคนไทยไม่ชอบคอมมิวนิสต์ เราก็ไม่เป็น

จตุรัส: ทำไนดีคืนใจลงสมัครรับเลือกตั้งครรภ์แล้ว





นุญชัน : ออ... อันนี้มาถึงบัญชาสำคัญ ก็คือผมเองไม่ขอจำกัดสมคับพูดแทนรายภูมิ ถ้าจะสมคับก็ควรจะสมคับในนามพระรัฐบาลติดท้าย ผมสังกัดอยู่ แต่ครุณ วันเดือน ก่อนเลือกตั้งผู้แทนราษฎร อย่าไปออกชื่อเข้าเลย ไม่มาก ชักชวนว่าให้ไปเป็นหัวหน้าพรรครพลังประชาชน ผมก็อด อดดอยู่ เขามาหาลง ครั้ง ผมก็ไม่ตกลง ผมเป็นน่วม สมัชิกอยู่แล้วไม่ควรสมคับ เขามาอ้อนวอนบอกขอให้ เป็นหัวหน้าพรรครพลัง ไม่สมคับก็ไม่เป็นไร ผมถามาว่า เงินไหม เขาเก็บกว่าที่พอสมควร แต่ขาดคนที่มีความรุก ใจเป็นหัวหน้า ผมบอกว่าถ้าอย่างนั้นผมจะรับเข้าเป็นหัวหน้าได้ แต่ผมจะไม่สมคับเป็นผู้แทนและผมจะอยู่เพียง ๒ ปี จะบริหารภายในพรรครพลังแม้มีเพียง เสร็จแล้วก็ให้ผูก มาชักชวนรับพรรครคนไปที่จะบริหารเอง

พรอบไปเป็นหัวหน้าพรรครพลัง เอ้อ... ก่อนที่จะรับ ผมบอกว่าต้องอ่อนงอนงานให้หมั่นลง อย่าง หนึ่งต้องอ่อนงอน การเงินการบัญชี การงบประมาณให้ผมได้รับรู้ สองต้อง นอบเรองการบุคคลให้หมั่นเพอกลั่นกรองคนที่จะไปสมคับ ไปทำงาน สามจะต้องอ่อนงอนนโยบายให้หมั่นเป็นผู้เขียน เอา เข้าจริงๆ ทั้งสามอย่างเขาไม่ได้มอบให้หมั่นเลย นอกจาก นั้นยังอ่อนงอนขอให้ไปสมคับพูดแทนรายภูมิ ผมก็อดดอย

... วัชตั้งพรรครการเมืองที่เกิดจาก Mass ของประชาชนเป็นด้วยสุด แต่ ก็ตั้งยาก อย่างพรรครคอมมิวนิสต์ เอกตั้งกันแบบนี้ พรรครของพวก เราตั้งมักไม่ใช่แบบนี้ คือตั้งกัน ๑๐ คน ๒๐ คน แล้วไปหาคนมา เช่นนี้ คนที่เช่นนี้อย่างพรรคร ก็ซากนี้เยอะແะ

อยู่นาน ในที่สุดเขาก็บอกว่าเข้าจะสนับสนุนทางการเงิน เต็มที่ ผมก็ไม่แน่ใจว่าควรไปสมคับ แต่ในที่สุดก็อย่างนั้น แหลกครับ... พวพันเข้าไป มาอ้อนวอนมากๆ ผมคิด ว่าเขามาเจตนาดี และเขามาเหตุผลพอสมควร ว่าถ้าเป็น หัวหน้าพรรครถลงสมคับแล้วทำให้พรรครุ่มเกียรติกูมดแล้ว เมื่อไปสมคับแล้วเสียงก็ครับ แต่ทันเงินเรามีไม่พอ จตุรัส : มีบ่าวว่าพรรครพลังประชาชน เป็นพรรครุ่มหัวหน้าพรรครุ่ม ให้สนับสนุน

นุญชัน : เอ... ผมว่าจะไม่ใช่ เท่าที่ทราบเมื่อผมรับเป็น หัวหน้าพรรครุ่ม ๒ เดือนกับ ๑๐ วันนี้ไม่เคยติดต่อกับพรรครุ่มไทยเลย ไม่เคยติดต่อกับพรรครุ่มชาติฯ เลย ท่านเป็นส่วนหนึ่งของพรรครุ่มชาติไทย ไม่ใช่ครับ แต่ทั้งนั้นน้องอาจ จะเป็นเพื่อนร่วมไม่ได้รับมอบงานก็ได้ ผู้ไม่ทราบ เพราะผมไม่ได้รับมอบงานอะไรเลย บอกตรงๆ

จตุรัส : มีความเห็นอย่างไรต่อผลการเลือกตั้งครั้งที่แล้ว นุญชัน : อันนี้ก็เป็นเครื่องชี้ มองจากภายนอกจะเห็นว่า ประชาชนคนไทยโหวตให้เข้าโน้มทั้งสิ่งไปทางขวา นั่นเป็น ความต้องของผม เพราะว่าระยะท่าอาจารย์สัญญาเป็นนายก คุณก็คุยกับเนินนาขอก็ตั้ง แนวโน้มของคนไทยสิ่ง ไปทางขวา อันนี้ก็เป็นไปตามอิทธิพลของดวงดาวที่ล้ำ เบื้องบน เวชดามานะเบื้องบน อเมริกันอยู่ตัวออก เรา ก็เห็น ความคิดที่ว่าเราจะเป็นชาญกันมากขึ้นมา บางคน ก็ไม่ใช่คิดแต่จะเป็นชาญเท่านั้น ชาญเลยไปถึงก่อนมีวันนิสต์ ที่เดียว คนไทยคิดอย่างนี้เป็นจำนวนไม่น้อยที่เดียว แม้แต่ ผู้ที่ความรู้ นิติบัญญัติเงินมีทองก็กลัวกันมาก เก็บเงิน ก็บอกหงอกหักหัวของไม่ลงทุนค้าขาย เดินทางไปต่างประเทศ คันแท่นกันแก่บ้างกันที่กลัวมากๆ พกยาพิอยู่ใน กระเบื้อง พกยานอนหลับอยู่ในกระเบื้อง ถ้าคุมมีวันนิสต์ เข้ามาเมื่อไรก็จะกินให้หลับไปเลย นี่ไม่ใช่พูดเล่นนะครับ ผู้ดูความจริง กุณจดลงไปได้เลย นี่เป็นประวัติศาสตร์

ผมพบผู้ใหญ่หลายคน พากเมียทุก ชั้นราชการสถาน ทุกแห่งๆ มีความคิดว่าบ้านเมืองเรานี้แย่ ในระยะอาจารย์ สัญญา คุณก็คุยกับฉัน เมื่อเข้าไปทางซ้ายมากๆ พอก็รู้สึกว่า นิติบัญญัติ ผู้ดูแลที่ให้เหลือมาเป็น หมนๆ ในเมืองไทย กระจายกันออก โอย... เมื่อตน เป็นคุมมีวันนิสต์แย่แล้ว สั่งห้ามไปให้ทหารอยู่วนเพื่อจะ ผสมพันธุ์บ้าง จับไปสัมมนาแล้วทำลายฆ่าเสียบ้าง เอาพระ เจ้าไปสักบ้าง พระเจ้าแผ่นดินต้องลาออกจากบ้าน อะไร ต่างๆ เหล่านี้ ทำให้คนกลัวกันหมด กลัวคุมมีวันนิสต์หมด ถ้าไปบอกว่า พรรครุ่มพรรครุ่มชาติฯ ไม่เอาละครับ เพราะจะนี่พรรครุ่มชาติฯ ไม่ได้รับเลือกตั้งเลย อันนี้เป็น กฎเหตุที่ทำให้ประชาชนคนไทยสิ่งไปทางขวา เอกก็ไม่รู้ จะเลือกใคร ก็เลือกประชาชนนิสต์ซึ่งเป็นพรรครุ่มชาติฯ ร่อง

ลงไปกับพระราชนิพัทธ์ชั้นเป็นผู้นำของเมืองนัก เป็นข้อ พิสูจน์ได้เลยว่าคอมมิวนิสต์นั้นไม่เป็นภัยจนต้องไปในประเทศไทย จะเรียกเป็นโชคดีของเมืองไทยก็ได้ทุกคนก็ถูกทำ ยุบสถาบัน

จตุรัส: คิดว่ารัฐบาลจะอยู่ครบ ๕ ปีไหม

นฤบุรี: เราต้องรู้อย่างหนึ่งว่าพระราชนิพัทธ์ไม่มี ประสบการณ์ในการบริหาร ไม่เคยเป็นรัฐบาลนานาเดย์ คนที่เข้าไปเรามองดูหน้าแล้วก็รู้ว่าไม่ใช่นักบริหาร แต่ผมคิดว่าควรจะให้โอกาสเขา ในเมื่อเขารู้ดีรัฐมนตรีหลายจากประชาชน ควรให้โอกาสเขางานสัก ๓ เดือน ประสบการณ์ ๓ เดือนนี้จะทำให้ประชาชนคนไทยหันกลับวิชาการอย่างผู้ นั่นทราบได้ว่าพระราชนิพัทธ์จะโปรดหรือไม่ ถ้า ๓ เดือนนี้ทำอะไรไม่ได้เกินกว่าเดียว แต่ผู้มายังหวังอยู่ว่า พระราชนิพัทธ์เขานี่คนดี ๆ น่าจะปรับปรุงตัวเองได้ ขอสำัญถือตัวพึงนักบริหารก่อ ฯ บ้าง อย่างคนที่เคยบริหารประเทศชาติตามหลักน้อยอย่างเดชาทากด คุณประมา คุณชาติชาย พุกนเนาเคยเป็นรัฐมนตรีกันมาหลายสมัย เขานี่ประสบการณ์พอสมควร ต้องเรียนเอาจากพุกน พุกนิพัทธ์ต้องอดทนมาก ต้องขยันหมั่นเพียร ทำงานหนัก ๆ ถ้าขับนโยบายที่ก่อวัฒน์เป็นบุนนาครูมันต้อง ก็จะ

จตุรัส: นโยบายเศรษฐกิจของรัฐบาลใหม่เป็นอย่างไร ในฐานะที่หัวหน้าเป็นนักเศรษฐศาสตร์คนหนึ่ง

นฤบุรี: ก็... คุณเต่าว่านั่นไม่ค่อยเลื่อมใสามานาน แล้ว ความรู้ทางการคลังของท่านก่อ ฯ ไป ความรู้ก่อ ฯ ท่าน ไม่ได้ปรับปรุงตัวเองเท่าที่ควร ท่านไปคิดถึงแต่สมัยเมื่อ ๒๐ ปีก่อนอย่างรัฐบาลกับของมพล. ถ้าท่านปรับปรุงความคิดเห็นให้ใหม่ทันสมัย ผู้มีไว้ไปได้ เป็นคนดีเหมือนกัน คุณเต่าว่าเพียงแต่ความรู้ก่อ ฯ ไปหน่อย เช่นว่าจะรักษาค่าของเงินฝ่าก เดียวเขามาไม่พดกันแล้ว มันเป็นไปตามเหตุการณ์ทางเศรษฐกิจ ไม่ใช่ค่อยแต่รักษาค่าอยู่ ผู้มี เคยทักษิ่งมาแล้วสมัยอยู่ในสภานิติบัญญัติ ท่านร่างรัฐธรรมนูญ ถ้าท่านปรับปรุงตัวเองให้ทันสมัยมากขึ้น ใช้นักวิชาการใหม่ๆ ผู้มีไว้ได้

จตุรัส: ยังคงต้องพึ่งการเมืองใหม่หรือเปล่า

นฤบุรี: ครับ ผู้มีไว้ศึกษาอยู่เวลา ๕ ปี ใจผมคิดว่าควรจะ ตั้ง แต่ถึงแล้วก็จะให้อยู่ถาวร จำเป็นต้องมีบุคคล ๒ ประเภทใหญ่ คือหนัง นักวิชาการ สำหรับเขียนนโยบาย ส่องต้องผลลัพธ์ รับรับเลือกตั้ง ทันพระราชนิพัทธ์ตามหลักวิชาชานั้นอยู่ ๒ ประเภท หนึ่งเป็นพระราชนิพัทธ์ ลอยๆ เพื่อให้คนมาร่วมด้วยในการสนับสนุนเลือกตั้ง อย่างพระราชนิพัทธ์ไทย จะไร้เหล่านี้เป็น อีกชนิดหนึ่งเกิดจาก



Mass เป็นพระราชนิพัทธ์ร้องความนิยมจากประชาชน ซึ่งต้องทบทวนนั่งอยู่ครับ ตั้งเมื่อไรก็ได้ หากนิยมชื่อ ๑,๐๐๐ คนก็ได้แล้วจะทะเบียนเป็นพระราชนิพัทธ์ แต่ว่าตั้งพระราชนิพัทธ์ต้องทบทวนว่าเกิดจาก Mass ของประชาชนเป็นที่สุด แตกต่างจาก อายุพระราชนิพัทธ์เกิดจากตั้งแบบนี้ พระราชนิพัทธ์ต้องก็บนประเกททั้งนั้น ก่อตั้งกัน ๑๐ คน ๒๐ คน และก็ไปหาคนนิยมชื่อ คันทเซนของลายพระกาฬกันเยอะแยะ อย่างที่เข้าพยาบาลตั้งพระราชนิพัทธ์ Mass อายุเวลานกเห็นพุกนิพัทธ์ แต่จะสำเร็จหรือไม่ ในรัฐ

จตุรัส: การดำเนินงานต่อต้านผู้นำช้ายอย่างรุนแรงของกลุ่มนวลด กระทิ่งแลง คิดว่าจะได้ผลไหม

นฤบุรี: ก็ มันไม่ใช่ได้ผล เป็นการยั่ง เหมือน อเมริกันยั่งไม่ให้คอมมิวนิสต์เข้ามาเร็ว ถ้าไม่ยั่งบ้านนั่นหมดแล้วนะ อเมริกาเขายั่งไว้ตั้ง ๑๐ ปี ผู้มีไว้เป็นผลดี ทำให้ไทยปลดภัยได้เร็วๆ จนอยู่มาได้ทุกวันนี้ จนคิดว่า เอ๊ะ เรายังเป็นพระราชนิพัทธ์ได้ อาจจะดีกว่า นัดสถาบัน ชาติ ศาสนा และพระมหาภัยตระยີ ■



## คุยกับทูตไทยในบักกิ้ง

มีลักษณะเหมือนบ้านในหมู่บ้านจัดสรรที่เป็นระเบียบ แต่คงสีและรูปแบบที่นักอภินิหารฯ คาดการณ์ไว้จะหลังก่อสร้างด้วยสถาปัตยกรรมไทยอย่างเดียว สถาปัตยกรรมไทยที่เราอยู่กันอยู่กันในบ้าน

ธงไตรรงค์ปลิวสะบัดไปตามแรงลม อากาศในช่วงนี้ ๓๐ เมษายน สดใส ฟ้าโปร่ง และแดดจ้า ทหารปลดปล่อยนาขหนงผืนยามอยู่หน้าริ้ว ยอดหนงส่องเด่นทางของผู้มาเยือนแปลกหน้าผากอ้างตัวเป็นคนไทยอย่างชัดเจนที่สุด คงเป็นครั้งแรกในนานาชนิดของเขานานาชาติ แม้กระทั่งคนต่างด้าว ไม่ใช่แค่คนไทย เขายังสามารถอ่านความลับพื้นที่นี้ได้ ใจเด็ดที่สุด

คณะกรรมการสนับสนุนสถานทูตไทย เพียงชื่อจาก “นีบีจิงฟ่านเตียน” โรงแรมสูงเกียรติที่สุดสำหรับแขกเมือง มาประจำยังสถานทูตได้ไม่ครบเดือน เครื่องตกแต่งและอุปกรณ์ประจำสำนักงานจึงดูยังไม่เข้าที่ดูดี

“ผมยังยืนต้องมองห้องที่ปรึกษาทุกด้านอยู่เลยนะนี่” หนุ่มราชวงศ์เกย์โนมิตร เกย์โนมิตร เอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงบักกิ้ง เอียงหนอนหงส์ในระหว่างการสนทนากับ จตุรัส เช่าวันนี้

“จากการขัดตั้งรัฐบาลชุดใหม่ในกรุงเทพฯ ที่เก็บจะเข้ารูปเข้ารอด

แน่นอนแล้วในขณะนี้ นำเรื่องนี้ไปยุ่งยากให้เรียนถามท่านทวดดึงท่าทีของรัฐบาลใหม่ต่อความสัมพันธ์กับประเทศจีนว่าจะมีอะไรเปลี่ยนแปลงไปหรือไม่

“ผมเข้าใจว่าคงไม่ ผมเคยพบท่านรัฐมนตรีต่างประเทศ คุณพิชัยเรียนถามท่านก่อนนาน ก็ยังไม่ได้เป็นกิจลักษณ์นักหรอกว่า ถ้าประชาธิรัฐยังคงตั้งรัฐบาลจะมีความเปลี่ยนแปลงด้านความสัมพันธ์กับจีนหรือไม่ ก็เห็นท่านบอกว่า สัมพันธ์กับจีนนี้สำคัญมากด้วย แต่ก็คงต้องรอทั้งรัฐบาลและนายกฯ วันนันให้ใหม่ ผมเองนั้นเข้าใจว่า คงไม่มีอะไรเปลี่ยนแปลง แต่อาจมีความเปลี่ยนแปลงบางส่วน เกี่ยวกับด้านความสัมพันธ์กับประเทศอื่นๆ”

“พอดีเดียว กำลังอยู่เรียนด้านท่านเรื่องอนโคนโดจีน”

“อื้ ตามผมไม่ได้นะ ผมก็เพียงแต่ได้ยินมา และก็อ่านจากเนชั่นของเมืองหานหุตแล้ว วิทยานรับของประเทศไทยไม่ได้เลย ได้ยินแต่เชย์เต๊ร์ ก็ได้ยินมาท่านนั่นว่า จะปรับปรุงความสัมพันธ์กับอนโคนโดจีน คุณจะตามด้วยไปตามทางกระหลวง”

“ก็เพียงอยากรู้ในเมืองหานหุต เป็นที่ๆ คุณเข้าไปบ้านที่ชุมชนของผู้แทนจากประเทศไทยอีกครั้ง จึงขอทราบว่า ได้ใช้ประโยชน์ในเมืองหานหุตไม่”

“ด้านในเมืองกันนั่นว่า ท่านมีความหมายสมบูรณ์ประการ กับความนัก

“เข้ามายากรอเตอร์แอนด์ชันด์คลับ นครรัตน์ พอก่อนเห็นสถานทูตญี่ปุ่นทางช้ายกต่องเขามาก็ จะเห็นช่องเมริกัน คุณเดียวเขากางหางชัยมอสุ่น สถานทูตเราอยู่ก่อนสุดตอนนี้ด้านซ้าย ครั้น คุณเรียกรถมา คุณบอกเขาว่า เลขที่ ๔๐ กวงหวาลุ๊ ถนนกว่า เมมินไห้ สถานทูตไทย เขาก็คงหาคุณมาถังละครับ”

เสียงจากปลายสายอักด้านหนังดึงมาชัดเจน แจ้งทัศน์ของสถานทูตไทยประจำกรุงบักกิ้งแก่ จตุรัส ผู้ดูดูด้านหนาเรือร์ โทรศัพท์ที่มาได้อย่างก่อนชั่งจากเบิน หมายเดียวโทรศัพท์ของสถานทูตต่างๆ และก็คงรวมถึงองค์การต่างประเทศทั่วโลก ไม่เป็นสองที่เปิดเผยในหมู่ประชาชนธรรมชาติ ไม่ในเมืองเที่ยวของของทัน

โดยอีด้า โโคโนร่า รุ่นราวน์ ๓๐ หน้าโรงเรน แล่นตรงออกไปทางทิศตะวันออกที่จากบ้านชุมชนของเขตเมืองบักกิ้งเก้าไม่ถึงสบวนที่ กเดียวช้ายเข้าไปในเขตทัศน์สถานทูตนานาประเทศ และด้วยคำน้อกเดาที่ดี เจนจากโทรศัพท์ สองอีดี้ใจดีมาเราก้าวลงจากรถมาอยู่หนารัว อาการสองชนสเนอ้อนหลังหนังหุนรูปทรงไม่แตกต่างไปจากอาการข้างเคียงอีก & - ๖ หลัง ลักษณะของอาการและสานาหนูเล็กๆ บนหน้าทำให้กลุ่มสั่งปลูกสร้างในบริเวณนั้น

เรามีสถานที่ตระหง่านกันอยู่ การจะไปเจรจา กันท่อนก็เสียเวลา ไทยกับกัมพชา เราก็มีความสัมพันธ์กันแล้ว เราเริ่มสำนักงานติดต่อที่ปอยเปตกับ อรัญประเทศใช่ไหม ก็คงเป็นความประณานของทั้งสองฝ่าย ที่จะให้มี สายการติดต่อกัน และทั้งสองฝ่ายก็คงยินดีจะช่วยการปรับปรุงประเทศ ของกัมพชา แต่สำนักงานติดต่อที่ ตั้งขึ้นก็ไม่ได้พูดจาในระดับสำคัญนัก การเจรจาจะดับรัฐมนตรียังเบรื่อง คำนากอย่างสำคัญ การติดต่อกันจะ เจรจา กันได้เร็วนาน นักคือ ถ้าเรา ตั้งฝ่ายจะมีสถานที่ในเมืองหลวง ของกัมพชาก็ได้ แต่เจ้าก็ยังไม่ พร้อมจะให้ประเทศไทยตั้งๆ ไปเบ็ด สถานทุกในพนมเปญ ก็มีแต่สถาน ทุกจังหวัดเป็นภูมิภาค แต่เดิมของเข้า แล้วทุกเขากันงอยทัน หมกนงซึ่งกันด้วย เมื่อคนเรามีความ ประณานให้สายการติดต่อ มีประสิทธิ์ ผลกันก็ต้องพดกัน ทั้งวิสายการติด ต่อของเรานกบเมืองไทยก็ยังไม่ค่อย ดี แต่เรามีโครงการปรับปรุงให้มีการ ติดต่อสายตรงดังกรุงเทพฯ สักวันละ ส่องครั้ง บางสถานทุกเขานั่งลง แล้ว

“ท่านทุกคนโปรดฟังงานฉลอง ครบรอบปีของกัมพชาเมือนานวันที่ ๑๓ กัน”

“ไป ก็เรามีความสัมพันธ์กับ เขายัง เป็นการคล่องตัวให้ญี่ปุ่นมาที่เดียว ผู้มาไปก็ค่อนข้างใหม่ ก็ไปเจรจา รองมาตรา รัฐบาลของกัมพชาให้ โถมาก... จัดเองครับ กัมพชาเข้า จัดเอง ท่านอุปถัมภ์เจ้าภาพเข้า ที่นั่น ที่จัดให้ญี่ปุ่นมา ก็มีขอ สงกราตร่วม ก็อาจเป็นเพราะหันน์ สถานทุกต่างประเทศก่อนข้างมาก การจัดการฉลองท่านก็บอกการแสดง ให้ญี่ปุ่นประเทศอันฯ เห็นถึงความ สำเร็จ และนกบกบการครบรอบปี

แรกด้วย ประการต่อมา ก็สะท้อนให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างกัมพชา กับจีน ประเทศเจ้าน่านวะเงินไปด้วยมาก ในงานฉลองกันนี้ท่าน ผู้ใหญ่พี่ยี่ปุ่นจีน ไปร่วมด้วยมากที่เดียว

กัมพชากำลังทำการปรับปรุง ต่างๆ กายในประเทศอย่างมาก อย่าง กระทรวงต่างประเทศกัมพชา ก็คงมี การรื้อถอนแกนในชั้นมาก จะนับ ความสะอาดต่างๆ จึงอาจยังไม่พร้อม กิจกรรมสถานทุกคนอยู่ประเทศอยู่ พุดง่ายๆ ก็คือ สร้างให้ไม่ทันแม้แต่ อย่างนั้นเอง เมื่อก่อนก็ต้องรอ กัน สามสักว่าจะได้ท่องสถานทุก แต่ ของเรามาเมะ เขาให้เร็ว ของเลย ยังไม่มี...”

“ทางด้านกับเวียดนามเป็นอย่าง ไรบ้าง ท่านพูดจากด้วยรีบแล้ว”

“แหน คุณไม่ได้มารามผมเรื่อง จันเลียนนะ ผมก็พูดด้วยครับ อยู่ที่ ไหนทัพบ ผมก็พูดด้วย ที่จากการตัว ผู้ก็พูดจากับเข้า ตอนท่านรัฐมนตรี ตั้งประเทศไทยของเราเมืองไทย ผู้ ก็ร่วมอยู่ในการสนับสนุนด้วย

ก่อ ทางไทยเรา เราชไม่ร่วง ตัวบ่นหรืออะไรเบื่อมีติกันใคร ก็มี การทักทายกัน ผู้ก็แนะนำตัวผู้เอง เสนอในงานฉลองต่างๆ ทัพบกัน”

“ท่านเห็นจะขอตามท่านทางนั้น โดยตรงเสียที่ เท่าที่ท่านมาอยู่ได้ ดีอนเชยกัน ท่านนั้นความรู้สึกเป็น ข้อสังเกตกันแน่ว่างปฏิบัติในด้าน การทุต หรือความสัมพันธ์กับต่าง ประเทศของทางนั้นอย่างไร”

“ด ผู้รู้สึกว่าดี แหน แต่ก็ ยากที่จะตอบด้วยประสมการในช่วง เวลาอันสั้น แต่เท่าที่เห็นเจ้าหน้าที่ ทั้งต้องของเขาก็ให้ความสัมพันธ์ กับผู้อย่างเป็นกันเอง นกรุ่นไปถึง สมานด้วยน้ำครับ สมานมิตรภาพ ในระหว่างทัพบกันอย่าง ก็มีคณะ จำกประเทศไทย ทางสมานมิตรภาพ ปรับปรุงมาเยี่ยมสามคุณะ คณะ

ของอาจารย์เกณฑ์พวงอาจารย์มีหัว วิทยาลัย คณะของคณะบรรจุ คุณ บรรจุเดิม เขา ก็เป็นประธานสาม คุณมิตรภาพไทยจีนอยู่ ก็อกจากจะ เจรจา กันในงานรับรองอย่างกันเอง แล้ว ยังมีบรรยายการศึกครุภัณฑ์มาก ที่เดียว ครุภัณฑ์สุดยอดคุณภาพสุดล้ำ ซึ่งได้รับการต้อนรับอย่างมาก ผู้ รู้สึกว่ามากกว่าธรรมชาติ กว่าของที่ อันๆ กดูจากการต้อนรับของเขามี คุณมาตรฐานแน่น หนังสือพิมพ์ก็ลั่ง ข่าวให้มาก โดยปกติ การแสดง ต่างๆ จากประเทศอันนั้น ประเทศ เจ้าน่านเข้าต้องตรวจตราเบนธรรมชาติ ซึ่งบางประเทศเข้าอาจให้การแสดง บางอย่างได้ ถ้าเขานั้นว่าไม่เหมาะสม สำหรับของเรา ผู้รู้สึกว่าก็อบใน ด้านนั้น ดูเหมือนต้องตรวจตราเลย และ ก็ได้รับการต้อนรับมาก ได้รับการ จัดให้แสดงมากครั้งที่เดียว ทบกง น ๔ ครั้ง เชียงไห ๔ ครั้ง และท กวางตุ้งอีก ๔ ครั้ง

ในระยะแรกที่เบ็นทุกไปประจำ ไม่ว่าที่ประเทศไหนก็ตามนั้น ก็ต้อง มีการติดต่อกันหน่อย ในระยะยาว ก็ต้องดูต่อไป เราก็เบ็ดสะพานไว้ แล้ว เราไปแนะนำตัวไปหาเข้า ไม่ ใช่เพียงเยี่ยมคำนับ ผู้ไม่ออกให้



เราเป็นแค่บุรุษไปรษณีย์บอร์ดไม่ต้องมาจากกรุงเทพฯ ก็ส่งต่อให้ทางการฝ่ายขวา ผู้อย่าใช้การติดต่อเป็นส่วนบุคคลให้มากขึ้น นักเมืองความประพฤติของผู้คน และก็พิพากษามาให้เป็นวาระการของเรารา ทั้งจะให้มีการติดต่อพูดจาคนใดต่อไปในภายหน้า"

"พึ่งๆ ความสัมพันธ์นี้จะเป็นไปด้วยดีหากเข้า ท่านไม่มีมีปัญหาหนักใจอะไรบ้างแล้วหรือ"

"ผู้เข้าใจว่าไม่มี ก็ถ้าเราไม่แสวงหาบัญญาณมาเอง ก็หลักการทักษะด้วยสำหรับเบื้องต้นของสัมพันธภาพก็แล้วทั้งนั้น รวมทั้งการไม่แทรกแซงกิจกรรมภายในของกันและกัน ไทยกับจีนมีผลประโยชน์ร่วมกันในทางก่ออุบัติเหตุและไทยอยู่ในเอเชียร่วมกัน เราต่างก็สนใจในความมั่นคงของภูมิภาคเรา จีนเองสนใจถึงความเบื่องต้นอีกด้วย กล่าวของภูมิภาคเอเชีย ซึ่งเป็นทั้งของไทยเรา จีนเข้ามาร่วมกันอย่างสรุติใจว่า ให้อะเชียคนเป็นอิสระ ในเมืองที่มีอำนาจขึ้นต่อรองและกันเป็นจุดประสังค์ของเรา นับเป็นความร่วมมือกันได้ในจุดแรกที่เรารู้ และเรารู้ยังจะแสวงหาจุดร่วมในทางก่อต่อไป ไม่ไปมัวแต่เมืองท่าในทางลับ ทางเนกประสงค์

สมมตินะจะ สมมติว่าไทยเราจะสมควรเข้าไปกลุ่มนี้โดย เหตุว่าเราเก็บเงินประเทศในโลกที่สาม ก็อาจให้จีนสนับสนุน ซึ่งก็คงต้องกับความตั้งใจของจีนที่อยากให้ภูมิภาคเอเชียคนเป็นเบื้องต้น ต่อไปและนั่นคง แต่นั่นหมายความต้องสั่งเลิกๆ สั่งหนึ่ง ท่องเบื้องความประณานร่วมกันได้ จีนเข้าสันใจคำว่าเป็นกลางมากที่เดียว ไม่ให้ใครเข้าครอบครอง

ขณะนี้ ก็พอดีว่าบัญญานก็ใจของผู้คนมีอยู่ แต่ผู้คนก็ขอหอดอกว่า 'ฉันที่ได้ที่มีการร่วมมือเพื่อผลประโยชน์ร่วม และสามารถขยายวงให้กว้างไปกว่าบ้านนั้น ผู้คนขอร่วมมือเต็มที่' เรื่องของผลประโยชน์ของชาติสอดคล้องกันเป็นสิ่งที่ผู้คนว่าสำคัญที่สุด เป็นสิ่งที่ควรกว่าสายใยทางจิตใจ"

"คุณเรื่องการเมืองมามากแล้ว ขอดำเนินการทั่วไปด้านความเป็นอยู่สักเดือนสองเดือน บ้านอย่างไรบ้าง สำหรับชีวิตความเป็นอยู่ เศรษฐรานมาร่วม ท่านชอบเล่นกอล์ฟ ท่านเข้าไม่มี ท่านทำไง"

"ก็ไม่มี ผู้คนก็เดินทางนิส ตอนนี้เข้าไปเลย ไม่ใช่ผู้คนเดียวจะที่ไม่ได้เดิน ทุกตอนเขาก็มีที่นอน กอดฟอยล์ แต่ไม่ใช่เรื่องสำคัญอะไร พอดีๆ ผู้คนเป็นไปริมสีน้ำเงิน เน้นนักการทตอาชีพ เขาเห็นผู้คนมากกันทั่ว ให้มาทำ ผู้คนก็มาทำ ว่าไปล้านบาท มันก็ล้านบาท จะเดินไปทางหนังหางกระดกไม่ได้ จะเอาไป

เปรียบเทียบกับท่อนนักไม่ถูก แต่ละท่อนนักของกระดกเปลี่ยนแปลงไปเรื่อย แต่ท่อนดูนั้นจะเดินทาง เพื่อนทุกที่เข้าอยู่มาก่อนสัก ๕-๖ ปีแล้ว เขาก็ว่า เดินทางบนเส้นทางเหล่านั้น ผู้คนอยู่ในโน้นเช่นไรๆ เขาก็ยังดีไฟทุกคนอยู่เลย ตอนหลังนั้นถึงก่อตั้ง ผู้คนอีกสิบวัว ประโยชน์นี้

ของชาติโง่ไปอยู่ที่ไหน ก็ควรอ้วนทันน้ำมีความสำคัญ ถ้าจะจะเคยทำกิจการค้า คุณอาจารย์ คุณต้องลงทุนหน่อย ถ้าคุณไปแม่ร่องสอน คุณจะไปหาไปขายเครื่องซักผ้า มันก็ไม่ได้"

"เมื่อไรท่านจะกลับไปเยือนบ้านนั้น"

"อ้อ เร่องนี้ ในระหว่างของทางกระทรวงต่างประเทศยังไม่มีเลี่ยงแต่ผู้คนดูเอว่า ทางกระทรวงคงยกพูดบ้านนั้น ส่งข่าวกันยังไง ก็คงไม่ได้ไปกว่าไปพบพูดคุยกันเอง เร่องนักคงต้องแล้วแต่ทางกระทรวงจะให้ไปเยือนบ้านได้เมื่อไร ยังไง"

ส่วนนาทของการสนทนา ท่านทูล นร. เกษมสโนตร คุยด้วยท่าทีทักทันเองส่วนบุคคลในการสุนกกล้องยาเส้นอย่างผ่อนคลาย

สังเสือกๆ อยู่ๆ อีกสองสามสั่งที่ได้รับเกี่ยวกับสถานที่ไทยในกรุงบักกงกอนที่ จตุรัส จะกล่าวคำอ่ำล้อกมาก็คือ สถานที่ไทยเจ้าน้ำที่แปลง ซึ่งเป็นชื่อน้ำพื้นเมืองที่ได้เล่าเรื่องภาษาไทยเป็นอย่างดี ที่อ่านพูดและแปล ประจำนามแปลอยู่ที่นี่ คน "เรามาจากกรุงเทพฯ ไม่ได้ก็ เพราะติดทั่งบ่ประมาณ หามาเอง ก็ต้องรับผิดชอบค่าเครื่องบิน ค่าเบยเดยงอะไวจิป้าะ หาคนท่านประหมัดได้มาก" คุณพิชัย เลขานุการท่านทูลช้าง

อุกสังน่านานใจก็อ ทางสถานที่ได้รับจดหมายหลายฉบับสอนด้านวิธีการออกลับเมืองไทยของคนไทยที่ตกลงอยู่ในประเทศจีน เพราะมาเรียนหนังสือ ซึ่งเรื่องนี้เจ้าน้ำสถานที่บอกว่า ให้คำตอบอะไวไม่ได้ เพราะเป็นเรื่องระดับนโยบายของรัฐบาล "คุณช่วยตามให้หน่อยก็คงดีนะครับ ว่าจะให้เราทำใบอนุบัญญาน" เจ้าหน้าที่ผู้บุกเบ้า จนท้ายเรื่องลงอย่างที่เล่นทั้งวัน



# จารกรรมประชุกต์ ว่าด้วย “การปลอมแปลง”

เมื่อเร็วๆ นี้ มีหนังเรื่อง “Who?” เข้ามายัง แม้มานะเรือนจะประสบความล้มเหลวในเรื่องความตันตน แต่หัวใจของหนังดูเหมือนจะมุ่งแสดงถึงวิธีการผูกสายลับว่าด้วย “การสร้างเรื่องราวปกปิดและการทำหลักฐานปลอม” มากกว่าอื่นใด โดยเฉพาะการทำหลักฐานปลอม เพื่อให้สายลับคนหนึ่งเปลี่ยนตัวเองไปเป็นคนอื่น นับได้ว่าหนังเรื่องนี้ทำได้อย่างเก็บภพ จนต้องสะเทือนสะท้านเข้าไปในหัวใจ พลางรำพึงว่า โอ... หานอ ช่างเป็นไปได้... เจ้าองค์การสืบราชการลับของชาติมหาอำนาจทั่วโลก ช่างดูน่าประศพที กภาพปลอกๆ ที่สามารถทำงานสกปรกได้เสมอเหมือนกันทั่วโลก

ในหนังสือที่ให้ความรู้เกี่ยวกับการรับสมัครและการผูก “Who?” ไม่ว่าจะของพัลลิสต์ ออก หรือว่าเดอร์มาเซตต์ ต่างก็อย่างพยายามกดด่าวิ่งว่า เมื่อคนที่สมัครจะเข้าทำงานให้กับ “Who?” เสรีสันการผูกและการศึกษาหลักสูตรบนพื้นฐานหมุดแล้ว พวกเขาก็จะได้รับการบรรจุเข้าอยู่ในองค์การในฐานะสายลับ ซึ่งหน้าที่ต่างๆ ตามแต่ความต้องการนั้นของตน และนับตั้งแต่บรรจุเข้ายังไงในองค์การ เจ้าหน้าที่คนนั้นจะต้องเลือกที่จะใช้สายลับเรียกว่า “สังพิชัน” ที่ทราบได้ว่าตนให้หมายความดี และหันมารับอา

สังพิชันที่ทราบให้ “ทั้งหมดนั้นแต่ warenn เป็นต้นไป สังพิชัน” ทราบ ให้มี ดังกล่าว ก็คือสังปักปิดเกียกับเจ้าหน้าที่คนนั้น เช่นน้ำร้อน การสร้างเรื่องราวปกปิด หรือการทำหลักฐานปลอมแปลง เพื่อเตรียมนำออกให้เวลาไปปฏิบัติการในสนาม

นั้นแรก การสร้างเรื่องราวปกปิดของสายลับแต่ละคนเริ่มนัดๆ วัน การวางแผนอย่างละเอียดรอบคอบ นับจากเรื่องเล็กๆ น้อยๆ เกี่ยวกับนิสัยในครอบของสายลับ เวลาอย่างสุนนัห์ ตลอดไปจนถึงเรื่องใหญ่ๆ เช่น ความต้องการใช้อาวุธนานของแต่ละคน การสร้างเรื่องราวปกปิด จะต้องตรวจสอบให้มั่นคงให้เหลือเป็นช่องโหว่ได้ เริ่มนัดๆ วัน การเตรียม “Who?” หรือ เรื่องราวปกปิด อันเป็น “ชีวประวัติปลอม” ของสายลับแต่ละคนไว้

ในการทำเช่นนี้ การผูกจะต้องพยาบาลอย่างยิ่งที่จะทำให้ “Who?” เห็นได้ เห็นได้ นั่นจะต้องนำความรู้เดิมของสายลับ ความรู้เกี่ยวกับผู้คน นิสัยใจคอ สถานที่ต่างๆ เข้ามาประกอบด้วย นอกจากนี้เรื่องราวปกปิด จะต้องเปลี่ยนตำแหน่งที่เกิด การศึกษาพื้นเดิม ความชำนาญการงานเดิม ตำแหน่งที่อยู่ที่ห้อง ตลอดจนเรื่องอันทุกๆ อิ่งที่เป็น “ความจริง” เกี่ยวกับบุคคลนั้น ไว้อย่างมิดชิด

WARNER THEATRE

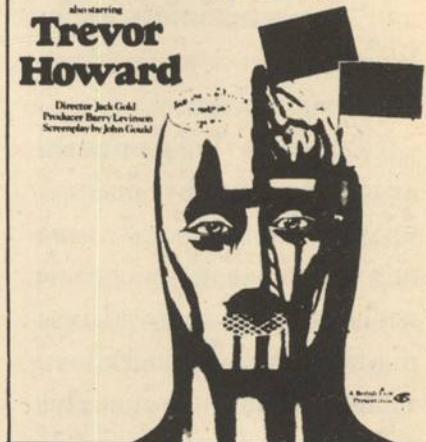
SILOM, TEL. 30341

NOW SHOWING  
Elliott Gould  
in

Who?

starring  
Trevor  
Howard

Directed by Jack Gold  
Produced by Barry Levinson  
Screenplay by John Gould



อย่างไรก็ตาม องค์การจะต้องพิจารณาให้เป็น “เรื่องเล่า” ทันเหตุผลพร้อมทั้งได้ และจะต้องต่อสายลับในการจัดทำรายละเอียดส่วนใหญ่ เช่นเตรียมเอาไว้ล่วงหน้า ถ้าหากสายลับคนนั้นเกิดลูกจัน องค์การก็จะต้องทำให้สายลับคนนั้นสามารถบดบัง “เรื่องเล่า” ดังกล่าวและบังกันตัวเองด้วย “เรื่องเล่า” เหล่านั้น แม้ว่าจะต้องถูกทราบหรือถูกทราบ กรรมมากันอย่างเพียงได้ก็ตาม งานเรื่องราวปกปิดว่าด้วย “ชีวประวัติปลอม” ของสายลับนั้น สายลับคนนั้น ไม่เพียงแต่จะได้ทราบชื่อชุดใหม่ พ่อแม่ชุดใหม่ ปู่ย่าตายายชุดใหม่ หรือตัวลูกเกิดใหม่เท่านั้น หากแต่จะต้องทราบเลยไปถึงงานอดิเรกต่างๆ ตลอดจนความชอบไม่ชอบส่วนตัว เลี้ยงชนิดใหม่พร้อมกันไปด้วย

บนท้อง เมื่อสร้างเรื่องราวปกปิดเสร็จเรียบร้อย สายลับจะได้รับ นามฉายา (หรือจะเรียกว่า นามจัตุร์ ก็ได้) สำหรับใช้ในการภารกิจในขององค์การ ในการติดต่อสื่อสารภารกิจใน และในความสัมพันธ์ของเขา

กับสายลับคนอ่นๆ ซึ่งจะใช้นามอย่างเท่านั้นติดต่อกัน โดยเฉพาะนามด้วย ตามประคัมก็จะเป็น ชื่อรหัสเพื่อปกปิดสิ่งพิสูจน์ที่รบกวนเดินของสายลับคนนี้ไว้ เพื่อบังกับการถูกพึงการติดต่อสื่อสาร และเพื่อบังกับการ “โถจารกรรม” ของผู้ตรวจข้าม โดยปกติ ชื่อรหัส มักเป็นขอที่ผู้บังคับบัญชาจัดตั้งให้แก่เจ้าหน้าที่ประจำสายของตน เพื่อสะดวกในการติดต่อเวลาทำงานร่วมกัน

ขั้นสุดท้าย การปลอมแปลงของเจ้าหน้าที่จะมาถูกจับได้เรื่องสถานะบันลือ ก็คือการปลอมแปลง “หลักฐานทางเอกสาร” ซึ่งจะเป็นการทำให้เจ้าหน้าที่ผู้บังคับบัญชาไปตาม “สิ่งพิสูจน์ทราบใหม่” ดังที่เข้าต้องการ

การปลอมแปลงเอกสารในขั้นนี้อาจเป็นหนังสือเดินทาง ทะเบียน

สำเนาโอนครัว บัตรการเดินทางซึ่งต่างๆ และบัตรเพอแสดง “สิ่งพิสูจน์ทราบใหม่” ต่างๆ ของเข้าเบนตันหลักฐานสำคัญที่สุดของสายลับในขั้นนักคือนหังสือเดินทาง ซึ่งตามปกติเข้าอาจจะถูกหังสือเดินทางที่ทางการออกให้อย่างถูกต้องตามกฎหมาย เพราะมีหนังสือเดินทางของต่างประเทศอยู่มากมาย ท่องค์การจารกรรมต่างๆ มีไว้ให้เจ้าหน้าที่ใช้ หากแต่ที่จะต้องเปลี่ยนในหนังสือเดินทางนั้นก็เป็นเพียงการเปลี่ยนเอกสารปัจจัยของเจ้าหน้าที่ไปเป็นหัวหน้าที่รับภารกิจเจ้าของคนเดิม หรือแทนบุคคลของค์การจารกรรมต้องการให้เป็นไปตาม “สิ่งพิสูจน์ทราบใหม่” ดังกล่าว

การปลอมแปลงต่างๆ ของสายลับนั้น อันที่จริงนักตรัข้ามกับที่เราคิดกันไว้โดยทั่วๆ ไป เนื่องจากสายลับมักไม่ใช่จะปลอมการกิจของตน

อย่างประณีตมาก หากแต่จะดำเนินการกิจของตนไปภายใต้อาชีพอันชอบด้วยกฎหมาย ดังที่ผู้เขียนไว้ว่า “... เจ้าหน้าที่เพียงแต่ต้องพรางเรื่องราวของตัวให้เหมาะสมเท่านั้น แต่จะต้องแสดงตัวให้เหมาะสมกับบทบาทที่ตัวปลอมเป็นคนนั้นด้วยต้องเป็นนักแสดงละครที่ดี ต้องเป็นศิลปินชนิดที่เปลี่ยนแปลงตนได้อย่างรวดเร็ว...” (วินฟริด อุคเค็ค)

หรือ “... การปลอมแปลงที่จะให้ผลดีได้นั้นต้องอย่าให้เด่น แต่ให้เป็นเรื่องธรรมชาติสามัญ ยังเกี่ยวข้อง

กับเครื่องแต่งกายและเครื่องประดับแต่เบื้องหลัง “ดี” ผลดี การปลอมแปลงโดยอาศัยเครื่องแต่งกายเข้าช่วยนั้น ก็ควรเป็นขอที่ก่อน ไม่ใช่เป็นกฎ... แต่ความสามารถในการเปลี่ยนธิรยาท่าทางของคนได้ดีนั้น นับว่ามีคุณค่า

สูง... นอกจากนี้ก็ไม่ควรสมควรหากันแฉด เพราะจะทำให้กลับเป็นเป้าสายตาเด่นชัดมากยิ่งขึ้น โดยมีพลัน...” (ลาดิสลาส ฟาราโก)

เขียนมาถึงตรงนี้ ใครก็หันงั้น เรื่องนี้มา คงก่อถึงคำพดของ เอด เลียด กต ซึ่งแสดงเป็นสายลับเอฟบีไอ. ในเรื่องนนี้ตอนหนังสือ “ที่เขากล่าวทำนองว่า

“เวลาสายลับร้องให้หน้า เราไม่มีทางรู้ว่าเขานำสายลับเลย เพราะเขาไม่ได้ร้องให้ในนามของสายลับ แต่จะร้องให้ออกมาเห็นหน้าคนที่ๆ ไป เมื่อเห็นหน้าที่ตัดผมหรือคนขับรถให้ร้องให้...”

ฉันได้กันนั้น “เอ็ม” ขอสรุปว่า ถ้าเราจะร้องให้ ก็ขอให้ร้องให้เพื่อประชาชนด้วยกัน จะมีดีกว่าไปร้องให้ให้ห้องค์การระฆังหลายมิชชั่นหรือ

“เอ็ม”

## สารคดี

### ร่องรอยของอดีตในบึ่กถิ่ง

จากนกรกว่า ใจ ประดุจใหญ่ทางตอนใต้ของประเทศไทย ทางรถไฟ รถยก รถดินต์ และสาขารถบินนับสิบสาย จะกระจายแยกผ่านเยื่อนไปสู่ส่วนต่างๆ ของแผ่นดินนี้จนอันกว้างใหญ่ แยกผู้กลับบ้านมาเยือนบ้าน มักตั้งเครื่องบินหรือรถไฟไปลงที่วัวเตา หรือใจ เมืองหลวงของมณฑล พุก晋升 หรือที่เรียกกันทั่วไปในบ้านเร่าวัวเตาเกย์ ใจชัวเตา ชาวแท้ใจชัวเตาไปเยือนหมู่บ้านตันได้อย่างสะดวก หรือชาวแคกค์หารถไปลงที่บ้านตันได้ไม่ยากเช่นกัน ส่วนชาวไทยล้านนั้น ต้องขึ้นเครื่องบินจาก

กว่าใจไปลงบนเกาะของตนทางใต้

แยกหลายคันเร่งรีบขึ้นในสมัยไปให้คุณท่องเที่ยวท่องค์การการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย เป็นผู้จัดรายการท่องเที่ยวมีหลายประเภทแตกต่างกันในอัตราราคา และจำนวนวันผู้ร่วมไปในทัวร์จันเหล่านั้น เมื่อกลับมาแล้วมักยอมรับตรงกันว่าราคานี้ “ไม่แพง” เมื่อเปรียบเทียบกับการบริการที่ได้รับ

องค์การการท่องเที่ยวสากล ก็ทำหน้าที่รายงานเดียวกับองค์การแรกเพียงแต่ต่างกันตรงท่องค์การหลัง



จัดขึ้นเพื่อบริการชาวต่างชาติโดย  
เฉพาะผู้นำเที่ยวขององค์กรนั้น  
พร้อมสำหรับภารกิจของชาติที่จะ  
คาดว่าจะมีชาวต่างด้วยเช่นเดียวกัน  
ประเทศของตน

คนไทยกลุ่มนั้นที่เพิ่งเริ่มต้น  
รายการท่องเที่ยว 20 วันในสหราชอาณาจักร  
ใหญ่ๆ ด้วยราคา 400 เหรียญหรือ  
เงินปอนด์ (ประมาณ 4,000 หมื่น  
บาท) ที่พบเราในห้องอาหารบน  
โรงแรมหนึ่งในกรุงลอนดอน ทำ  
การประชาสัมพันธ์ให้แก่กองค์การการ  
ท่องเที่ยวของตนอย่างไม่ได้ตั้งใจว่า

“ไม่แพ้เลย อืม ให้กินอย่างยิ่ง  
กระชา กินเหลือเพ้อ จนรักอ้าย  
ที่เห็นคนของเขามอง ยังกินอย่าง  
อดออม... รายการเที่ยวหักยกย่อน  
ดีแน่ๆ ได้ดูของที่เราไม่เคยเห็น  
ขนาดนี้”

“ไม่น่าเชื่อเลยนะ คนไทยนี่  
เราสักคนเท่านั้นไปในคอมพะหงหงด 20  
กว่าคนแน่น แต่เข้าอีกห้อง ก็อีก  
พุดไทยได้คล่องแคล่วชัดแจ้งไปกับ  
คอมพะเราด้วย”

หลาภัณฑ์ที่มีในวังโนราณแห่ง  
กรุงบักกง เราได้ยินเจ้าหน้าที่ญี่ปุ่น  
ขององค์การการท่องเที่ยวที่เดินนำ  
ชาวต่างด้วยความซึ้งซึ้ง ฟูด  
ภาษาสเปบอย่างคล่องแคล่ว ส่วน  
ไปกับกลุ่มตัวแทนจากสมาคมมิตร  
ภาพเงิน-ญี่ปุ่นแห่งประเทศไทยเรื่องรา  
กำลังพึงเจ้าหน้าที่จันอธินายเรืองรา

### ในวังเป็นภาษาญี่ปุ่น

องค์การการท่องเที่ยวของจีน  
คือเป็นหน่วยงานทางการท่องเที่ยวของจีน  
ต่อการเข้ามาของคนจากโลกภายนอก  
นอกจากนั้น รวมทั้งชาวต่างด้วย เช่น  
มาเก๊า และไต้หวัน ที่สนใจอ่านภาษาญี่ปุ่น  
มากที่สุด โดยแบ่งสาขาออกเป็นฝ่าย  
ขอบเขต ไม่ได้แบ่งตามวัสดุประสงค์  
ของผู้มาเยือน ไม่ว่าผู้มาเยือนจะเป็น  
นักท่องเที่ยว แขกผู้ได้รับเชิญจาก  
หน่วยงานหนึ่งใดของจีน หรือมาเพื่อ  
ธุรกิจ ก็จะต้องผ่านการต้อนรับจาก  
องค์การการท่องเที่ยวทั้งสิ้น องค์การ  
นั้นสาขาอักษรเมืองใหญ่ กลาง และ  
เล็ก มีโรงแรมในความควบคุม และ  
จะเป็นผู้ประสานงานกับหน่วยงาน  
อันที่แขกต้องการจะไปติดต่อด้วย

การรวมศูนย์ของงาน ในเมือง  
หนึ่งได้ทำให้การเดินทางของแขก  
เป็นไปอย่างมีระบบและสะดวก แต่  
ในอีกแห่งหนึ่ง ในความรับสกัดของแขก  
จากโลกเสรีนารถ ก็อาจทำให้รักษา  
เหมือนกันอยู่ได้ การควบคุมที่เคร่ง  
ครัดถูกจำกัดเรื่องภาพ แต่ส่วนใหญ่  
ก็จะพยายามเข้าใจกฎหมายที่เหล่าน  
ของเจ้าบ้าน และสำนึกในสิทธิพิเศษ  
ที่ได้รับเป็นอย่างดี สิทธิพิเศษในการ  
กินอาหาร และการเดินทางที่สะดวก  
กว่าชาวต่างด้วยมาก

“เรายังไม่ได้เบ็ดประเทศไทยนัก  
ท่องเที่ยวโดยตรง ผู้ที่มาได้ต้องมี

เหตุผลพิเศษ หากเป็นเช่นโน้น  
พวกท่านก็คงไม่เข้มข้นตามเรา  
พิจารณาเห็นควรแล้ว ก็อนุมัติ หาก  
เป็นชาวต่างชาติ ก็ต้องอยู่ในคอมพะ  
มิตรภาพ คณะวิชาการเพื่อศึกษา  
หรือนฯ รายการท่องเที่ยว และ  
บริการต่างๆ ที่ขาดไม่ได้เพื่อความ  
สะดวก และเป็นบริการด้วยมิตรภาพ  
จากเราเท่านั้น เราไม่ได้มุ่งหวังทำไร  
จากธุรกิจการท่องเที่ยวเลย” เจ้าหน้า  
ที่คนหนึ่งในองค์การท่องเที่ยวที่เรา  
ติดต่อด้วย กล่าวให้ฟัง

เจ้าหน้าที่สถานทูตจีนที่ประจำ  
อยู่ในประเทศไทย จึงต้องมีการติด  
ต่ออย่างใกล้ชิดกับองค์การการท่อง  
เที่ยว เพื่อสนับสนุนให้ดำเนินการ  
สอนจิตการของชาวจีนไปประเทศจีน  
บนโรงแรมแฉลบสาชาเดอร์ หากไม่  
มีเหตุผลพิเศษ เดินไปกว่าการท่อง  
เที่ยวแล้ว นักไกด์รับการปฏิเสธหรือ  
อย่างดี ก็อาจได้รับคำแนะนำให้ไป  
ปรึกษากับบริษัททัวร์แห่งหนึ่งย่าน  
สยามสแควร์ที่เข้าออกเข้าใจวิธีการ  
ของจีนเป็นอย่างดี และให้บริการจัด  
นำเที่ยวสู่ประเทศไทยอย่างเป็นล้ำเบน  
สันดิษฐ์ในขณะนี้

บัดซึ่ง นักไกด์เมืองแรกที่คอมพะ<sup>นักท่องเที่ยวเริ่มต้น สองชั่วโมงเศษ</sup>  
โดยเครื่องบิน หรือสองกันกับหนึ่ง  
วัน (ราวๆ ๓๓ ชั่วโมงเศษ) โดย  
ทางรถไฟเบนราษฎร์ทาง ๒,๓๐๐ กิโล  
เมตรเศษ เย็นและแห้ง คือวิถีทาง  
ลมพายาศาสตร์เราสัมผัสเมื่อแรก  
เหยียบเมืองนักกง แห่งจังหวัด  
หน้าที่เบิกโฉกบนราวดินห้องน้ำ  
แห่งได้ลงในเวลาไม่ถึงสองชั่วโมง  
ช้าเมื่อนักกงบั้งบุบบุบส่วนเสื่อนวนกัน  
เกร็ง ร้อนตื้นๆ ได้มากเป็นพิเศษ  
ในเมืองนี้ เสียงแตกระดับต่ำของ  
ทางกับจักรยานและคนเดินถนน จึง  
ดังมากเป็นพิเศษ ทับกันกับแต่ถนน  
หน้าห้องน้ำริเวณจตุรัสเทียนอันเหมือนกัน  
กว้างใหญ่เท่านั้น ที่ได้แบ่งถนนไว้  
สำหรับจักรยาน และรถชนต่างหาก

ออกจากกัน ถนนสายอื่น ๆ รถยกตัวและจักรยานขวักไขว่ปะปนกับคนเดินวันนี้ไปหมด อุบัติเหตุเล็กน้อยพบรหินได้ไม่ถูก รถยกตัวเฉี่ยวจักรยานหักหักคนเดินได้เจ็บๆ บัญหานไม่ใหญ่โต แต่ฟุ่งชนเข้ามุกคุนก์เป็นกลุ่มใหญ่ๆ เสีย

จากประชารถไม่ถังสองล้านคนเมอแรกก่อตั้งสาธารณรัฐประชาชนนี้ บักกงด้ายเบนเมืองใหญ่ที่มีประชากรในทุกวันนี้แปดล้านคน กำแพงล้อมเมืองหลวงในอดีตกรุงที่ไป เพื่อย้ายเมืองที่ตั้งไว้กวางขัน โรงงานอุดสาครรัตน์บันสิบแห่งเรียงรายอยู่แบบชานเมืองขณะที่หมู่บ้านชานเมืองหลวงในอดีต ก็ได้รับการตั้งขึ้นในคอมมูนสังกัดเมืองบักกงด้ายแห่งด้วย

ชาวต่างชาติ โดยเฉพาะชาวต่างผิว เห็นได้มากที่สุดในเมืองหลวงนี้กัน ชาวพิวาร์บาราเฟย์ต ผู้คำขับรถเรียโนลต์ ท่านไปปีบานห้องถนน ล้วนเป็นเจ้าหน้าที่ทุกจากประเทศต่างๆ เขตสถานทุต ข้าราชการແสนทเคียงบันเขตทุนสิทธิสถาปนาอุดสาครเขตของฝรั่งด้ายชาติทางด้านใต้ของเมืองที่ยังเห็นร่องรอยได้จากลักษณะรั้งแบบตะวันตก ไปอยู่ด้านตะวันออกอย่างรวมศูนย์ ตัวเรียนฯ สテーナตาดลสูงๆ ได้รับการวางแผนอย่างดีก่อนจะ

ปลูกสร้างขึ้น ตึกหน้าสุดของเขตสถานทุนเบ็นราวน้ำท่าได้เฉพาะชาวต่างชาติ ชอร์รันเฟรนด์ชิปช้อปมูลของขายสารพัดดังแต่ก็อฟฟ์ตันในเนอตต์ ไปจนถึงเสือขามงก์ พรมและเครื่องเพชรพลอย

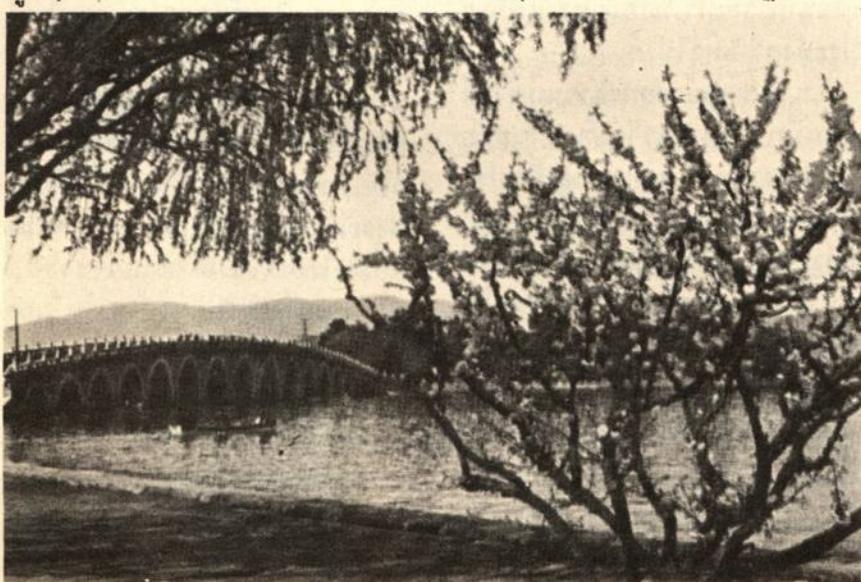
“บักกงเดิมเป็นเมืองฟุ่มเพอยร์ จักรเต็มใจข่ายของที่ประชานผลิตเป็นเมืองของชนชั้นปักกรองผู้คนชุดรด และบัญญากชนผู้คนดังเดียนแปลนไปมาแล้ว เริ่มโรงงาน มีคอมมน์ไม่น้อยไปกว่าเมืองอันๆ เราไม่คุ้ดเอาผลผลิตจากประชานทั่วประเทศมาใช้จ่ายแต่ผู้ชายเดียวอย่างเดินแล้ว” ชาวบักกงด้ายคนที่เราสันทนาด้วย มักแนะนำเมืองของเขานำทำนองคลายๆ กัน

นอกเหนือจากกำแพงเมืองอันนี้ซึ่งอุดล้อมทุกอย่างนัก ก็จะต้องไปปีบานให้ได้แล้ว สถานที่สำคัญๆ อันๆ ในเมืองก้าแก่แห่งนี้ก็ยังมีนอกจากน้ำท่าแล้ว พพระราชวังโบราณ หรือบ้านคนเรียกว่าพระราชวังเดิม เป็นวังหลวงของกษัตริย์จันส่องราชวงศ์มากกว่า ๕๐๐ ปี ก่อราชวงศ์ห่มิงและชิง มีอาณาบริเวณกว้างใหญ่บูรือดตารางกิโลเมตรอยู่เบื้องหลังเทียนอันเหมือนประตูสันติแห่งสวัสดิ์ ตัวหนักต่างๆ นับสิบหลังและเรือนของสันมบริวาร ข้าหาสันนับร้อยๆ หลังกำลังได้รับการปฏิสังขรณ์

อย่างประณีตตามแบบฉบับ ดำเนินก้าหลาหงส์บุรุษเสริจแล้ว ได้ใช้เบนที่จัดแสดงสิ่งของเกรงใจประเกตุต่างๆ ของกษัตริย์และเชื้อพระวงศ์ในอดีต เป็นนทรรศการให้การศึกษาแก่คนรุ่นนั้น ถึงภาวะความเป็นอยู่ของชนชั้นปักกรองในหลายศตวรรษที่ผ่านมา ภินเขียนหยาดเงาและเลือดเนือของประชาชนอย่างไร

สุสานกษัตริย์หิมัลกองค์ พระราชอุทัยานุครุณอนอヘอหวยน พระราชวงศ์ติดนและสถานที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมกษัตริย์ในอดีตอีกหลายต่อหลายแห่ง ก็เช่นเดียวกันได้กล่าวเป็นสถานที่ท่องเที่ยวและให้การศึกษาสำหรับประชาชนและแขกเมืองอย่างกว้างขวางทั่วไปแล้ว ขณะเดียวกัน สรงปักสร้างใหม่ๆ ขนาดใหญ่ หลายแห่งที่ดีสร้างกันขึ้นภายในห้องการปัตดแยกเมื่อ ๑๙๕๕ โดยเฉพาะในกลุ่ม “สิบสิ่งก่อสร้างใหญ่” ที่วางศีลตามกษัตริย์ ๑๙๕๕ อันเป็นวันคล่องครบรอบสิบบ้านแห่งการสถาปนาในใหม่ของประชาชน ก็เป็นสถานที่ให้บริการและรับใช้วัฒนธรรมประชาชนอยู่ในทุกวัน เช่นมหาศาลาประชาชน ซึ่งเป็นที่ประชุมของผู้แทนประชาชนและข้าราชการที่ใหญ่ๆ สถานรัฐไฟบักกงพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์การปฏิวัติของประชาชนฯ

บักกงวันนี้ ไม่มีกลุ่นอาชญากรรมใหญ่เกรียงไกรของช่องเต้มหา กษัตริย์ อย่างเมืองหลายศตวรรษที่แล้ว และก็ไม่มีกลุ่นอาชญากรรมที่ทางเมืองของอารยธรรมแบบกษัตริย์ แต่เมืองนี้ก็ใช้เป็นที่เรียนแก่ชาวบักกงรุ่นใหม่ ให้เริ่มต้นสร้างสรรค์วัฒนธรรมและอารยธรรมของตนเองขึ้นในแบบฉบับที่เคร่งขรึมจริงจังและกรนง. ■



## คนจน : น้ำใจมักจะไม่หละเชียว

บันสักดินอ่อนน้อย ท้อแท้หัวใจอ่อนหวาน  
เจริญแห่งหนึ่ง...

ขณะที่หมอกำลังฟ้าตัดເเอกสาร์น  
เนองอกชนิดไม่ร้ายแรงที่บริเวณ  
ศรีษะของชาวนาผู้เดาคนหนึ่ง ซึ่งแก่  
ต้องทนทุกข์ทรมานจากโภคภัณฑ์อันน้ำ  
มาเป็นเวลานับสิบๆ ปี เจ้าหน้าที่ผดุง  
ครรภ์กว่างเข้าไปร้ายงานหมอนหุ่นมาก  
กำลังเบ็บบีบปวดให้กับผู้วัยอยู่

“คุณหมอมะ ! นางแก้ว กลุ่มน้ำอักเสบลักษณะ  
ความดันโลหิตสูง ทราบด้วยเห็น  
มากเสียด้วย แกะหนองใหญ่ชี้ยว น้ำ  
กลัวจะไม่รอดเสียแล้วลักษณะ”

“เหรอครับ, หมอกำลังจะเสร็จ  
ภายใน ๕ นาทีแล้วครับ คลื่นไส้รื้น  
ເเจาแก่ไปที่เตียง แล้วรับให้ออกซี่  
เย่นไว้ก่อนเลย เดี๋ยวผมจะไปดูทันที  
ท้ออกจากห้องผ่าตัด”

“ค่ะ, แต่คุณหมอมะ อ้อค่ะ  
เย่นของเรามาเหลืออยู่น้อยมากนะคะ  
คงใช้ได้ไม่นาน”

หมอนหุ่นพยักหน้าเป็นเชิงรับรู้  
พลาสติกอนใจยา ในร้อนอาหาดที่  
ผ่านมาผู้วัยหนานก้าวเหลือเกิน ถัง  
อ้อค่ะเย่นสำรองกำลังจะหมัดลง ใน  
ตัวอ่อนก่อหัวใจ ใกล้โรงพยาบาลถึง  
๑๒๐ กิโลเมตรเท่านั้น อะไรๆ คุณนั้นจะ  
ขัดสนไปเสียหมัด เขาวรับบีบปวดแผล  
ที่ศรีษะของชาวนาผู้เดาบากบัพญา  
บาลผู้ช่วยทำกราฟผ่าตัดว่า

“คุณรัตนาชาวยืนพื้นแพลงไห้แน่น  
แล้วให้แกนอ่อนพักในห้องผ่าตัด อีก  
อันตรีส ๔๙

สักพักค่อยขึ้ยอกไปข้างนอกน้ำ  
ครับ ผู้จะรับไปคุณแก้วหันอย่าง  
จะลำบากมากสำหรับครัวนี้”

หมอนหุ่นพยักหน้าเป็นเชิงรับรู้  
กันนี้ได้ดี อายประมาณ ๓๕ ปี มีอา  
ชพรับจ้างทำไร่และบดินร่วมกับสาม  
มีแก้มลูกหงุด ๕ กก. แต่ละคน  
ยังเล็กอยู่ คนโตเรียนหนังสือไปได้  
แค่ประถม ๓ ก็ต้องออกเพราะแม่  
บวยหนัก จากประดิษฐ์หมอดำได้ด้วย  
แกะเป็นโรคตับแข็งทันสาเหตุมากจาก  
ภาวะการขาดอาหาร ตัวบวมคุ้นไป  
หมด ความดันสูง โลหิตจาง และ  
ระยะหลังมีอาการของหัวใจวายอยู่  
เสมอ ในระยะหลังที่แก่ทำงานไม่ได้  
หมอดำได้รับเงินแก่แต่งเสื้อผ้าเก่าๆ  
มอมแมมจุ่งลูกเด็กๆ ๒ กก. ของการ  
อยู่ในตลาด บางทีลูกของแก่ต้องไป  
คุ้ยลังขยะของสุขาภิบาลเพื่อค่าวั淼  
เศษอาหารอะไรเหลืออยู่บ้างที่พ่อจะ  
ประทั้งความทิ่มไปได้

นางแก้วผู้วัยอนามาตานั้นแต่เดิมเป็นชาวนาชาวไร่ต้องมาขอรับ  
บริการจากสถานอนามัยอยู่เป็นประจำ  
โดยแก่ไม่สามารถจะจ่ายค่ารักษา<sup>ค่า</sup>  
พยาบาลได้ฯ ได้แม่แต่บทเดียว มี  
หนี้ซื้อทางสถานอนามัยยังต้องให้  
บังชี้ยันฯ ให้แก่สำรองชีวิตอยู่ต่อไป  
ทั้งๆ ที่ตัวสถานอนามัยเองได้รับเงิน  
อุดหนุนจากรัฐเพียง ๑,๐๐๐ บาทต่อปี  
เท่านั้น

ครุฑ์สุดท้ายที่มา แกหัวใจวาย

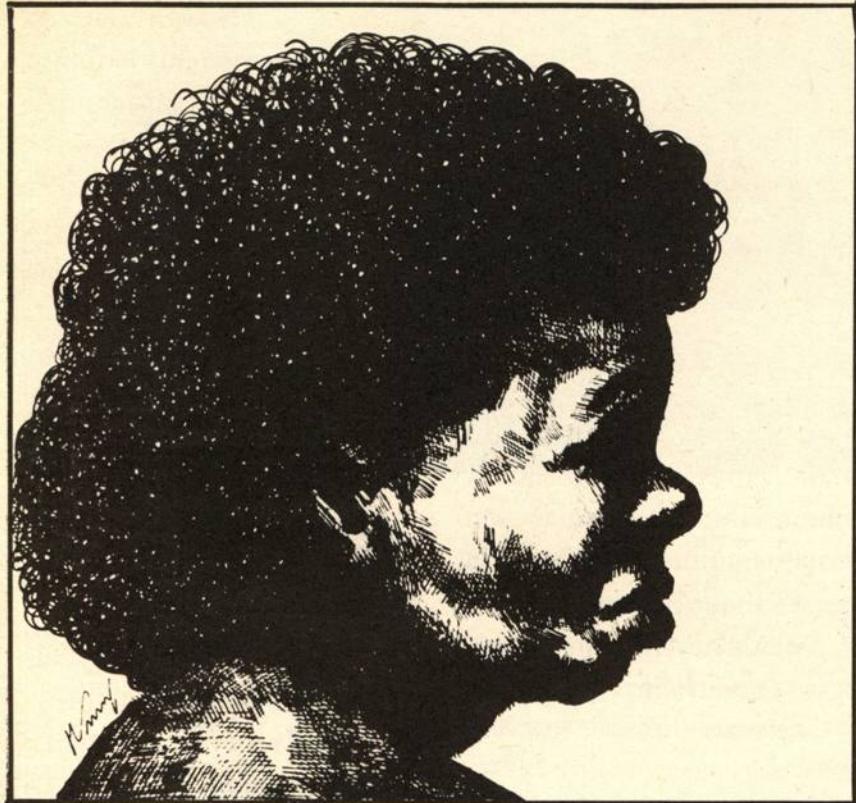
หมอนและเจ้านายที่ห้องช่วยกันให้ออก  
ชี่เย่น น้ำดยบ้ำรุ่งหัวใจ บานบีสตา  
และหม้อได้ทำการเจาะเอาไว้ใน  
ช่องท้องของแกอกอกมาจำนวนหนึ่ง  
เพื่อให้แก่สามารถหายใจได้สะดวก  
ยังขึ้น หมอดำป่วยไปเกือบ ๕๐๐ บาท  
แกลงได้รอดชีวิตไป เมื่อตอนแก่  
จะกลับบ้านครุฑ์แล้ว เป็นโชคดี  
ของแก่เพื่อยุ่นหม้อได้รับการทำเสือ  
ฟ้า เกลือนามบี้ จากเพื่อนร่วมชาติ,  
เข้าชานท์มที่จัดให้เสียสละสั่งมาให้  
เพื่อช่วยเหลือคนยากจนในอำเภอ  
น้ำผุบุญอนามาตานั้น ได้กลับ  
บ้านไปโดยนอกจากจะได้รับการรักษา  
หายรีแล้ว ยังได้มาหุ่นไป ๒ พัน เสือ  
ผ้าของลูกๆ คุณละ ๒ ชุด มอยู่สังหนึ่ง  
ที่แกะอแต่เพอยู่ไม่มีใครส่งไปก็ถือ  
สามีของแก่ต้องเข้าไปทำไร่ต้องเดิน  
ผ่านดงหนาน และไม่ไฟ ไม่มีร่องเท้า  
จะส่องหานามดำเนินอยู่ๆ หมอกัน  
ลงดูรองเท้าผ้าใบของตนเองที่ใส่อยู่  
แล้วตามว่าคุณสามีของแก่ใส่ได้หรือ  
ไม่ แก่พินชั่นมาดูภายหลังจากหุ่นอ  
ถอดออกว่า ใส่ได้กำลังพอตี หมอนจึง  
ยกรองเท้าคุณนั้นให้กับแก่ไปให้สามี  
ใส่บุฟผ้าดงหนานขณะทำงานในไร่

เมื่อหมอนหุ่นออกมาก็เห็นนาง  
แก้วนอนตาเหลือบอยู่บนเตียงไม่ที่  
ต่อขึ้นใช้เอง แก่กำลังนอนอย่างหนัก  
ชี้พิษเรนาเร็วนาก แก่กำลังหัวใจวาย  
และหายทุ่มปอดอย่างรุนแรง

“ขอช่วยรุ่งหัวใจ, บานบีสตา,  
บานบีสตานาดอคุณ, มอร์พินมา  
ให้หมอนโดยเร็วแก่กำลังหัวใจวาย”  
หมอนหุ่นรับนักกับเจ้านายที่พยา  
บาล

“หมอมะ บานบีสตานาดออย  
เพียงแค่นั้นเองค่ะ ไม่พอเท่าที่คุณ  
หมอนบอกไว้”

“เออ ! วันก่อนหมันบังเห็นมืออยู่



กรณีวันอุบัติ “ชุดน้ำ” บน  
ตอบขณะใช้หูฟังครัวอยู่

“ค่ะ, หมอดื่มรายเมื่อคืนแล้ว  
หัวใจคุณแม่ของคุณเจริญที่ตลาด  
หัวใจวาย คุณหมอบีบคนดีข้าให้  
กับแกะเอง”

“โอ! จริงด้วยผมล้มไปสนใจที่  
เดียว ถ้างั้นดีให้เท่าทันอยู่ แล้วให้  
ไกรร่วงไปปลดงานท่านขาเข้าด้วย  
พวคนเข้าพอกจะมาราบบ ตามบอกว่า  
หมอดื่มเงินเชือกไว้ก่อนนะ”

พุดจน หมอนหนักกันกดงตัวเลข  
หนานทสถานอนามัยอย่างเงินเชือ  
จากร้านขายยาในตัวเมืองไว้ตัวเลข  
มันสูงขึ้นเรื่อยๆ จนบางร้านไม่ยอม  
ขายให้ เขายอบาไปจากกระทรง  
สารเคมีเพิ่มเติมกว่าจะได้ยามาก  
ต้องใช้เวลา ๒-๓ เดือน และได้มา  
เหมือนกับไม่เต็มใจให้ คำตอบคำ  
เดียวกับเขาได้ยินจนชินหูก็คือ “งบ  
ประมาณหมุด”

หมอนหนุ่นรับใช้เงินน้ำเกลือแทง  
คดูนาในช่องห้องออก และให้ยาเท่า  
ที่น้อย อีก๒ชั่วโมงอาการของนาง  
แกร้วขึ้นเล็กน้อย แต่หมอร์ดัวแก  
คงไม่รอด และเหตุผลนั้นหมอนไม่  
สามารถจะบอกกับตัวแก่ได้เลยว่า  
“หมอนไม่มียา” ขณะที่หมอนนั่นทรุด  
ตัวลงแข็งขาลงนานแกร้วไม่ยอมแขน  
แก้วไปปลดอบใจ ถูกน้อย๒คน  
ของแก่นั่นมองตาเปื้อยทัพหอนั่นไม่  
รู้เรื่องเหลว่าอืกไม่นานเท่าได้แกก็จะ  
ตกอยู่ในสภาพกำพร้าแน่

“คุณหมอค่ะ” นางแกร้วด้วย  
ขนนองดูหมอนนั่น ตายองแก่เหลือง  
จัดจากภาวะดีซ่า แกยังหอบอยู่แต่  
น้อยกว่าตอนท่านมา

“พรุ่งนี้ขอของเด็กจะตัดเอาใน  
หัวคลามมาให้คุณหมอกันนะคะ”  
พุดจนแกก็หลับตาครั้งหลับครั้งเดียว

หมอนหนุ่นไม่ตื่น แต่ตาของเขาน  
มองเห็นอลอยออกไปนอกหน้าต่าง

ของสถานอนามัย นั่นคือของเขาร่ม<sup>๔</sup>  
เอօลนชันมาด้วยนาตาทักษะอ่อน<sup>๕</sup> เมื่อ<sup>๖</sup>  
เดือนที่แล้วหลังจากกลับบ้านไป วัน<sup>๗</sup>  
รุ่งขันนางแก้วคุณได้ไปตัดไข้ไฝ<sup>๘</sup>  
ปล่องเรียวกษาท้าวหัวคลามมาให้เข้า<sup>๙</sup>  
หนึ่งมื้อ หลังจากวิ่งหามขออนุญาต<sup>๑๐</sup>  
คลาม แต่แกนอยู่แก่เสี้ยวใจเหลือ<sup>๑๑</sup>  
เงินที่ไม่มีเงินแม้แต่จะน้ำไปซื้อข้าว<sup>๑๒</sup>  
เห็นชาวสักลิตรหงลงมาเพื่อทำข้าว<sup>๑๓</sup>  
คลามสำเร็จรุ่ปให้กับหมอนเพอทดสอบ<sup>๑๔</sup>  
แทนบัญคุณ หมอร์ดัวแก่คิดมากที่<sup>๑๕</sup>  
มารับการรักษาอยู่เป็นประจำแต่ไม่<sup>๑๖</sup>  
เคยจ่ายค่าวิรักษาพยาบาลเดลย์แม้แต่<sup>๑๗</sup>  
บาทเดียว จึงพยายามที่จะหาทางทำ<sup>๑๘</sup>  
ขันหม้ออะไรสักอย่างมาให้หมอน<sup>๑๙</sup>  
ครัวที่แล้วเข้าได้ทำไม่มีข้าวคลามไป<sup>๒๐</sup>  
ให้หมู่เด็กๆ ห้างสถานอนามัยทำข้าว<sup>๒๑</sup>  
คลามกันจะผิดไปฟกนหน้าในยาม<sup>๒๒</sup>  
ภาคอุบัติสุนกสนาน<sup>๒๓</sup>

เขานอกกรุงเทพฯ นักถ่องเงิน<sup>๒๔</sup>  
ทองภายนอกของประเทศไทยส่วน<sup>๒๕</sup>  
ใหญ่ไปจนอยู่ที่นั่น แต่กัน เมืองนน<sup>๒๖</sup>  
หมอนหงค์คน มีประชาราษฎร์<sup>๒๗</sup>  
รัฐให้เงินอุดหนุนบลํะ ๑๐,๐๐๐ บาท<sup>๒๘</sup>  
เงินเดือนของนายกรัฐมนตรี ๖๐,๐๐๐<sup>๒๙</sup>  
บาท เท่ากับเงินอุดหนุนของรัฐจัด<sup>๓๐</sup>  
ให้กับประชาชนในชนบท ล้านกว่า<sup>๓๑</sup>  
คนต่อปี นักถ่องตรง นาตาทักษะ<sup>๓๒</sup>  
เบื้องเข้าก็เหอเดงแห้งไป เพราะ<sup>๓๓</sup>  
ความเคดเดนได้ก้าวเข้ามาแทนที่<sup>๓๔</sup>

ลุมหน้าวัดหัวด้วนมาอยู่ตลอด<sup>๓๕</sup>  
เวลา กลุ่มเสียงร้องไห้ระฆังของลูกน้อย<sup>๓๖</sup>  
๒ คนหักอกขาดพมั่นของแก๊กหันลมไป<sup>๓๗</sup>  
ในคืนนั้น น้ำตาและสายเลือดของคน<sup>๓๘</sup>  
ชนทั่วประเทศหลงอยู่เช่นนั้นเสียอก<sup>๓๙</sup>  
เมื่อเชื่อวัน คืนนั้น แม้แต่พระจันทร์ก็<sup>๔๐</sup>  
ร้องไห้กับความเจ็บปวดในดวงใจของ<sup>๔๑</sup>  
คนยากจนที่กลับยาก เช่นนางแก้ว ชาว<sup>๔๒</sup>  
ชนบทของไทยที่ถูกของจ้าอยู่กับสังคมมาก<sup>๔๓</sup>  
ชั่วราย

เวชชา กล้าเพชร

## การล้างสมอง

“การล้างสมอง” (Brain Washing) เรายังได้ยินกันหน้าห้องครัว (นับตั้งแต่สังคมรามเกาหลีกเมื่อสักวันก่อน) ตอนสังคมราม เวียดนามเสร็จสิ้นลงเมื่อทั้งสองประเทศซึ่งเป็นเพื่อนที่รับจากไทยดูกัน ปล่อยเบนอิสรภาพอย่างอุบัติ สงสัยว่าพวกเขากลับเวียดนามเห็นอีก และขบวนการปะเตดลางล้างสมองไปบ้านหรือไม่ ดูเหมือนว่าทุกคนที่รับจากไทยก็เอ้าใจใส่เรื่องน้อยบ้างเหมือนกัน แต่ผลการสำรวจตรวจสอบไม่เป็นที่แน่ชัด

มีคนจำนวนมากเข้าใจ การล้างสมอง ในลักษณะประธรรมจ่ายๆ ว่า สมองถูกล้างถูกดูด (ด้วยยาหรือสารบางอย่าง) หรือคิดไปในทางที่ศรัทธาว่า สมองเดิมถูกเอาออกไปแล้วเอียนใหม่เข้ามาแทน แบบเปลี่ยนเครื่องรถชนัตตน์หนาเดียว

คนที่ถูกสังสัย มักมีทางานหนักไปข้างหน้าซึ่ง อิดโรย มา กว่าอย่างอ่อน โดยเฉพาะพวกเชลยศึกที่ปราภูในหน้าหนังสือพิมพ์ที่อภิภัยตระหัวที่เป็นเช่นนั้นอาจเป็นพระราชนิ่งส่วนในค่ายกักกัน บวกกับโรคคิดถึงบ้านก็ได้ คงไม่ใช่ถูกล้างสมองอย่างที่สังสัยอย่างเดียว

การล้างสมองนั้นความหมายและกระบวนการซึ่งก่อให้ความเข้าใจข้าง

ตน คือหมายล่องการเปลี่ยนความรู้สึกนึกคิด หรือบลิกภาพของคนจากคนเดิมเป็นคนใหม่ หรือเปลี่ยนจากความเชื่อเดิมเป็นความเชื่อใหม่ โดยเฉพาะความเชื่อในทางการเมือง

เทคนิคในการล้างสมองมีหลายอย่าง จึงขอเรียกต่างๆ กันไป เช่น

ศัลยกรรมจิตวิญญาณ (Soul Surgery)

การตกแต่งอุดมการ (Ideological Remolding)

การพ้อนเข้าอก (Coersive Persuasion)

การเปลี่ยนความคิด (Thought Reform)

จุดประสงค์สำคัญก็คือเปลี่ยนความคิดผู้ชายตรงข้ามกับตนให้สอดคล้องกับความเชื่อของผู้ชายคน เพื่อให้ไว้บนพรรควรภูและทำประโยชน์ให้ดีตามที่ต้องการ การซักจุ่งผู้ชายตรงข้ามให้คล้ายตาม โดยเฉพาะกับเชลยศึกความยุ่งยากอยู่พื้นที่บ้าน คุณแม่ใช้ความรุนแรงเข้าช่วยในบางขั้นตอนของการเปลี่ยนความคิด แต่ไม่ถึงกับเรียกว่ากรรมการ การกรรมการเป็นการกระทำที่ห่อหดสนองความแค้น โดยมีเชลยศึกที่ถูกกระทำเป็นเครื่องรองรับอารมณ์เท่านั้น ไม่ได้ประโยชน์อย่างอ่อนเฉย

เรื่องของการล้างสมองมีนานานแล้ว ในประเทศไทยที่เคยมีประวัติศาสตร์ไทยก็เคยปราภูเมื่อเดิมกรุงศรีอยุธยาครองที่

และที่ ๒ โดยมีพระมหาธรรมราชาและพระยาจักรเงิน ไสศักดิ์ในแต่ละครั้งนั้น เพราะฉะนั้นมีล้างสมองไว้ก่อนแล้วทั้งสองคน

ที่เราเดินขบวนขึ้นไปฐานที่ ๑ เมริการให้ออกไปจากแผ่นดินไทยเมื่อไม่นานมานี้ กลับมีทหารใหญ่บ้างคนและล้วล้อเข้าหากันแข็งเก้าข้อเมริการให้อบู่ต่อไป บ้างกลุ่มไปไก่กล่าววันนี้ถูกน้ำอาช้อดกไม่ไปทันหัวให้เดียว พากันจะอ้วว่าถูกเมริการล้างสมองไปแล้วก็ยอมได้ ชาช่องหน้ากันไว้ให้ต่ำๆ ก็แล้วกัน

การล้างสมอง ต้องคำนึงถึงเงื่อนไขสำคัญสองประการคือ

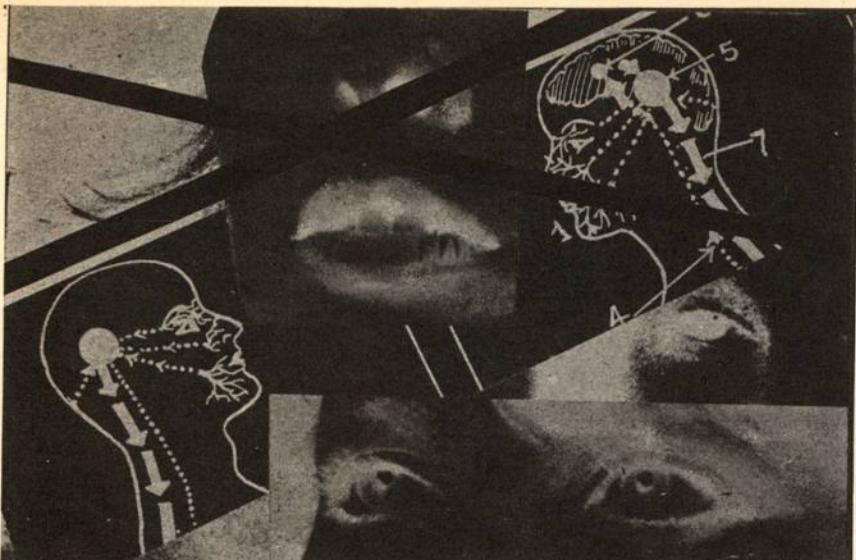
เงื่อนไขการเปลี่ยนแปลงภายใน (๑) ของคนที่จะถูกเปลี่ยน กับเงื่อนไขการเปลี่ยนแปลงภายนอก (สั่งแวดล้อม)

บัญชีขาดความล้างสมองจะสำเร็จหรือไม่อย่างเงื่อนไขภายในเป็นตัวสำคัญ

การทำไทย (ธรรมาน) การให้ร่างวัด (ให้เงินหรือยกย่อง) หรือ techniques ปลูกฝังอยู่นั้นๆ เช่นทำให้แตกกันหรือระหว่างกันเอง ถือว่าเป็นบัญชีภายนอกที่ช่วยเสริมให้เชลยศึกคล้อหัวตาม แต่ถ้าเงื่อนไขภายในที่เข้มแข็งไม่คลอนแคลนแล้วจะไม่อายหักจงได้ ไม่ว่าจะทำไทยหนักขนาดไหนหรือให้ร่างวัฒนาภัยเพียงได้

ในสังคมรามเกาหลีก เชลยศึกเป็นทหารสหรัฐฯ นี้ความแข็งภายในน้อยกว่าทหารตระกูลจักเก้าเหล่านี้เปลี่ยนไปได้มาก (วินัยทหารในกองทัพเมริการคือข้างหนึ่งในทหารที่รับด้วยเงินมีมากกว่ารับด้วยอุดมการ)

อย่างไรก็ตาม ความแข็งภายในของคนโดยทั่วไปมีจำกัด ยกเว้นพวกใจเด็ด ใจหนึ่ง หรือพากันบันดาลนั้นเมื่อถูกหักด้วยการทำไทย



## หรือเข้าขวนด้วยร่างวัด ความแข็ง กายในกีฬาลงโดดย่าง

พวกราชชีเยอร์มันน์สนับดั้งใช้การทำ  
โดย กรรมการด้วยวิธีต่างๆ เพื่อทำ  
ลายความแข็งของเซลล์ศักดิ์ ดังต่อไปนี้  
ทบทิ้งให้อุดอาหาร ขังคุกนัด และ  
ปลดปล่อยโดยเดียวสังสต์ (Sensory  
deprivation) ลดอุตสาหะในความ  
มด ไม่ได้เห็นหรือได้ยินสัรรพลสำ  
เนียงใดๆ ทั้งสิ้น อยู่ในสภาพน่านน้ำ  
เกิน ๔๘ ชั่วโมงขึ้นไปจะเกิดประสาท  
หลอนทางทางตาและหู และคงที่  
ไว้ก่อนตัวในที่สุด ถ้าปล่อยให้คงที่  
นัดอว่าเข้าเขตหวาน茫จะไม่ได้ประ  
โยชน์อะไรเลย เพราะบุคคลิกภาพ  
ของเซลล์ศักดิ์เสื่อมธรรมแตกแยก  
(Personality disintegration) ไป  
แล้ว

ตามปกติการทำโดยเพื่อการล้าง  
สมองใช้ทุกชั้น D ก็อ ทำให้เซลล์  
ศักดิ์อ่อนแพลย์ทั้งกายและใจ (Debility)  
ทำให้ต้องคงช่วงเวลาแบบทางสถาปัตย์  
ไม่ไป (Dependency) และทำให้กลัวเกรง (Dread) ๓ ประการนี้  
ก็ทำให้การล้างสมองเก็บสมบูรณ์  
แล้ว ก่อนที่จะเติมความคิดใหม่ได้  
ลงไปทั้งให้เข้าเป็นอะไรมาก บาง  
คนถึงสิ่รรานกรานกราน แม้เสอฟ่า  
ของเจ้านายทั้งแล้วก็เก็บไว้ในที่

## ระลอกดึง เก็บฯ จะเป็นพวกรหลวง วัตถุ (fetish) ที่เดียว

ขณะที่ก่อนถูกนั่งก้นให้เจ็บปวด  
ด้วยเงอนไขภายในอก ศาสตราจารย์  
จี. อัลพอร์ต (G.W. Allport) นักจิต  
วิทยาคนสำคัญชั้นนำ คุณจะมีสภาพ  
ทางจิตในเมื่อสามาระจะด้วยกัน ใน  
ระยะแรกเป็นระยะสั้นๆ กุณจะรู้สึก  
อีกด้วย เจ็บปวดโดยทันที ทำท่าจะไป  
ไม่รอด จากนั้นจะค่อยๆ ตั้งสติ อดส์  
และอาจนาความเลวร้ายได้ ซึ่งเป็น  
ระยะที่สอง ถ้าหากว่าส่งแผลด้อมไม่  
หนักหนาหรืออุบัติเหตุต่อไป เขาจะ  
ทนอยู่ได้ ระยะสุดท้าย ความเลวร้าย  
หนักหนา อยู่นานขึ้น ความอดทนก็  
ถึงขีดจำกัดทันต่อไปไม่ได้และเสื่อม  
ทรัมปลง จนถึงขีด限เป็นโรคประสาท  
โรคจิตและจิตใจในที่สุด

ฉะนั้นในขณะความอดทนคง  
ลงมาถึงประคุณโรคประสาท ก็ควรเข้า  
ประคับประคองไม่ให้ตกไปมากกว่า  
นอก ขณะเดียวกันก็เร่งบรรจุความ  
คิดใหม่เข้าไปแทนในทันที บัญญาอยู่  
ที่ว่า ความคิดใหม่ที่เติมลงไปนั้นจะ  
คงทนกว่าไปได้นานเท่าได้ อันนั้น  
ยังไม่มีไตรตรองได้ แต่เชื่อกันว่า  
ความคิดใหม่นั้นเสื่อมคลายออกได้  
(Extinction) เมื่อนั้น ทั้งหมด  
นั้นเป็นการล้างสมองโดยการสร้าง

เงื่อนไขภายในอกในทางลบ ซึ่งผิด  
ใช้กันแต่เดิม

การล้างสมองอีกแบบหนึ่งเป็น  
แบบนวทิ้ง ก่อทำสภาพแวดล้อมให้  
สนับสนุนการ เสริมแล้วก็ใช้การบรร  
ยายหรือสัมมนาเพื่อปลูกจิตสำนึกให้  
เห็นความดีของผู้อื่น ด้วยทาง  
สมองให้ไปทางสังคมนิยม ก็ใช้ให้  
เห็นความเลวร้ายของระบบทุนนิยม  
ถ้าจะให้สับในระบบทุนนิยม ก็จะใช้  
ให้เห็นความเลวร้ายแนวทางโซเชียล  
ลิสต์และคอมมิวนิสต์ให้หนักเข้าไว้  
ยามอย่าง และใช้เวลานานๆ ทำให้เกิด  
เกิดความเชื่อในมาเอง โดยเฉพาะ  
ในคนระดับหนึ่ง เช่นคนประเภทที่  
นายทิม สุขยางก์ เขียนไว้ในนิราศ  
หน่องค่ายตอนหนึ่งว่า

“ที่พวกเหล่าน้ำชากระสือ พั่นยาสือ  
เมื่อใจนี้ได้เขิน”

ถ้าหากไม่เชื่อต้องบ่อกันนิดหน่อย  
ว่าคอมมิวนิสต์มันร้ายกาจ เมื่อเห็น  
คล้อขำตามก้มกับบรรจุภัณฑ์ด้วยเศษ  
ดอลลาร์ เพื่อให้ดำเนินชีวิตเรื่องนั้น  
ฟอร์มเป็นเทคนิคของค่ายทุนนิยม

ค่ายสังคมนิยม ก็ตัดให้ร่างวัด  
เหมือนกัน 侮มา เมื่อทำสังคมปลด  
ออกจับหัวใจเจ็บไก่เช็คได้เมื่อได้กี  
มักจะบรรยายแนวทางมาร์กซ์-เลนิน  
ให้ฟัง แล้วก็ปล่อยไป เชกเช่นเดียว  
กัน ในอนุทินจากโนลีเวียของเขากับ  
บันทึกไว้หลายตอนว่า เมื่อจับหัวใจ  
น้ำเรียนโถส์ได้ เชกลงมือชันด้วย  
ตัวเอง ก่อนปล่อยเป็นอิสระ การให้  
อิสระก็คือการให้ร่างวัดนั้นเอง

ระหว่างการล้างสมองแบบนวทิ้ง  
และลบ ทางบวกก็แนวโน้มที่จะ  
สำเร็จผลได้ดีกว่า และระหว่างแบบ  
นวทิ้งกัน การชั่นนำแนวทางสัง<sup>ชั้นนำ</sup>  
ธรรมจะได้ผลดีกว่าการมองเมฆ (ผู้  
ที่ชอบมองเมฆ) รัตน์โซเชียล  
ลัศก์อ่องไว แต่ต้องบดเบือนเพาะ  
กล่าวเสียงประโยชน์ส่วนตน)

กิติกร สถาพร

# วิทยาศาสตร์การแพทย์

หลักการใช้เสียงดันตระกษากวนไข้ทับยไม่ว่าจะทางจิตหรือทางร่างกายนั้น เป็นสิ่งที่กันมานานแล้ว และเมื่อไม่กับนาน การค้นหัดังกล่าวก็มาสู่การปฏิบัติอย่างจริงใจ เช่น ในฝรั่งเศส และประเทศอื่นๆ จะมีสถาบันการรักษาระดับสูงเช่นเดียวกับสถาบันการรักษาโรคด้วยเสียงดันตระกษากวน ซึ่งบรรดาคนกว่าพันคนหลายชาติได้รวมตัวกันเพื่อศึกษาเรื่องนี้ ทางคณะกรรมการตระกษากวน ได้จัดตั้งให้ผลอย่างไร เสียงดันตระกษากวนจะส่งผลกระทบต่อการทำงานของร่างกายคนไข้อย่างไรบ้าง

แพทย์ทรัพยากรักษากับอาการทางประสาทบางคนจะมีห้องสมุดดันตระกษารักษาคนไข้ของเข้า จิตแพทย์ทางเพศคนหนึ่งใช้เสียงดันตระกษากลอนเป็นๆ ขณะคนไข้หรือ “ลูกค้า” คุยกับเขาเพียง หรือเข้าให้คำปรึกษาแก่คนไข้ โดยเฉพาะเพลงชิมโน่น หมายเลขอื่นของมาเดอร์นัน ใช้ได้ผลเป็นพิเศษกับคนไข้ที่บัญหาทางเพศ

บื้จันบัน พวกรักความคิดเกี่ยวกับดันตระกษากวน กำลังทำการทดลองเพื่อนำการรักษาด้วยดันตระกษามาใช้ในอีกแบบหนึ่ง จิตแพทย์ของรัตนวัฒน์ ซึ่งสอนอยู่ที่สถาบันดันตระกษากับวิจารศลีป์ท่องเบร์กกล่าวว่า

เขต้องการนักเป็นโน่นหนึ่งคนที่จะคอยจับความเคลื่อนไหวของคนไข้แล้วสามารถสร้างดันตระกษามาสุดๆ ให้สอดคล้องกับลักษณะเคลื่อนไหวของบุคคลคนนั้น ให้อย่างเหมาะสมเจาะเพราะวัฒน์จะได้ผลดีกว่าการเบ็ดเตลุงหรือแผ่นเสียงซึ่งเป็นเพลงสำเร็จรูปที่บางครั้งก็ไม่ได้กลมกลืนไปกับความรู้สึกภายในของคนไข้ทุกคนได้ นอกจากนี้ เขายังได้ให้ครุสตันระบบมา

## ใช้ดันตระกษากวนไข้



ออกท่าทางตามคำแนะนำของจิตแพทย์ เพื่อคงดดความสนใจของคนไข้ด้วยลักษณะเคลื่อนไหวอันกลมกลืนเหล่านั้น

ศาสตราจารย์วิลล์ส์ สั่งเสริมให้คนไข้ของเขาร่วมกับกิจกรรมเล่นดนตรีโดย เพื่อจะได้ดึงให้คนไข้ออกมากจากความโดดเด่นของห้องเครื่องด้วยกันนุ่มน้ำที่ขึ้นตอนเองมากจนเกินไป

การเปลี่ยนเสียงจะสามารถทำให้คนไข้หายจากการเชื่องชิมได้ คำพูดและสามารถทำให้คนตกลใจได้แต่เสียงเพลงทำให้คนตกลใจอย่างมากที่เดียว วิธีรักษาอย่างหนึ่งที่ใช้รักษาผู้ไข้ทางจิตก็คือให้พวกรเข้าเลือกเล่นเครื่องดนตรีชนิดใดชนิดหนึ่ง บางคนเลือกเล่นเบียนโน้ในขณะที่คนอื่นๆ อย่างจะเล่นไม่ตกลง

แต่ดันตระกษาก็ไม่ใช่สิ่งเดียวทางใจให้กับคนไข้ได้อย่างทันทีทันใด เท่าที่ปรากฏ ส่วนมากคนไข้จะหันหลังให้กับกลุ่มที่กำลังเล่นดนตรี หรือไม่ก็ไปนั่งหลบมุมอยู่ จนกระทั่งผ่านไปสักสองสามครั้งแล้ว นั่นแหลก เขาจะจะเริ่มรีสกุคุณกับเครื่องดนตรีและเริ่มสนับสนาน เพลิดเพลินไปกับการลองดัดดัดเบ็ดฯ และต่อมามีเสียงดี แต่ต่อมาน้ำเสียงจะอยู่พังว่าคนอ่อนเล่นทำนองหรือซึ้งหัวอย่างไร แล้วพยาบาลจะเดินตามให้เห็นอ่อนกัน ซึ่งนับเป็นการเริ่มต้นที่ดีที่ทำให้พวกรเข้าหาคนไข้ด้วยความยินดี มากยิ่งขึ้น

แม้จะยังไม่ถือได้ว่าคนไข้เหล่านายาดจากโรค แต่พวกรเขาก็เริ่มหันมาสนใจคนมากนั้นและเริ่มพด啾บ้าง และหมอก็จะช่วยใช้วิธีการรักษาอ่อนๆ ให้เขาก่ออย่างที่น่าตัวจากการมากนั้น

วิคเตอร์ วินเซนต์

## เริงศักดิ์ ปานเจริญ : พวกร้าวรือค้อวณิพก

เมื่อเอ่ยถึงหนังสือเพลง MUSIC LIFE แฟนเพลงหนุ่มสาวจะต้องรู้จักกันทุกคน

และเขาจะ... เริงศักดิ์ ปานเจริญ ผู้เป็นทั้งบรรณาธิการฝ่ายศิลป์ ทำร่างเป็นเล่น ส่งหนังสือ เก็บเงิน เขียน กอดมัน และเป็นการโรงเรียงคนเดียว

ใครต่อใครคงจะสังสัยว่าอะไรกัน เด็กหนุ่มตัวเด็กๆ ขนาดนี้จะทำได้หรือ แต่เขาก็ทำได้แล้ว และทำได้ดีเสียดวยซึ่ง

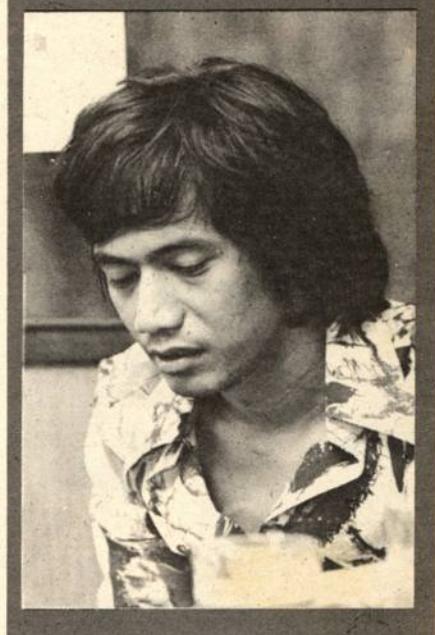
"ผมเกิดเมื่อวันที่ ๑๔ ก.พ. ๒๕๔๕ ที่อยุธยา จบม.ศ. & ห้องน้ำศิลป์ เข้าเรียนต่อที่วิทยาลัยฯ เมื่อ ๒๕๑๒ แต่เรียนได้ ๒ บวกถูกใจร้องกวนมา เพราะไม่ค่อยได้เรียนหนังสือ เนื่องจากที่พำนัช มีภาระครอบครัวอย่างที่ พมชอน เช่น การเชียร์กีฬา การทำหนังสือ และการถ่ายรูป เลขชื่อบนหนังสือ ไปร่วมกิจกรรมเหล่านั้นทุกๆ ไม่มีหน้าที่ แต่ทำไปด้วยใจรัก ต่อมา ก็สอบเข้าธรรมศาสตร์ในแผนกวารสารศาสตร์ เริ่มทำหนังสือเพลง FAVORITE SONGS ขึ้นมาบนเด่นแรก คิดว่าทำขึ้นมาเพียงพอจะขายในมหาวิทยาลัยเท่านั้นจึงพึ่งพันนาเพียง ๓ พันเล่ม ปรากฏว่าขายหมดภายใน ๓ วัน ต้องพิมพ์อีก ๗๐๐ ครั้ง หมุนเวียนจนบ้าขาย หมัดเกลียง จึงกำลังใจทำเล่มต่อๆ ไปได้ออกถึง ๖ เล่ม ต่อมามีนักขัตติยการเพลงและนักดนตรีมาช่วยให้ทำหนังสือเพลง EXPRESS MAGAZINE ออกรุ่นที่ ๑ ทำให้สินหาได้ ก็ต้องเลิก เพราะขาดแย้งกับผู้ร่วมงานบางประการ แต่ก็มีความ

รักทางด้านทำหนังสือมากจึงเขียนหนังสือ MUSIC LIFE ขึ้นมาจนได้" เริงศักดิ์ ปานเจริญ แนะนำตัวกับเรา เพื่อเบ็ดเตล็ดให้ฟังๆ ผู้อ่านได้รับทราบ เราจึงถามต่อถึงความเบนนามว่า ว่าสังได้ทำให้เริงศักดิ์ต้องก้าวเข้ามายื่นในวงการหนังสือและวงการเพลง

"ตอน ๖ ขวบผมได้เขียนเพลง BILLY ของ KATTY LINDEN รู้สึกชอบมาก ได้พึ่งทุกวันจนร้องได้จริงเพลงหลากหลายแต่ในมาประมาณกับพิษยของผม ณ รุ่นปี ปานเจริญ เป็นหัวหน้าวงดนตรี SILVER SAND จึงกลุกกลับเร่องคุณตระมาตลดด เห็นว่าเดวดวงทางคุณตระนานาเรียบอยู่ในวงแกน จึงได้ออกหนังสือเพลงขึ้นมา เพื่อให้พวกรักคุณตระ และนักเพลงหลากหลายไทยได้ทราบ ความเคลื่อนไหวของนักดนตรี และวงการเพลงต่างประเทศว่ามีอะไรแปลกใหม่บ้าง ในการนักชิม และการนักชิม และเพอช่วยยกฐานะของนักดนตรีเมืองไทยให้ดีขึ้น ในขณะเดียวกันก็พยายามเขียนในเชิงวิชาการ ตีชน เพื่อจะได้ให้นักดนตรีได้ปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่องของตนเองให้ดีขึ้น"

เริงศักดิ์ กล่าวกับเรามาถึงตอนนี้ พลางถอนหายใจอย่างหนัก จนเราสังเกตเห็นได้ชัด และเล่าให้เราฟังต่อไปว่า

"ระยะแรกๆ ผมรู้สึกหนักใจมากครับ เพราะนักดนตรีบางคนที่ยังไม่เคยเป็นข่าว เมื่อถูกตี ที่ไม่เข้าใจ โทรศัพท์มาว่าจะทำให้เสียชีวิต



เสียงช่างกเลมน้ำดักทำร้ายผม บาง คนเคยมาทำผมถึงโรงพิมพ์เลยก็ตาม แต่ผมไม่สั่งหอกรอบ ผมไม่ใช่นัก เดิน ผมเป็นคนทำหนังสือ ผมว่า อาจารย์ผมติดเค้าก็เพ้อให้เก้าปรับปรุง ตัวเองให้ดีขึ้น กลับกลายเป็นว่า ผมเสือก และเมื่อมองกันบางครั้งที่ผ่าน ถูกหง怡และต่อไป เล่นเอาห้อแท้ไป หลายวัน ผมโคนามาหนักแล้วครับ เร่องอย่างนั้น บังคุณตามด้วยของบาง ครั้งว่าจะทำต่อไปอีกทำไม่ ทั้งๆที่ ขาดเงินทุน เคยเบนหนาบนสินจน ต้องรบกวนทางบ้านอยู่เสมอ เวลา ที่ก่อนหน้าเคยปะรำมาณรงค์แสน เป็นเหราะว่าใจหมั่นรักกระมังครับ หมั่นจាหนังสือเพลงมาได้จนถูกุรัน"

เริงศักดิ์ พดเหมือนกับพ่อให้เรา พึ่ง และจากภารที่เราได้สังเกตดู เริง ศักดิ์เป็นคนละเอียดอ่อน เมื่อพูดถึง ความหนอกหักใจ และการอกรัง แกjakon ในวงการ เริงศักดิ์ก้มส หน้า เศร้า สร้อยคล้ายกับจะร้องให้ไป ด้วย แต่พอเราถามความเห็นของวง การเพลงในเมืองไทยในบ้านนั้นว่า เป็นอย่างไร เริงศักดิ์กับเปลี่ยนสีหน้า

เป็นเครื่องข่มเจ้าจริงเจ้าจังและให้ ความเห็นกับเราไว้

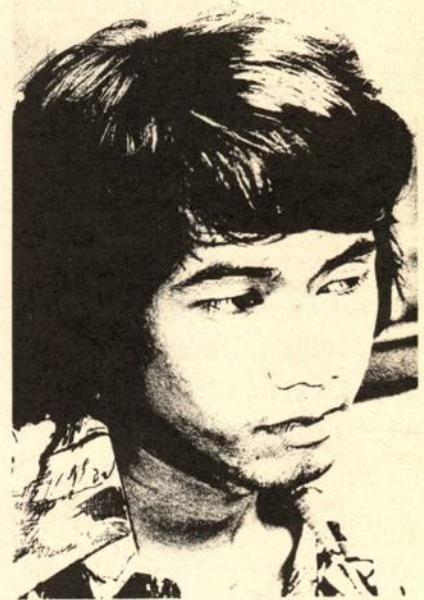
"เวลานักดนตรีไทยผ่อนอิน แพ็ต่างชาติ แต่ยังคงเสียงอย่าง ไม่รักใช้เวลาให้เป็นประโยชน์ ไม่ค่อย สนใจกับความก้าวหน้า พอดีเด่นใน ในที่คลับ หรือในบาร์ กะเรนเนื้อชา ไม่ค่อยกระตือรือดันเริ่มเบการชื่น เอาเวลาว่างไปเล่นไฟ เที่ยวฟูฟูสิง หรอกันเหล้าແກນ ควรจะฝึกฝนเสาะ แสงว่างหาดไม่ใหม่ๆ มาฝึกซ้อมอยู่ เสมอๆ ผู้จะได้ดีขึ้น ควรขยันฝึก ซ้อม รักษาหน้าและรับผิดชอบต่อ อาชีพของตนเอง ถ้ามีคะแนนแล้วผ น้อยอย่างไรก็อย่างนั้น ไม่มีทาง เจรจา."

เริงศักดิ์ เข้าใจบัญญาของนักดนตรีไทยได้ จากการที่คลุกคลุกบัดน ต่ำตึงแต่เด็กๆ ประกอบกับต้อง เสาระหาสังต่างๆ เพื่อทำเบนข่าวใน หนังสือของตน เริงศักดิ์จึงรereong ความเคลื่อนไหวของวงการดนตรีได้ บีนอย่างดี

"เวลาน รายการดนตรีสากล ทางสถานวิทยุก็มีมากแต่ผมคิดว่าราย กิจ และสาระให้คุณประโยชน์ แก่ผู้ฟังมีเพียง ๔-๕ รายการเท่านั้น บางคนกดไทยยังไม่ชัด อ่านขอเพลง กายาอังกฤษยังไม่ออกเสียง ไม่ทราบ ว่ากรมประชาสัมพันธ์ออกประกาศ นี้ยังต่อไปนี้การอบรมมาได้อย่างไร นักจัดรายการบางคนชอบอาทิตย์ ชอบวิจารณ์เพลงต่างๆ ที่ผิดจากข้อ เห็นจริงให้คนฟังและที่แยกสัดก่อ ขอบขั้นเดียวเพลงที่คนชอบให้ฟัง เพลงพึ่งมันเหมือนกับจัดรายการ เองพึ่งเอง อย่างเช่นพดว่า เพลง ต่อไปนี้เพรษมาก ถ้าไกรเห็นว่าไม่ เพรษ ก็อย่าฟังเพลงต่อไปอีกเลย อย่างนี้ใช้ไม่ได้ มันเหมือนกับดุลูก

คนฟัง รสนิยมของคนไม่เหมือนกัน อกอย่างหนังเมื่อยในวงการเดียวกัน ก็อย่างแรกแข่งขันชิงชนะเลิศ การถือศักดิ์ แบบสั่งไม่ได้ ควรคำนึงถึง การช่วยเหลือชักกันและกัน ต้องกลุ่ม ช่องว่างระหว่างนักดนตรีนักจัดรายการ ทุกคนรุ่นทุกวัย ควรกุมใจในผลงาน แต่ไม่ควรวางแผนในความประพฤติ"

เริงศักดิ์ อธิบายความเข้าใจจาก สังคมคนเบรรีเชิดิตตามและจากประ สนการณ์ที่ได้พบได้เห็นมาให้เราฟัง และเมื่อ adam ถึงเพลงที่เกี่ยวกับชีวิต



เริงศักดิ์ ก็ตอบเรายังจริงใจว่า

"ผมขอตัวไม่วิจารณ์เพลงเพื่อชีวิตอย่างทั่วไป เพราะผม ไม่ค่อยได้ยินและคืนเคยกับเพลง พากวนมากนัก แต่ผมคิดว่าเพลงเพื่อชีวิตเป็นสิ่งดี เพราะเป็นเพลงที่เข้าถึง ชีวิตที่เป็นเพลงที่เข้าถึงคนส่วนใหญ่ เพลงสามารถสะท้อนให้เห็นสภาพ ของสังคมได้ดีกว่าทุกอย่าง เมื่อ หอดูกว่าหนังสือ ภาพถ่าย เป็นประวัติศาสตร์ให้คนรุ่นหลังได้เห็นว่า สมัยก่อนที่ไหนมีอะไร อสานเป็น อย่างไร คนตระหนักรู้ในรับฟังตึ่งแต่ ก็ต้องเด็กๆ ได้ยินแม่ร้องกล่อม

กีฬา

## ความตันเต้นน้ำสำคัญใน

เรื่องไซด์หรือตนเต้นสำหรับนักกีฬานั้น มีความสำคัญต่อ กีฬา มาก บางคนอาจจะทำสถิติไม่ได้เท่าที่ควร นักมวยอาจจะชกไม่ได้เท่าที่ขอน และอาจจะเป็นจุดอ่อนที่ทำให้คู่แข่งขันได้ใจ ทำให้ตกเบี้ยงถ่าง ต้องถูกข่มขู่อยู่ต่อไป เพราะฉะนั้นกีฬา และนักมวยทุกคนจะต้องพยายามหาทางระงับความตันเต้น เอาไว้ให้ได้

สังฆะงับความตันเต้นน้ำลาย ชนิด ส่วนมากจะใช้มากฝรั่งเศษ เพื่อปลุกประสาทให้ตันอยู่เสมอ บาง คนจะให้พวกเพอนยกอยให้กำลังใจ พุดให้เห็นว่าคู่แข่งขันไม่เก่งเท่าไหร่ หรือ เพื่อให้เกิดการอึ้งเหมือนกัน ให้แฟ่นหรอกนรักเข้ามาเชียร์

นสังฆะงับความตันเต้นแบลกฯ ออยหัวลายอย่างที่ไม่น่าจะเป็นไปได้ แต่ก็เกิดขึ้นแล้ว อย่างเช่น

แคสเซียส เคลลี่ หรือโนร์มันมัด อาร์ แซนป์โลกน้ำสากระนี้เยว่ เวลาผิงใหญ่ เมื่อเพชรญานาหักคู่ต่อสู้ในว่าจะยืนหน้าทัว ทัชชันนาหัก หรอบนเวท โนร์มันมัด อาร์ จะไม่หยุดปากจากการคายทับถม หรือสน ประมาหากต่อสู้เดียว จะต่อต่อสุดสาย ออยหัวลายวะ เช่นเมื่ออยู่ห้องน้ำ ฉอนน์ ลิตตัน ก็จะต่อว่า

“ไอซ์ค บ้าสิงสารเอิง จะปล่อยให้อิงได้ดูข้าเดินฟดเวอร์ ก็ รวดเร็วและสวยงามปานกระบำ ให้หัวหมุนซัก๒-๓ยก และเมื่อข้าปล่อย หมัดออกไป อิงกีคงจะลงไปนอนดูน”

หรือไม่เวลาสัมภาษณ์ก็จะคุยทำ นองจะนีอุคคุต่อสู้ยกน้ำยอกน จนได้

ให้เราฟัง พอดียามนี้จะไม่ได้ฟังแต่ กิมกวนบรรเลงคนร้องให้เราฟัง เช่น เพลงพญาโศก เป็นตน เพลงเพ้อเจ วติงเบนของดี แต่อย่างไรการเมือง เข้ามาระบกແล็กน"

เรื่องนี้เริงศักดิ์ต่อไปอีกว่า ผู้ ส่วนทាให้หัวการเพลงมีความเจริญ ก้าวหน้ายังขันก้าวเดินนักผู้ใดเริง ศักดิ์ตอบเราทันท่วง

“รัฐบาลซึ่ครับ รัฐบาลมีส่วนที่ จะทำให้หัวการเพลงเจริญขึ้น ควรจะ จัดให้อบูในหลักสูตรการศึกษาใน แบบบังคับหรือว่าชาลอก การอุก กฤษฎามิสังวนสีที่คุ้มครองวรรณกรรม มิให้คนต่างชาติเขียนมาเล่นใน เมืองไทย เพราะทุกวนนักคุณตรึก นักเล่นเฉพาะในในทุกคลับและบาร์ เท่านั้น ผลงานทางด้านแผ่นเสียง เหมือนกับวงต่างประเทศยังไม่มี อุก อย่างหนึ่งนักแต่งเพลงในเมืองไทยมี ค่าตัวน้อยมาก นายทุนผู้ผลิตแผ่น เสียงจะขายได้บนหมู่บ้านและนั่น คน แต่งเพลงก็ได้ค่าตัวอย่างมากไม่เกิน เพลงละ ๕๐๐ บาท ควรจะอุก กฤษฎามิคุ้มครองลิขสิทธิ์ และรายได้ ของนักแต่งเพลงให้ได้เปอร์เซนต์ ร่วมกับนายทันดวย”

เริงศักดิ์ขอตัวคุณเบร์ และสุน



บุหรี่เพื่อให้คลายความตึงเครียดท้อด แน่นอยู่ในสมอง แล้วหันมากล่าว สรุปกับเราก่อนที่จะจากกันว่า

“ขอสำคัญรัฐบาลควรจะเห็น ความสำคัญของนักดนตรีต้องลงบทบาท พจน์เก่าๆ ให้เห็นว่า นักดนตรีเป็นเพียง พวกรสั่นรักกินไม่มีเกียรติ ต้องเข้า ใจว่า นักดนตรีเป็นผู้ประกอบอาชีพที่ สุจริตควรพยายามสั่งเสริมให้ประชา ชนรักกันต่อ รักเสียงเพลง เพราะ คุณรักกันต่อ กันเล่นคุณต่อ จะเป็น คนที่จะอี้ดอ่อน อ่อนโยน มองเหตุ การณ์ต่างๆ ในเชิงของความสอดซึ้ง ความรัก ก่อให้เกิดความสมัครสมาน สามัคคีกลมเกลียว ซึ่งเป็นการเพิ่ม ความรักกันในหมู่คณะให้ดีขึ้น” ■

สาร์สวิง

MUSIC LIFE \*



สมญาณว่าสิงห์คุย แต่เป็นของหลัง  
การคุย การทันตนของอาลัน อาร  
สารภาพอกม่าว่าเหตุที่เข้าต้องทำ  
เข่นนั้น เพราะการพัฒนากระรับ  
ความต้นเดือนของเข้าได้เป็นอย่างดี  
กัญชากับนักสังหนงที่สามารถ  
รับความต้นเดือนของนักวายได้เป็น  
อย่างดี

เช่นน้อย ส.ศิริพันธ์ อุดต  
แชนป์มวยไทยผู้เชิงเตะที่รุ่วเรือ  
หนักหน่วง เคยสารภาพอย่างเบ็ดอก  
ว่า

“ระยะแรกที่ต้องมวยนั้น ใจผัน  
ไม่ค่อยสู้ โดยหน้าเข้าไปหน่อยก็  
ไม่อายจะต้องต่อไปอีกแล้ว สำเกต  
คุ้นใจการซ้อมครั้งแรกๆ การซัก  
ของหมู่ลูกดอนๆ เนองจากอาการ  
ต้นเดือนเมื่อเชื้อไข้หนักบันกัดรุนแรง  
ทุนช้อสิงห์ก้าวหน้า แต่เมื่อผ่านลงสูบ  
กัญชา ปรากฏว่ามันสามารถกระรับ  
ความต้นเดือนของผู้ให้เป็นอย่างดีทำ  
ให้มีจิตใจถือต่อสู้ และไม่เกรงกลัว  
มนษายหน้าให้ก่อต่อไป เนองจาก  
ผู้ผ่านมือดอยแล้ว เมื่อผ่านมาให้กล้า  
ต่อสู้ กิจการในระยะหลังๆ ก่อน  
ที่มายังเลิกซ้อมวาย จึงปรากฏว่าผู้  
แพ้ยก ผู้ชนะมาเรียบๆ จนกระทั่ง  
เป็นแชมป์ และหานักวายรุ่นเดียว  
กันซักกันผู้ให้ยก ต้องขึ้นรุ่นไป  
ซึ่งก่อนหน้านี้ก่อว่าตลอด กัญชาจึงนี่  
ความสำคัญกับผู้พิทักษ์สามารถ  
รับความต้นเดือนให้กับผู้ให้ทำ  
ให้ผู้ให้เป็นแชมป์ในที่สุด”

นักวายคนหนึ่งที่พวกโซเฟอร์  
รับรุ่วทุกช่องกินเพื่อไม่ให้หลบใน  
เวลาขับรถ และขับขันแข็งอยู่ไม่สุข  
อยู่ว่างไม่ได้ ก็อย่างรถและซึ่งรถ  
ตลอดเวลา ยานนิดในหมู่คนรถ  
บรรทุก และพวคุนขับรถต่างจังหวัด  
เรียกว่า “ม้า” มีนักวายคุณหนึ่ง  
เคยกิน “ม้า” เข้าไปเพียงเม็ดเดียว  
ก่อนจะ ปรากฏว่าการซักกัน & ยก

นักวายผู้นั้นทงตอยหงส์เดะหงส์ออกเข้า  
โดยไม่หดเดย แฟฟนวยขอใจกัน  
มาก เพราะปกติธรรมดานักวายคน  
นั้นเป็นนักวาย “ไม่ใช่นักวายก แต่  
เพราะถูกด้วย “ม้า” ท่านเข้าไปเพียง  
เม็ดเดียวทำให้นักวายคนนั้น บุกน้ำ  
ดเดดอย่างไม่น่าเบ็นไปได้

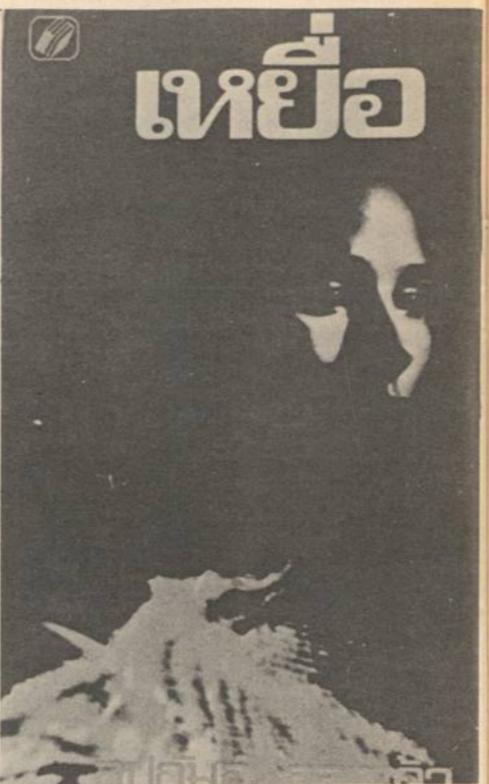
เหล่า กอสังหงษ์บวมตันเด็น  
ได้เชยมอกชันดหนัง แต่ผลเสี่ยของ  
เหลานกนกมากเหมือนกัน ถ้าหาก  
ดูมากก่อนไป อาทิเช่น นักวายผู้  
หนัง ก่อนการซักจะต้องดูเหลา  
เพิ่วๆ ก่อน แล้วเสมอ เมื่อขันเวลา  
ถูกแยกออกจากกันกุหงส์ ทำให้  
หายตันเด็น และความทันทานต่อ  
พลังหนัง ดีดบันพิเศษ  
กว่าปกติ

วันหนึ่งอกตามตัวให้ไปชักบน  
นวยแทน ทเวทเดชานุเคราะห์ เชิง  
ใหม่ กับเจ้าสัตว์ไม่มีครีปรวมได้  
ก้อ หัวชัย แคนพนา ไอคิวายເພັກ  
นักวายผู้นั้นความเกรงผุนของ  
หัวชัย แคนพนา มากเบนพิเศษและ  
ต้องซักดูนกต่อสู้สายดู นักวาย  
ผู้นั้นจึงขอเหลาดูความปักดิ แล้ว  
แต่ละ! คราวนี้แพลก ความต้นเด็น  
ไม่ได้คลายลงไปเลย แล้วก็แล้วก็  
หายตันเด็น กับนักวายผู้นั้นไป  
อย่างอ่อนนุ่ม รักกอยยังชัว  
เรออยๆ จนหมดแบบ รักกอยยังชัว  
ประกอนกัน ได้เวลาที่ต้องบนชาก  
แล้ว จึงต้องรับส่วนเสอกลุ่มขึ้นไป  
บนเวลา

และแล้วนาทีบนขาดเสนกาม  
ถึง เมื่อนักวายผู้นั้นถอดเสอกลุ่ม  
ออกมาน ทุกคนอยู่ในเวทวนนกพ้า  
กันหัวเราะกันท้องดูห้องแข็ง ก็จะ  
ไม่ให้หัวเราะกันได้อีก ไม่ได้รีบ  
ในเมื่อนักวายผู้นั้น มีความสามารถ  
ซักน้ำขึ้นมา นั่นแต่กระจบห้อม  
อวัยวะเพลทีกัน เนื่องจากนินเดา  
รับความต้นเด็นมากไปหน่อย

“คอมเดอຍ”

## หนังสือ



# เหยื่อ

## เหยื่อ :

### เรื่องสั้นเพื่อชีวิตของอุปัมภ กองแก้ว

เรื่องสั้นมาแล้วในช่วงแรกของการ  
เบนนักเขียน แต่ก็เป็นช่วงระยะเวลา  
เวลาอันยาวนานมากที่เดียวที่อุปัมภ  
กองแก้ว ทุ่มเทในการเขียนนานวันวาย  
เรื่องขาว เมื่อกลับมานเขียนเรื่องสั้น  
รูปแบบที่ปรากฏออกมานในเรื่องสั้น  
ทุกๆ เรื่องในเด่นจังมลักษณะคล้าย  
กับการตัดเอาบางตอนของเรื่องขาว  
มา

คำบรรยายละเอียดส่วนปลีก  
ย่อยกด หรือบทสนทนากายเดือดไว  
สาระซึ่งเบนลักษณะของสังคมคุณ  
หญิงคุณนายหุ่ดเที่ยงเพื่อให้ได้พด  
พดโดยอุดตนเองไม่ให้หนอยหนาผ่อน  
เบนลักษณะของการเขียนนานวันวาย  
เพื่อให้เรื่องยังคงอยู่ไป เป็นการ  
ห่วงผลในด้านค่าเรื่อง เมื่อนำมาใช้  
กับเรื่องสั้นซึ่งต้องการคำกระหัด  
และได้ความกระชับจังกล้ายเบนส่วน  
ที่ทำลาย หรือในส่วนของการบัน  
แต่งหรือจินตนาการขึ้นมา กด การ  
เขียนเรื่องยาวนักจะไม่ค่อยคำนึงถึง  
ส่วนปลีกย่อยเด็กๆ น้อยๆ อย่างเป็น  
เหตุเบนผล เพียงแต่ใช้ความสามารถ  
ของตนปลุกเร้าให้ผู้อ่านติดตามอ่าน  
ด้วยความกระวนกระวายใจ แต่ใน  
เรื่องสั้นเนื้อหาสั้นเหล่านี้ไปจะทำให้  
เรื่องทั้งชั้นมาอกร้าวใจเลอนลอย

วาย” ที่ไม่ได้เดินเข้าโรงจำนำก็จะ  
ต้องอดตาย

ใน “ใบคลัง” ที่เขียนมองเห็น  
ว่าสังคมแห่งนั้นยังไม่หลาย คนที่  
ให้ครั้งการรับขนาดเอกสารในสีของ  
ตนไปทั่วบ้าน หรือเลือกเบนถังกัน  
ผลลัพธ์ให้ชนเพื่อเริ่งกรองอาเจน  
ค่าว่าก็มา และเล่นละครหลอกลวงให้  
คนอ่อนเข้าใจว่าตนรักกออย่างสุดชีวิต  
ความโหดร้ายต่างๆ นานาพเขยนยด  
เยี่ยดให้กับ “แม่” ในเรื่องนั้นไป  
เพื่อให้คนอ่าน สะใจ มากกว่าเหตุผล  
อันหากผู้เขียนอาจต้องกังวลเรื่องความ  
เป็นแม่ของตนเองเข้ามาเปรียบเที่ยบ  
กันเข้าใจ “แม่” ให้มากขึ้น ไม่  
แน่ใจจะแม่เข่นในเรื่องนั้นมาก  
น้ำยิ่งในสังคมจริง แต่ทำไม่แม่เหล่าน  
จึงอยู่ต่ำในสกุลเท่านั้น

“หางด... ให้” ทุกคงการ  
หลอกลวงหญิงสาวจากชนบทมาเป็น  
โสเภณีในเมือง และ “แสงจันทร์  
หม่นทั่วโลก” เรื่องของหญิงสาว  
ในชนบทต้องมาทำงานรับจ้างใน  
เมืองทำให้เรื่องดังสภาพความเร้น  
แกนและอดอย่างในชนบท กรณกว่า  
ผู้เขียนพยายามจะสร้างห้องน้ำบุญ  
คุมอุกบานงา แต่ก็เป็นเที่ยงบุญหา  
เปลอกนกอก และก็ยังไม่ดีเจนนัก

อย่างไรก็ตาม เราก็ยังคง อบ  
อุ่น กองแก้ว เบ็นนักเขียนกันติดใจรัก  
ความเบนธรรม แม่นกบปรากฎอุกมา  
ในหนังสือเล่นจะนักภักษา “ดอย”  
ไปหนอบ เราหัวใจว่าบ่อ้มก กองแก้ว  
ใจกว้างหอใจ แบงบันเวลาของการ  
เขียนนานวันแข็งหัวใจเพื่อหัน และ  
ไว้สาระน่ารังงานเขียนที่ห้องบุญหา  
และชีวิตของคนส่วนมากในสังคมแห่ง  
นั้น พร้อมกับข้อเสนอใหม่ๆ ที่นักคิด  
และชีวิตกระดับความคิดของคนอ่อน  
ต่อไป

รั้งรอง เรื่องบทนำ

ฉบับที่ ๕๐

## โภกาลเที่ยงคืน: บ้านนอกเข้ากรุง

คงจะต้องแสดงความยินดีให้ทางเซนเซอร์ที่ได้กลับใจอนุญาตให้มิคในที่ ความอย เข้ามายาให้หลังจากเคยห้ามมาในสมัยที่หนังสร้างเสร็จใหม่ๆ ยังมีหนังดีๆ อีกหลายเรื่องที่ถูกห้าม ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุของความ “อนาคต” ความ “เสื่อมเสียทางศีลธรรม” หรือด้วยสาเหตุทางการเมืองซึ่งน่าจะอนุญาตให้ฉายได้

มิคในที่ ความอย เป็นหนังเรื่องแรก (และอาจเป็นเรื่องเดียว) ของขอนหัน ชเลชินเจอร์ ที่พยายามทำในส่วนของเรื่องราว ชเลชินเจอร์เริ่มทำงานเป็นผู้กำกับหนังในยุคของ “คลั่นถูกใหม่” ในวงการหนังอังกฤษ หนังที่สร้างกันในสมัยนั้นมักจะเป็นเรื่องของชีวิตคนธรรมชาติ โดยพิจารณา สถาห์ที่ห้องและห้องนอน ซึ่งพ่อจะเรียกว่าเป็น “หนังเพ้อชีวิต” ผลงานของชเลชินเจอร์เองก็มีหลากหลายเรื่องที่ถูกยกย่องว่าเป็น “หนังเพ้อชีวิต” เช่น อะไนต์ ออฟ ลัฟวิ่ง (A Kind of Loving) กับ บิลลี ไลอาร์ (Billy Liar) ซึ่งสร้างก่อน มิคในที่ ความอย และขันเดย์ บลัดดี้ บันนีเกย์ (Sunday, Bloody Sunday) ซึ่งสร้างภายหลัง

แต่เมื่อชเลชินเจอร์ไปสร้างหนังที่เมืองไทย ภาพชีวิตที่ชเลชินเจอร์สร้างขึ้นมาไม่ได้เป็นภาพชีวิตคนธรรมชาติ รากที่ว่าชเลชินเจอร์คิด

ว่าชาวอเมริกา (หรืออย่างน้อยชาวนิวยอร์ก) ไม่ได้เป็นคนธรรมชาติซึ่งอาจเป็นความรู้สึกของคนที่ไปอยู่ในต่างแดนช่วงระยะเวลาไม่นานนัก

ที่เห็นได้ชัดจาก มิคในที่ ความอย ก็คือความรู้สึกที่ว่านิวยอร์กเป็นเมืองซึ่งคนที่นั่นชีวิตที่หมกมุนอยู่กับเรื่องเงินกับเรื่องเพศเท่านั้น มิคในที่ ความอย จึงเป็นเรื่องของ การพิจารณาหนังโดยข่ายเพศ ซึ่งอาจเป็นสังกะสีเชิงเจ้อร์พิจารณา ประมาณ แต่ผลปรากฏว่า มิคในที่ ความอย เป็นหนังที่กอบโกยเงินมาให้ชเลชินเจอร์เป็นจำนวนมาก

เป็นที่น่าเสียดายอย่างยิ่ง ที่คำบรรยายภาษาไทย ไม่ได้แปลถ้อยคำของน้ำยาม่อนยา คำคำโมยามาทางวิทยุ ซึ่งล้วนเป็นการสร้างวิมานในอาภัสจานะเป็นต้องใช้เงิน ชเลชินเจอร์ได้นำคำโมยามาเหล่านามาแทรกเป็นระยะๆ เพื่อหลอกความไฟหันของชาวนิวยอร์ก

จุดเด่นของ มิคในที่ ความอย คือการแสดงถึงบุคลิกของตัวเอกทั้งสองและความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองคน / ขอน ว้อยกต แสดงเป็น โจบัก ได้อย่างสมบูรณ์แบบเด็กหนุ่มจากบ้านนอก ซึ่งเบื้องหลังได้ประสบมา จึงตัดสินใจเลิกทำงานล้านชั่วโมงเดินทางเข้ามายังนิวยอร์กเพื่อประกอบอาชีพ “ไอต์” ก่อนที่จะออกเดินทาง โจบัก พดกับเพื่อนว่า นั่นคือภัยร้ายๆ แต่ผู้ที่ตะวันออกเป็นจำนวนมากยังดีมากอยู่อย่างเพ้อที่จะได้นอนกับผู้ชาย เพราะ “ผู้ชายแคลนน์เป็นคลื่นกระแทก” ตามที่เขาเรียก

โจบัก จึงเดินทางเข้ามานั่นว่า ยอมรับเพื่อหาเงินโดยข่ายเพศ แต่เมื่อมาถึงก็ยังจะถูกเอารัดเอาเปรียบตามแบบของเด็ก “บ้านนอก” ที่เชื่อๆ ว่าเป็นธรรมชาติ บุคลิกของ

โจบัก จึงเปลี่ยนไปจากคนธรรมชาติ นั่นใจในสั่งที่ตนกำลังทำ เอ่อเพื่อเพื่อแต่เพื่อคนนั้น ไม่เป็นคนที่มารถมีโทรศัพท์ ขาดความมั่นใจในตอนนั้นของหนัง ระหว่างที่ยังเป็นตัวตัดสินใจ เรายังนั่น โจบักเดินไปในเมืองเล็กๆ ในเทกซัส เมื่อข้ามถนนตอนหนึ่งของหนัง พอ โจบักมาอยู่ในนิวยอร์กไม่นานนัก บรรยายกาศที่เป็นแบบตัวละครตัวนั้น ทำให้เขาเดินข้ามถนนอย่างไม่เกรงกลัว หรือเกรงใจเลย ภาระข้ามสะบั่ง และถ้าหากว่าแท็กซัมนาบแตร์ได้ก็จะยกต้นเตะกันชนมนั่นจะเลข วิธีที่ขอหน่วยกต แสดงบุคลิกของตัวละคร ตัวนี้อาจไม่ได้รับเสียงหัวเราะมากเท่าเด็ดสิน ซอฟแม่น แต่ถ้าพิจารณาให้ดีจะเห็นว่า เป็นการแสดงที่ละเอียดอ่อน ไม่แพ้ผู้ชายซอฟแม่นเลย

คนหนังที่หลอกลวงโจบัก ก็อ่อนริโโค ฉลัวต่อเร ริตโซ ซึ่งปรับตัวให้เข้ากับระบบของนิวยอร์กได้เก่งดีแล้ว เสียแต่่ว่าไฟฝนที่จะไปอยู่ที่ฟลอริดาเหลือเกิน ซึ่งคงจะไม่แตกต่างไปจากความไฟฝนเกี่ยวกับนิวยอร์กของหนุ่มเทกซัส ริโโคอาจปรับตัวให้เข้ากับสภาพของนิวยอร์กได้จริง แต่เป็นเพียงการปรับตัวเพื่อความอยู่รอดเท่านั้น ริโโครู้ว่าจะขโมยอะไรได้ที่ไหน และมีสัญชอนกดปุ่มโทรศัพท์สารภาพกับเครื่องหมายด้วยญี่ปุ่นๆ เพื่อจะมีเงินร่วงออกมานั่น แต่ริโโคมีปมด้อยและขาดความเชื่อมน้ำใจ เหมือนหนูที่ต้องแอบวิ่งออกมายาก ขโมยเศษอาหาร และรับวิ่งกลับเข้าไปใหม่ เอ็นริโโค ฉลัวต่อเร ริตโซ จึงดีดดูร้อนมาก เมื่อช่วงบ่ายเรียกว่า “ไอหนู” (“แรทโซ”) หมูของดัดสินซอฟแม่น ในการแสดงบทริโโคเป็นที่ดีเด่นมาก ซอฟแม่นสามารถแสดง



อารมณ์ต่างๆ ของริโโคได้เป็นอย่างดี ทำให้เรารู้สึกทั้งบันช์และสมเพชไปพร้อมๆ กัน ภาระโกรกจะโผลอกะเพลกไปกับโจ บัก เป็นภาพหล่มมาก

ถึงแม้ว่าริโโค จะเป็นคนหนึ่งที่หลอกโจ บัก แต่ริโโคก็เป็นคนสอนวิธีเดาตัวรอดให้แก่โจด้วย หลังจากที่ริโโคหลอกเอาเงินโจไป ๒๐ เหรียญ เมื่อโจไปเจอะริโโค มีความรู้สึกในตอนแรกว่า ใจเหลือเกินที่ได้พบเพื่อนอีก เมืองใหญ่ๆ อย่างนิวยอร์ก นักจะหาเพื่อนได้ยาก แต่ความรู้สึกดีใจก็เปลี่ยนเป็นอารมณ์โกรธอย่างรุนแรง เมื่อโจนักขบวนมา ได้ว่าถูกต้มไป ๒๐ เหรียญ อย่างไรก็ตามนักผู้หงส่องจำเป็นต้องพึงพาอาศัยกัน

การกระทำของทั้งสองก็อย่างเปลี่ยนจากการกระทำเพื่อตัวเองมาเป็นการพยายามช่วยเหลือ

ความสำเร็จของชาเลเซ่นเจอร์จิอยู่ที่การสร้างความสัมพันธ์ระหว่างคนสองคนนี้ และการสร้างบรรยายภาษาของเมืองนิวยอร์ก ดังเนอแพลที่ไม่มีคำบรรยายแปลเป็นไทยทั่ว “ทุกๆ คนพูดทางด้าน แต่ดันไม่ได้ยินว่าเข้าพอดีอะไรแน่แต่คิดเดียว” เมื่อนิวยอร์กทั้งเดือนเจอร์จิให้เราเห็นเมืองทั้งหมดนั้นเป็นวักไขว่ไปมา “ไม่มีเวลาที่จะหยุดให้ใครแม้แต่จะหยุดคนท่านอนอยู่ข้างถนน ในตอนแรกเรารู้สึกว่า ใจกำลังเดินอยู่กับเขา แต่ถูกใจนานเริ่มรู้สึกว่า

ต่างคนต่างเดินไปในทิศทางของตัวเอง ความรู้สึกแบบเนิ่นนานความรู้สึกของคนแปลกหน้าในเมืองใหญ่ และอาจเป็นความรู้สึกของชาเลเซ่นเจอร์จเมื่อไปถึงนิวยอร์กคิดได้

ชาเลเซ่นเจอร์ยารถถูกพาไปในตอนท้ายที่โจ บัก เดินทางไปลิ่งฟลอริดา เมื่อไปซื้อของพนักงานเสิร์ฟคุยกับโจอย่างดี ตามว่าจะไปไหน และอวยพรให้เดินทางโดยปลอดภัย ซึ่งในตอนแรกเรารู้สึกว่าเป็นการหลงเหลือ หรือเป็นการจับเพ้อหาผลประโยชน์อะไรสักอย่างหนึ่ง การสังสัยเช่นนี้เป็นการสังสัยตามประสาทที่ดันสิบคนกรุง เราลืมไปเสียแล้วว่า คนเราอาจท้อแทากันอย่างตรงไปตรงมาไม่หวังอะไรมากจากหัวใจ

หากจะหาข้อกพร่องในหนังก็คงอยู่ที่การยกขันหลังดังอดีตของโจ บัก ซึ่งเป็นการพยาختามอันน้ำใจขาดของชาเลเซ่นเจอร์จ ด้วยการขายตัว ถึงแม้ว่าพ่อจะมีเหตุผล แต่ก็ดูขัดๆ อย่างไรนักไม่ถูก

ไมตรี ฉันภารณ

## เกร็ดหนัง

มีต้นที่ ควรดู Midnight Cowboy(เรือเดินที่-พุดองคุณ เพชรพิมาน๑๕-พด.ไทย)/ขอหนึ่งชาเลเซ่นเจอร์ ก้ากับ/เจอร์โรม เชลล์ แมน อำนวยการสร้าง/วอลโว่ ชอลต์ เบียนบก/แอดัม ซอเลน เดอร์ ก้ากบกlong/ชิวชี.โรเบิร์ต สัน ลำดับภาพ/ขอหนึ่ง แบรร์ ควบคุมเพลง/เฟรดนีล แต่งเพลง บางตอน/ดัสติน ซอฟไฟแนน, ขอวอชิกต, เบرنดา วัคการ, รูปไวน์, ชิลเวีย ไมลส์, เบอร์นาร์ด ชิวชีส, วิว่า อลัน นำแสดง/สร้าง ๒๕๖๒/ยาวประมาณ ๑๐๕นาที

## เกร็งหนัง

Born rich (กรุงเกย์ม)/แพททริค  
ทุก หยิน กำกับการแสดงและ  
อำนวยการสร้าง/ตง กวง หยง,  
เจน เจ็น, เพี้ยง เสี่ยน, หยิน,  
ติง เพี้ยง และจากชง แสดงนำ

ในขณะที่หนังจึงประগาทกำลัง  
ภายในกำลังเสื่อมจากความนิยมของ  
แฟ้มหนังจึงไปพร้อมๆ กับชื่อเสียง  
ของหัวอยู่และบริษัทฯ ดารา whom  
บุญธรรมจัดเร่งอาณาจาร์บันกอกอีชาล  
หนังชื่อตระกันทดของจัน ก้าวเข้า  
มาเรียกศรัทธาจากแฟ้มหนังจึง ให้  
กลับมาอีกครั้งหนึ่ง

ซึ่งของดง กวง หยง และเจน  
เจน ก็เริ่มส่งกลับห้องห่าวจนน่าสนใจ  
ผู้โดยเฉพาะจากเรื่อง ‘นางนวล  
รุ่นรัก’ ดาราที่เคยได้ฝากความชรา  
ซึ่งตรงหัวใจไว้กับผู้ชมได้พอสันฐาน  
จนทำให้ห้องหนังฟรุ่งและไทยหลาย  
รายเริ่มหันมาให้ความสนใจกับหนัง  
จันอย่างไม่น้อย

แต่ก็เหมือนว่าอะไรที่มันมาก  
เกินพอตอกเบนสังทัดถ้วนความดู  
เคยมีงานรำพนาสัญญาไปเหมือนกัน  
เช่นเดียวกับดง กวง หยง และเจน  
เจน หลังจากประสบความสำเร็จจาก  
‘นางนวลรุ่นรัก’ แล้ว ที่ก็ได้ขึ้น  
คู่แสดงร่วมกันในหนังที่ตามดีกัน  
มาจานແບะจะลื้นตลาด ดูไปดูมา ก็ไม่  
ผิดกับมิตร-เพชราราในอดดหรือสมบต  
-อรัญญาในบ้านนี้เท่าใด ซึ่งหลาย  
คนคงรู้สชาติของความเชิงขนาด  
ได้ เรียกว่ายังไม่ได้ไปชุม เพียง  
แต่ได้ยินโฆษณาเท่านั้น ก็มีอันต้อง<sup>ดู</sup>  
บอกเลิกคลาคลักก่อนที่จะเบิดฉาก  
เสียดวยซ้ำ

สำหรับ มรสุมหัวใจ ที่ ดง กวง<sup>หยง</sup>  
หยงและ เจน เจ็น จับคู่กันออกโรงท<sup>ก</sup>  
นบในลุ่วน เป็นเรื่องชัวต์ในครอบ  
ครัวของสกุลกวนผู้มุ่งคง พรั่งพร้อม



## มรสุมหัวใจ : เรื่องวุ่นๆ ในครอบครัว

ไปด้วยทรัพย์สมบต แนะนำอนงค์ลูก  
ชายและลูกสาวไก่ย้มพร้อมหน้า  
พร้อมตาอยู่ในบ้านอันหรูหรา ภาย  
ในอาณาเขตที่กว้างขวาง แต่ชัวต  
ภายในครอบครัวที่ซ่อนอยู่ภายใต้  
ความสุดสายที่นาพิสมัยกับลับนี้แต่  
ความวุ่นวายอันเกิดจากความโกร  
ข่องนนนบย ซึ่งแม้ว่าจะเป็นเดือนเดือน  
เช่นใบเดียว ก็ตาม ก็ไม่วายที่จะ  
ทำลายล้างริมยาแห่งความเป็นใหญ่  
ในคระกด

เราจะเห็นได้ว่าคราวนี้ได้สังคม  
เด็กๆ ภายใต้ครอบครัวที่มีความ  
เป็นธรรมและสงบสุข มีได้ ก็อย่าหัวง  
เดียว สังคมที่อาณาเขตกว้างขวาง  
ภายนอก ซึ่งเป็นที่ร่วมของคนต่าง  
จิตต่างใจ จะมีสังหารไร้ผืนตอบ  
สนอง

ดูเหมือนว่า เลยอง ผู้แสดงเป็น  
ผู้นำของตระกูลจะสำนักและชาชง  
อยู่ในหัวใจที่กำลังจะแตกสลาย เพราะ  
โรคภัยที่มาเบียดเบี้ยน ดวงใจของผู้

เป็นพ่อจึงมองไว้ให้กับ หุ้ย หลัน  
(เจน เจ็น) ลูกสาวคนเดียวที่ไม่เคย  
แยกตัวต่อสมบตมรดก นนabenส่ง  
เดียวที่หุ้ยหลันได้รับ อันเป็นสมบต  
ด้วยความน่า羡 ใจนองของชั่วบุคคลนัก  
ที่จะได้รับ สรุปสมบตตื่นอกกาลกีด  
มองแก่กุชชากาตามอัตราส่วนของผู้  
อายุอาวุโส

เจน เจ็น ผู้แสดงเป็นหุ้ยหลัน  
หลังสาวผู้มีความบริสุทธิ์ทางความคิด  
และการกระทำ เป็นลูกคนเดียวที่  
สามารถเอาชนะใจผู้เป็นพ่อได้ ด้วย  
จิตวิญญาณที่ดีและบริสุทธิ์ โดยทัน  
เรื่องราวไม่ว่าเป็นเพียงผลผลิตเกิด  
จากหลังคันใช้ในบ้าน

ความลับย้อมไม่ในโลก แต่  
บางครั้งความลับที่ปกปิดปมของของ  
เด็กสาวที่บริสุทธิ์ กันควรจะถูก  
เปิดเผยจากแรงของความริมยา เด็ก  
สาวอย่างหุ้ยหลัน ผู้ดำเนินชีวิตภาย  
ในขอบเขตของมนุษย์ที่ปราศจาก  
ความเดียวดดแห่งความหมาย เมื่อ

ต้องมาเผชิญกับชาตุแท้ของมนุษย์ในสังคมเด็ก ๆ ที่เต็มไปด้วยภัยเลสและความโลภ จึงเสม่อนกับมรรคสุนทพด นาปะทะดวงใจเชือนสนนคลอน

คง กวง หยง เบนชายหุนหุน สำอางค์ผู้สำเร็จการศึกษาจากเมืองนอก จากชีวิตที่แล้งเหงื่อและโอดเดย์ปราศจากความอบอุ่นมาตรฐานเด็ก เขาได้กัดฟันให้เงินเพียงพัน เหรียญซึ่งเป็นมรรคชนเดียวที่พอได้มอบแก่เขา ก่อนที่จะจากไปไกลเกินกว่าจะกลับมานำได้ ไปศึกษาต่อเมืองนอกจนจบ จึงทำให้เขามองเห็นเงินเป็นพระเจ้าที่สามารถจะบันดาลทุกสิ่งตามที่เขาต้องการได้ และยอมรับเงินไข่จากพชายคนกลางของเงิน เจิน เพื่อจะทำลายความบริสุทธิ์ของสาวคนงาม อันเป็นเครื่องมือที่จะนำรักมาสู่ตนเองได้

แต่ทว่าบางครั้ง ความโลกังอาจฉุดใจได้เมื่อถูกหัวใจของความรักมาท้าทาย ความรักແบนางครั้งก็อาจทำลายล้างคนชั่วและสร้างคนดีให้เกิดขึ้นมาใหม่ได้ ความเห็นอกเห็นใจได้หลังไฟล์เข้ามานแทนที่ทำให้ตั้งมองเห็นความแตกต่างระหว่างเงินตรา กับความรัก

ด้านบทบาทการแสดงของตง กวง หยง และ เจิน เจิน จากเรื่องนี้



จึงมีความหมายเพียงแค่การทรงช้อของตารางสองไว้ไม่ให้กรดเท่านั้น เอง แต่รายหลังดูจะมีภาระกว่ารายแรก โดยเฉพาะจากที่ เจิน เจิน นั่งเฝ้าอดอยู่ในบ้านของตง กวง หยง ที่หน้าที่ปราศจากเครื่องสำอางค์บนใบหน้า เป็นส่วนประกอบที่เน้นความรู้สึกของคนดูให้เห็นถึงความว้าวุ่นที่พอกสมอยู่ในหัวใจ โดยขาดความคิดที่จะแก้ไข เพราะความอ่อนไหวต่อโลก แต่ขอระบุว่าห้ามน้ำไปเที่ยวกับการวางแผนหุนหุนของหลุยส์ เฟล็ตเชอร์ โดยเด็ดขาด

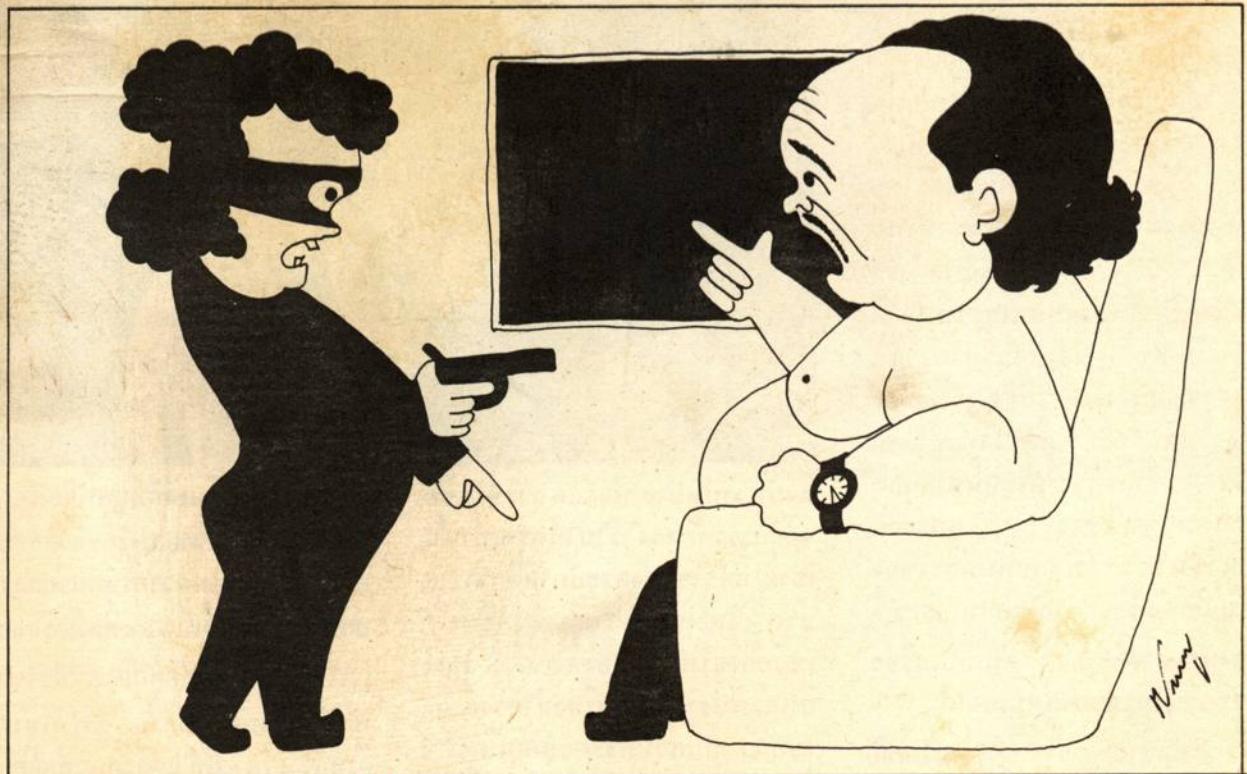
คนเขียนบทหนังเรื่องนี้แสดงพฤติกรรมของตัวละครให้เห็นไม่เด่นชัดนัก โดยเฉพาะในเรื่องของ



ความเป็นไปได้ แต่ก็มีลูกพิสูจน์เพียงในการจับเอาพิษคนโดยของตระกูลกวน ผู้ปราสาจากความโถกมากหลังรักสาวใช้ในบ้านผู้เบนแม่แท้จริงของเจิน เจิน แต่ถูกผู้เบนพ่อประหารหัวใจอย่างเจ็บปวดนั้น ดูๆ ก็เข้าท่าดีเหมือนกัน เสียแต่ว่าถูกปล่อยออกมานามีสอดคล้องกับบรรยายกาศเท่าไรนัก เลยดูเป็นเรื่องยังไงก็ได้ แต่เป็นราชตระกูลให้เป็นนิยายที่ไร้แก่นสารเสียมากกว่า

ความจริงหนังจึงเรื่องอ่อนๆ รวมทั้งมรรคหัวใจ ก็มีครบใหญ่ของหนังไทยนานาหลายๆ เรื่อง อาทิ มีการพดความในใจของตัวละครออกมากดังๆ เพื่อให้ผู้ชมได้ยิน และขาดเทคโนโลยีในการใช้ 'แฟลชแบ็ค' ใน การขับร่องคล่องเรื่องในอดีตจนพ่ายแพ้อ เนื้อหาของเรื่องก็บนไปอย่างง่ายๆ นี่การอัจฉริยะเบ่งชิงมรรค เหงื่อนกับหนังไทยรุ่นก่อนๆ ด้านนี้มีในการถ่ายทำก็จัดอยู่ในระดับชั้นราด โดยเฉพาะเพลงประกอบแบบจะกล่าวได้ว่า 'ไม่มีอะไรที่จะหน่วงเหนี่ยวให้ผู้ชมสนใจได้แม้แต่น้อย' นอกจากการถ่ายทำด้วยภาพท่องไวและกระชับเท่านั้น ที่ทำให้คลายความอรอารของหนังไปได้บ้าง

น้ำมันต์ อัญสกุล  
จตุรัส ๔๕



## ໜູ້ທີ່ກັບໂຈຣ

ຮອດວ່ານພຶສຍສາຍຫາດໄຫຍ່ - ກຽງເທິພາ ພາວັນເອງຜ່ານ  
ຄວາມມີໄປອ່າງໄດ້ຈັງຂວາ ຕະວັນເພິ່ນຈະລັບຂອບທ້າໄປໄນ່  
ນານ ກາຍໃນຕຸ້ນອນປັບອາກະຊົນຫົ່ງ ມູ້ທີ່ກຳລັງຈ່າວນ  
ອູ້ກັບການປະກັນປະກອງຮ່າງອັນຄະຂອງຕົວເອງໃຫ້ເຂົ້າທີ່  
ຕຽບຮ່າງເຂົ້າມີອາຫານພຶສຍສໍາຫວັນຮູ້ມີຄະນະທີ່ວ່າງອູ້ ໃນນົມ  
ແກວເປີຍສໍາຫວັນທອງຜ່ອງແພົ່ງເຫັນເຂົ້າກົນດົມເບັນຮະບະ

ມູ້ທີ່ກຳລັງຜ່ານຫານີ້ຕ່າງຮັກໄປຢັ້ງຄວາມມີ ເບາ  
ພາຍານວາດກາພອນາຄົດຂອງຕົນເອງ ເຂົ້າມີ່ອຍາກໃຫ້ຮູ້ນາດ  
ຮູ້ນີ້ ສື່ບັນຍັດຈີ່ນີ້ ຊົດຕອນອັນເປັນໄປກ່ອນຈະຄົງສັບ ເພຣະນັ້ນໝາຍຄົງ  
ເກີຍຮົດກົມືດັ່ງໆ ໃນຮູ້ນາດຮູ້ນີ້ຕ່ຽນຈະຫຼັມໄປດ້ວຍ

ຂະໜາດມູ້ທີ່ກຳລັງຜ່ານເພື່ອງຮ່າງຮ່າງອູ້ນີ້ ທັນໄດ້ກົມື  
ເສີ່ງເປົ້າຮ່າງປ່າຍຂອງກະຮົກແຕກດັ່ງນີ້ ມູ້ທີ່ກຳລັງຈົ່ງເລີກ  
ນີ້ຍື່ງ ສັກຮູ້ໄຟກີ່ດັ່ງນີ້ລົງ ມູ້ທີ່ກຳລັງຈົ່ງເລີກ  
ຕະໂກນສັ່ງໄຫວ້ໂດຍສາຍໜອນລົງ ຈາກນັກມົມເສີ່ງກົມປັນຫາ  
ຂອງບັນດັ່ງບັນດັ່ງນີ້ເປັນເບື້ອດ ມູ້ທີ່ກຳລັງຈົ່ງຫົວໜີ ເບາ  
ພາຍານແມ່ວ່າທີ່ກຳລັງເພື່ອໃຫ້ຮ່າງອັນອູ້ຂໍ້າຂອງເຂົ້າແດດເດືອນ  
ຂະໜາດມູ້ທີ່ກຳລັງຫມອນອູ້ກົມພິບ

ມູ້ທີ່ກຳລັງສົດຕົວ ເມື່ອໄຟໃນຫົ່ງເບົດຂັ້ນອື່ກຮົງ  
ພົກນົມຂອງແຂງນາຈຳອູ້ກາງຫຼັງ ມູ້ທີ່ກຳລັງນີ້ນີ້  
ປາກກະບົນຂອນຂອງໂຈຣອົກໄປ ເບາພາຍານວາງທ່າ ທັນ

ໄປເຜົ່າລູ້ຫານ້າໂຈຣຍ່າງໄໝກລົວ

“ອົງຮູ້ນີ້ຕ່ຽນຫາດໄຫຍະເພີ້ . . . ພຣົຄພວກ  
ອ່າຍ່ານັກ”

“ໂຮ້ . . . ທ່ານຜູມຈະໄປຮູ້ໄດ້ຍັງໄຟ ເຂົ້າສັ່ງຜູມ ຜູມກຳຕານ  
ຄໍາສົ່ງນະທ່ານ”

“ປັດືນນັ່ງປັດືນໄດ້ ແຕ່ອ່ານໃຫມ້ໄຫຼຸ່ນກັ້ນຈີ່ ເດີວ້າ  
ຊັບ”

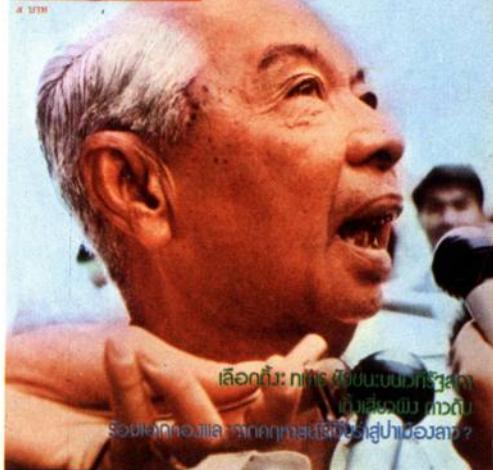
“ພວກຜູມມັນຫາຍົກນາ ປັດືນຮ່າຍເລີກ ຖ້ານແບ່ງກັນ  
ໄມ່ທົ່ວລົງ ໄນພົກນົມ ພວກທ່ານເບີນໄຫຼຸ່ນກັນທັນນີ້ໄໝເຫັນ  
ເອານາໄຫ້ພວກຜູມນັ້ນເລີຍ ທີ່ເວລາໄຫ້ພວກຜູມຊ່າຍຈັດການໄກ  
ລະຈ່າຍ”

“ເອົານໍາ . . . ເອົານໍາ ອ່ານໍາຕ່ອລ້ອຕ່ອເລີຍເລີຍ ເດີວ້າ  
ໃກ່ມາເຫັນເຂົ້າ ເວັງດົກວ່າ ໄຫນໄຫ້ລົກໍທໍາໄປແລ້ວ ຕານ  
ສນາຍເຄອະພວກ ແຕ່ກ່າວຕ່ອໄປວ້ອງຮ້ອງ”

ຮູ້ນີ້ມູ້ທີ່ກຳລັງຈົ່ງເຫົ້າສົກຫາຍໃຫ້ເອົາ  
ໄດ້ຍາກລໍານາກົນ ໂຈຣເອົມນີ້ມາປັດນາທິກາ ພຣົມກັນ  
ກລຳໄປກ່າວຕ່ວງອ່ານົມເຫຼືອກະຫຼາກຮ່າງເປົ້າເຈົ້າ ມູ້ທີ່ກຳລັງ

“ເຊື້ອ . . . ອະໄຮວະ ນັດອະຈະເອາວົດວ່າເຮົ່າແຮ້ . . .”

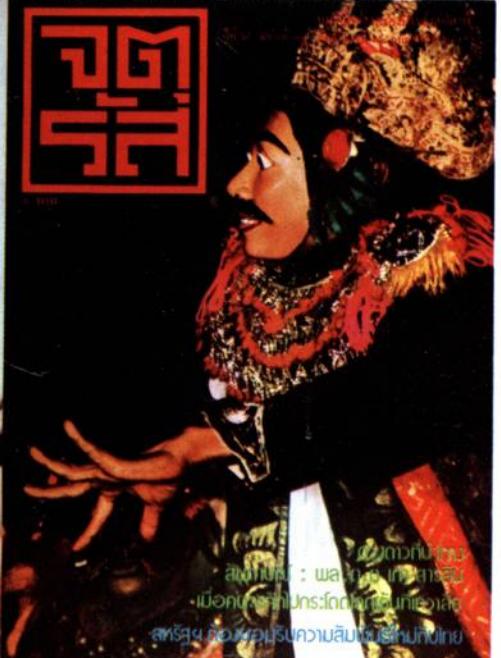
“ເອົາສີທ່ານ ໄຫນຈຸກໍທ່ານ ກີ່ຕົ້ງທໍາໄຫ້ສນົງຈິງ ເວົ  
ເຂົ້າຂໍ້າເສີ່ງເວລານໍາ ພວກທ່ານກັນທ່ານອູ້ທີ່ກຳລັງ ຂ່າຍນອກ  
ກາງຫຼັງອ່າຍ . . .”



เลือกตั้ง : ก้าว ชี้ชนบทเป็นที่รังสูง  
มีนาคมนี้ ควรดู  
จะเลือกหัวใจ ลากอกทุกคนสู่ปีใหม่สู่ปีเมืองลูก ?

หน้าต่อไปของปีใหม่ปีที่ ๕

ฉบับที่ ๗๘ วันอาทิตย์ ๒๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ นิตยสาร ๑๖๘



ดูหน้ากาก : ลุงเบน : พล.อ.ประยุทธ์ จันทร์โอชา  
เมื่อต้องการให้ประเทศฟื้นฟูเศรษฐกิจและสังคม  
ต้องรักษาความลับเชิงกลยุทธ์

หน้าต่อไปของปีใหม่ปีที่ ๕

ฉบับที่ ๗๙ วันอาทิตย์ ๑๐ มีนาคม ๒๕๖๓



สัมภาษณ์ : ค่าสุกานวงศ์  
เคลื่อนไหวในวงการเมือง  
พบ ก้าวเมษ : ภูมิใจไทย

เรื่องราวด้วย :  
เส้นทางที่ถูกปฏิบัติของฝ่ายซ้าย

ฉบับนี้ออกทุกวันพุธ



หน้าต่อไปของปีใหม่ปีที่ ๕

ฉบับที่ ๘๐ วันอาทิตย์ ๑๗ มีนาคม ๒๕๖๓

สัมภาษณ์ : สวนสี ไชยคุณ  
ศูนย์อาชีวะอ่องรัง...  
ปีครอปปี้เมืองหลัง  
คงบ้านบ้านเด็ก...  
ต่ำเบียงสักแก้

20 มีนาคม

ทักษิป ก้าวมา  
พี่สุจันได้แล้วว่า เรายัง



บุกสัมผัศความจริง



# หนังสือรายสามเดือน ที่เป็นเพื่อนคนหนุ่มสาว

สุชาติ สวัสดิ์ศรี บรรณาธิการ

เล่มใหม่วางบนแพงเร็วๆนี้